

THE LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF
NORTH CAROLINA



ENDOWED BY THE
DIALECTIC AND PHILANTHROPIC
SOCIETIES

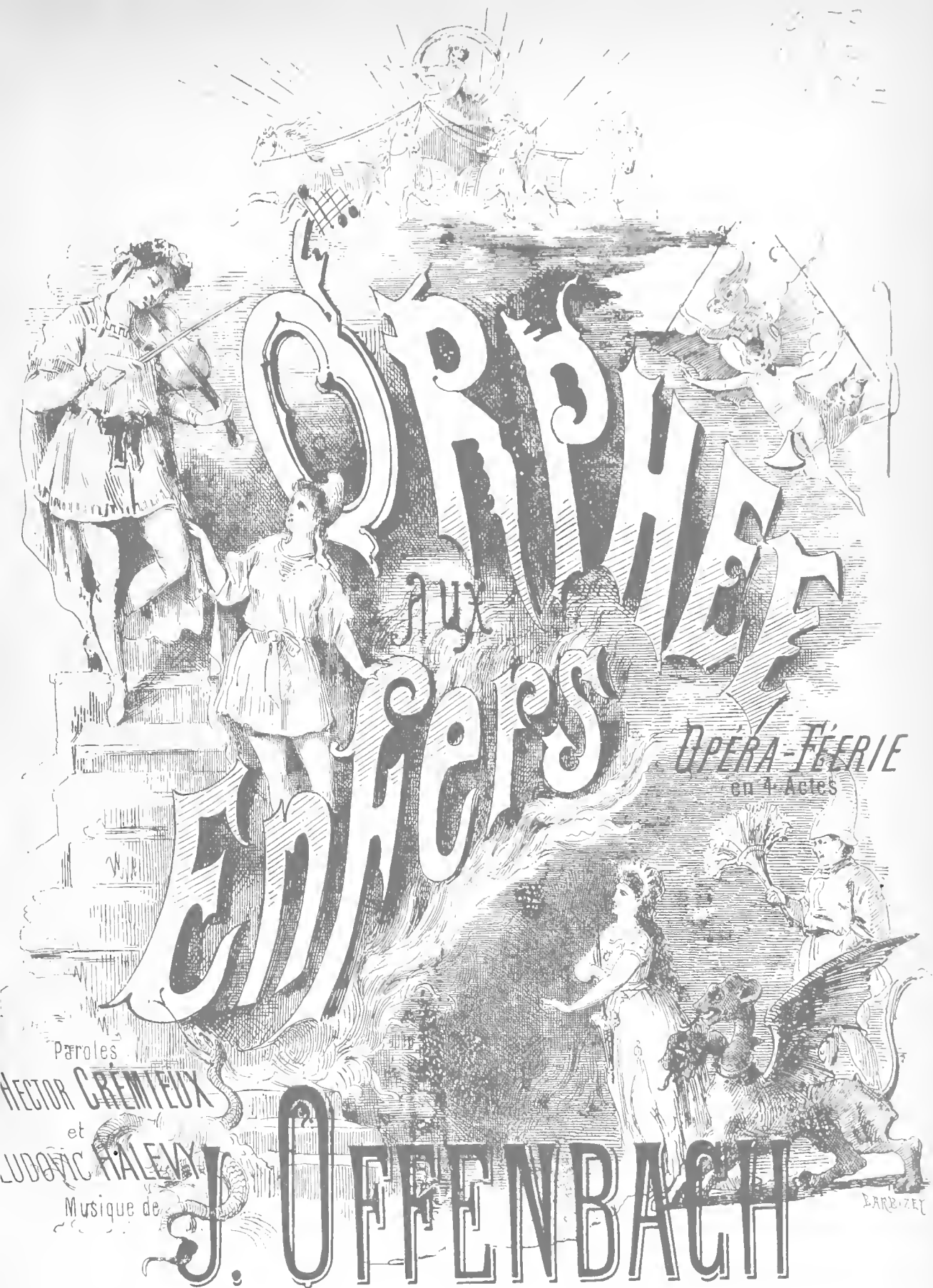
MUSIC LIBRARY

M1503
.O 32
.62
1874z

[illegible]

Digitized by the Internet Archive
in 2011 with funding from
University of North Carolina at Chapel Hill

<http://www.archive.org/details/orpheauxenfers00offe>



Paroles
HECTOR CRÉMETEUX
et
LUDOVIC HALÉVY
Musique de

J. OFFENBACH

Pour Chant et Piano, net: 15^f avec musique de ballet.

Paris, AU MÉNESTREL, 2^{bis}, Rue Vivienne, HEUGEL et C^{ie}

THÉÂTRE DE LA GAITÉ

ORPHÉE AUX ENFERS

OPERA-FÉRIE EN QUATRE ACTES ET DOUZE TABLEAUX

PAROLES DE

HECTOR CRÉMIEUX et LUDOVIC HALÉVY

MUSIQUE DE

J. OFFENBACH

Représenté pour la première fois aux Bouffes-Parisiens le jeudi 21 octobre 1858,

Repris en opera-féerie sur le théâtre de la Gaîté le 7 février 1874.

Chef d'orchestre : M. A. VIZENTINI

DISTRIBUTION

ARISTÉE-PLUTON	MM. MONTAUBRY.	EURYDICE	MM. M. CICO.
JUPITER	CHRISTIAN.	CUPIDON	MATZ-FERRARE.
ORPHÉE	MEYRONNET.	DIANE	PEBBET.
JOHN STYX	ALEXANDRE.	VENUS	ANGÈLE.
MERCURE	GRIVOT.	L'OPINION PUBLIQUE	E. GILBERT.
MARS	GRAVIER.	JUNON	P. LYON.
MINOS	SCIPION.	FLORE	R. MERY.
MORPHEE	DAMOURIATI.	MINERVE	CASTELLO.
EAQUE	JEAN-PAUL.	POMONE	DEBIEU.
RHODAMANTE	J. VIZENTINI.	CÉRÈS	IRIART.
NEPTUNE	GASPARD.	CYBELE	MAURY.
PLUTUS	COURCELLES.	HÈBE	JULIA H.
SATURNE	MALLET.	THALIE	DAVENAY.
VULCAIN	COLLEUILLI.	VESTA	MOBIM.
PAN	HENRI.	POLYNNIE	METTE.
HERCULE	GALLI.	IRIS	DE BRYAT.
APOLLON	ALEXANDRE fils.	EUTERPE	M. GODIN.
BACCHUS	CHEVALIER.	CLIO	E. ALBOUY.
EOLE	M ^{lle} L. GOBERT.	LA FORTUNE	SYLVANA.
CERBERÈ	MM. MONET.	PANDORE	GRANDPRE.
UN LECTEUR	SALESSIS.	ÉHATO	CAPIT.

Dieux, Déeses, Bergers, Bergères, Lieuten, Génies infernaux, etc., etc., etc.

Costumes dessinés par MM. GRUVIN et STOP, exécutés par M. COSTANZO et M^{me} GERVAIS, machines de M. E. GORIN :

Accessoires et cartonnages de MM. HALLE et MONET; armes et bijoux de la maison LEBLANC-GRANGÉ.

QUATRE GRANDS BALLETS

Réglés par M. TROUS

Danses par M^{lle} ADELINA THEODORE, premier sujet; M^{mes} FONTEBELLO COMPAIRE, PELLETIER et DELPOZZO, premières danseuses;

M^{mes} DAHLERY, SOLARI; M. GARDES, LAURENT, deuxième danseurs; 16 Coryphées et 60 danses du corps de ballet.

100 CHORISTES HOMMES, DAMES ET ENFANTS

Sous la direction de M. BOURDEAU.

DÉSIGNATIONS DES TABLEAUX

PREMIER ACTE

Peint par MM. CAMBON et LAVASTRE aîné.

1^{er} TABLEAU. — LA CAMPAGNE DE THÈRES
Faunes et Bergers, ballet pastoral.

2^e TABLEAU. — L'ENLÈVEMENT D'EURYDICE.

DEUXIÈME ACTE

Peint par MM. LAVASTRE jeune et DUPLECHIN.

3^e TABLEAU. — LE SOMMEIL DES DIEUX.

4^e TABLEAU. — L'HORLOGE CÉLESTE.
Les Songes et les Heures, ballet allégorique.

5^e TABLEAU. — LE LEVER DE L'AURORE.

6^e TABLEAU. — L'OLYMPÉ.

7^e TABLEAU. — LE CHÂR D'APOLLON.

Grand défilé des Dieux.

TROISIÈME ACTE

Peint par M. FROMONT.

8^e TABLEAU. — LE BUEN RETIRO.

9^e TABLEAU. — LA MÉTAMORPHOSE DE JUPITER.

10^e TABLEAU. — LES JARDINS DE PLUTON.

Grand Ballet des Mouches.

QUATRIÈME ACTE

11^e TABLEAU. — LES ENFERS.

Ménuel et Galop infernal.

12^e TABLEAU. — APOTHÉOSE.

LE TRIOMPHE DE BACCHUS.

L'orchestration et la mise en scène exacte se trouvent au Ménestrel, 2 bis, rue Vivienne,

chez MM. HEUGEL et C^{ie}, éditeurs de l'ancienne et de la nouvelle partition d'*Orphée aux Enfers*.

DROITS DE TRADUCTION, DE REPRESENTATION ET DE REPRODUCTION

RESERVES POUR TOUS PAYS

ORPHÉE AUX ENFERS

DE

J. OFFENBACH

NOUVELLE PARTITION RÉDUITE POUR PIANO ET CHANT
(AVEC INDICATIONS D'ORCHESTRE)

CATALOGUE DES MORCEAUX

ACTE I

OUVERTURE. — PROMENADE AU TOUR D'ORPHÉE	1
a) CHŒUR DES BERGERS : « <i>Voici la douzième heure.</i> »	17
b) SCÈNE DE CONSEIL MUNICIPAL : « <i>Conseil municipal de la ville de Thebes.</i> »	24
c) MÉLODRAME : « <i>Strophes de l'opinion publique</i> », par M ^{lle} GILBERT	27
2. COUPLETS DU BERGER JOLI : « <i>La Femme dont le cœur rêve</i> », chantés par M ^{lle} CICO	34
3. DUG DE CONCERTO avec solo de violon : « <i>Ah! c'est ainsi!</i> » chanté par M ^{lle} CICO et M. MEYRONNET	34
4. BALLET PASTORAL	47
5. CHANSON D'ARISTÉE : « <i>Moi, je suis Aristée</i> », chantée par M. MONTAUBRY	63
5 bis. SORTIE DES BERGERS	65
5 ter. MÉLODRAME	68
6. INVOCATION A LA MORT : « <i>La mort m'apparaît souriante</i> », chantée par M ^{lle} CICO	69
6 bis. MÉLODRAME	71
a) SCÈNE : « <i>Libre! à bonheur!</i> » chantée par M. MEYRONNET	72
b) CHŒUR : « <i>Anathème!</i> »	73
7. FINAL c) COUPLETS DE L'OPINION : « <i>Où, l'opinion putative</i> », chantés par M ^{lle} GILBERT	80
d) VALSE DES PETITS VIOLONISTES : « <i>Adieu maestro</i> »	86
e) STRETE FINALE : « <i>Viens, c'est l'honneur qui t'appelle</i> »	93

ACTE II

8. ENTR'ACTE ET CHŒUR DE SOMMEIL : « <i>Dormons, dormons</i> »	101
9. COUPLETS DE VÉNUS, CUPIDON ET MARS : « <i>Je suis Vénus</i> », chantés par M ^{mes} ANGÈLE, MATZ-FERRARE et M. GRAVIER	104
10. DIVERTISSEMENT DES SONGES ET DES REGRES	110
11. RÉVEIL DES DIEUX ET COUPLETS DE DIANE : « <i>Quand Diane descend dans la plaine</i> » chantés par M ^{lle} PERRET	122
12. RONDO-SALTARELLE DE MERCURE : « <i>Eh hop! eh hop! place à Mercure</i> » chanté par M. GRIVOT	129
12 bis. ENTRÉE DE PLUTON	138
13. AIR EN PROSE DE PLUTON : « <i>Avec quelle volupté</i> », chante par M. MONTAUBRY	139
14. CHŒUR DE LA RÉVOLTE	145
15. RONDEAU DES MÉTAMORPHOSES : « <i>Pour séduire Alcène la fièvre</i> », chanté par M ^{mes} MATZ-FERRARE, PERRET, ANGÈLE, CASTELLO, B. MÉRY, IRIART, MAURY et D'URIEU	156
16. GRAND FINAL. — SCÈNE, ENSEMBLE, CHŒUR ET MARCHÉ	161

ACTE III

17. ENTR'ACTE	194
18. COUPLETS DES REGRES : « <i>Ah! quelle triste destinée!</i> » chantés par M ^{lle} CICO	196
19. COUPLETS DU ROI DE BÉOTIE : « <i>Quand j'étais roi de Béotie</i> », chantés par M. ALEXANDRE	200
19 bis. MÉLODRAME	203
20. SEPTOR DU TRIBUNAL : « <i>Minos, Éaque et Rhodamante!</i> » chanté par MM. MONTAUBRY, CHRISTIAN, GRIVOT, ALEXANDRE, SCIPION, JEAN-PAUL et VIZENTINI	204
20 bis. MÉLODRAME	211
21. RONDO DES POLICEMEN : « <i>Nes au vent, ail au guet</i> », chanté par M ^{mes} JULIA, B. MÉRY, MORINI, METTE, MAURY et IRIART	212
22. RECIT ET COUPLETS DES BAISERS : « <i>Pour attirer du fond de sa retraite</i> », chantés par M ^{me} MATZ-FERRARE	217
32. PETITE RONDE DU BOURDON : « <i>Le beau bourbon que voilà!</i> » chantée par les Policemen	223
24. DUG DE LA MOÛCHE : « <i>Il m'a semble sur mon épaule</i> », chanté par M ^{lle} CICO et M. CHRISTIAN	226
25. SCÈNE ET BALLET DES MOÛCHES	239

ACTE IV

26. ENTR'ACTE ET CHŒUR INFERNAL	260
27. HYMNE A BACCHUS : « <i>J'ai vu le Dieu Bacchus</i> », chanté par M ^{lle} CICO	273
28. MENUET ET GALOP INFERNAL	279
29 et 30. MÉLODRAME ET FINAL	292

PRINX NET : 15 FRANCS

Ancienne Partition chant, net : 10 francs. — Partition piano solo, net : 7 francs.

PARIS. — AU MÊNESTREL, 2 bis, RUE VIVIENNE, HEUGEL et C^{ie}, ÉDITEURS

PROPRIÉTÉ POUR TOUS PAYS, SAUF L'ALLEMAGNE

LONDRES, BOOSEY & C^o

ORPHÉE AUX ENFERS

NOUVELLE PARTITION
de

OPÉRA-FÉERIE
en

RÉPERTOIRE LYRIQUE
du
THÉÂTRE de la GAITÉ.

J. OFFENBACH.

4 ACTES, 12 TABLEAUX.

Paroles d'HECTOR CRÉMIEUX et LUDOVIC HALÉVY

OUVERTURE

— PROMENADE AUTOUR D'ORPHÉE —

ORCH. COMPLET.

Clar. La.

Cors en La-Sol.

Pist. en La.

Très large.

PIANO.

f TUTTI.

The musical score is written for piano and woodwinds. It begins with a key signature of one sharp (F#) and a time signature of 6/4. The tempo is marked 'Très large.' The score is divided into four systems. The first system shows the piano part with a forte dynamic and the woodwinds. The second and third systems continue the piano part with complex chordal textures. The fourth system introduces woodwind parts, including Flute (Fl.), Oboe (Oboe), and Violoncelle (Vn.), with a 'rit.' (ritardando) marking. The score concludes with a final chord in the piano part.

Allegretto.

Ob
f
Cl.
p

Fl.
rit.
f
Ob.

p

Ob.
rit.
Cl.
rit.
p

Cl.
più rit.
Moderato.
Vns Al.
p
p
Bns
Vlle C.B.

a tempo.
più rit.
Qual.

First system of a musical score. The upper staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The lower staff is in bass clef with a key signature of two sharps (F# and C#). The music features various notes, rests, and dynamic markings. A *Cor.* (Cornet) part is indicated in the lower staff. A *vllle C.R.* (Violoncello Contrabbasso) part is indicated in the upper staff.

Second system of the musical score. It continues the melodic and harmonic development. A *TUTTI.* marking appears in the upper staff, indicating a tutti section. The music includes various rhythmic patterns and dynamic markings.

Third system of the musical score. It features a *Bos. Al. vllle C.B.* (Bassoon Alto Violoncello Contrabbasso) part in the upper staff. The music includes various notes, rests, and dynamic markings.

Fourth system of the musical score. It includes a *p Quat.* (piano Quatuor) marking in the lower staff. A *cresc.* (crescendo) marking is present in the upper staff. A *Ob. Cl.* (Oboe Clarinet) part is indicated in the upper staff. A *Bos.* (Bassoon) part is indicated in the lower staff.

Fifth system of the musical score. It features a *f rit.* (forte ritardando) marking in the lower staff. A *Pist. Tromb.* (Pistola Tromba) part is indicated in the lower staff. A *più rit.* (più ritardando) marking is present in the lower staff. A *All' vivo.* (Allegro vivo) marking is present in the upper staff. A *TUTTI.* marking is present in the lower staff. The music includes various notes, rests, and dynamic markings.

Sixth system of the musical score. It features a *f* (forte) marking in the lower staff. The music includes various notes, rests, and dynamic markings.



rit. *più rit.*

Mod^{lo} très modéré.

vllle

Quat.

Quat.

Cl.

Fl.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The key signature is two flats (B-flat and E-flat). The music consists of a melody in the treble clef and a complex, rhythmic accompaniment in the bass clef, primarily using eighth and sixteenth notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a woodwind entry marked "Fl. Cl." (Flute and Clarinet) in the treble clef. The piano accompaniment continues with dense, rhythmic patterns.

Third system of musical notation. The woodwind part continues with a melodic line, while the piano accompaniment maintains its complex, rhythmic texture.

Fourth system of musical notation. The woodwind part continues with a melodic line, while the piano accompaniment maintains its complex, rhythmic texture.

Fifth system of musical notation. The woodwind part continues with a melodic line, while the piano accompaniment maintains its complex, rhythmic texture. The system concludes with a piano (p) dynamic marking.

Fl.

First system of a musical score in B-flat major (two flats). The treble staff features a flute (Fl.) with a melodic line and grace notes. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth notes. The system consists of four measures.

Animez un peu.

Fl. Ob. Vn

TUTTI. *ff*

Second system of the musical score. It begins with the instruction "Animez un peu." and a dynamic marking of *ff* (fortissimo). The treble staff includes parts for Flute (Fl.), Oboe (Ob.), and Violon (Vn). The bass staff continues the accompaniment. The system contains four measures.

Third system of the musical score, continuing the melodic and harmonic development in the B-flat major key. It consists of four measures.

Fourth system of the musical score, featuring more complex melodic figures in the treble staff and sustained chords in the bass staff. It consists of four measures.

Fifth system of the musical score, the final system on this page. It includes a sixteenth-note triplet in the treble staff and a sixteenth-note triplet in the bass staff. The system concludes with a key signature change to D major (two sharps) in the final measure. It consists of four measures.

First system of musical notation, piano accompaniment. Treble and bass staves with a key signature of two sharps (F# and C#). The music features a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more complex melody in the treble.

Second system of musical notation, piano accompaniment. The tempo marking *più lento.* appears above the treble staff. The bass staff includes the marking *Al.* (Allegretto). The system concludes with a *p* (piano) dynamic marking.

Third system of musical notation, piano accompaniment. The tempo marking *All^{to}* (Allegretto) is present. The system includes a *p* (piano) dynamic marking and a *Qual.* (Qualification) marking.

Fourth system of musical notation, piano accompaniment. The system includes a *Qual.* (Qualification) marking and a *Al Vill^o C. B.* (Allegro Villanella C. B.) marking.

Fifth system of musical notation, piano accompaniment. The tempo marking *All^{to}* (Allegretto) is present. The system includes a *p* (piano) dynamic marking and a *Pist. Tromb.* (Pistola Tromba) marking.

Sixth system of musical notation, piano accompaniment. The system includes a *Pist.* (Pistola) marking and a *Tromb.* (Tromba) marking.

Ob.
Cl.
Bass.

Alto.
Vlle.

The first system shows a piano accompaniment with a treble and bass staff. The treble staff has a melody with eighth and sixteenth notes, while the bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Above the piano part, woodwind parts for Oboe, Clarinet, and Bassoon are indicated, and a Violoncello part is also shown.

Tempo.
Quat.

mf

tr

The second system continues the piano accompaniment. The tempo is marked 'Tempo.' and the texture is 'Quat.' (quartet). The dynamic is marked *mf*. A trill (tr) is indicated in the woodwind part.

All^{to}

Bass.
Alto.
Vlle.

f

All^{to} Mod^{to}
Quat.

mf

The third system features a change in tempo to 'All^{to}' (Allegretto). The piano part continues with a strong dynamic of *f*. The woodwind parts are also indicated, and the dynamic shifts to *mf* for the 'All^{to} Mod^{to} Quat.' section.

All^{to}

Bass.
Alto.
Vlle.

Alto.
Vlle.

Ob.
Cl.
Cors.

The fourth system continues the 'All^{to}' tempo. The piano part features a bass line with eighth notes. The woodwind parts for Oboe, Clarinet, and Cor Anglais are indicated. The Violoncello part is also shown.

All^{to} Harm.
Quat.

f

The fifth system shows a 'Harm.' (harmonic) section for the 'All^{to} Quat.' texture. The dynamic is *f*.

Univ.

Allegretto.

ff

The sixth system features a 'Univ.' (unison) section for the 'Allegretto' tempo. The piano part has a strong dynamic of *ff*. The woodwind parts are also indicated.

f *Très modéré.*

1^{re} Vn

Quat Cl. Bass. *p*

Allegretto.

1^{re} Vn

Fl. Ob. Cl.

Pist. *ff*

ff

ff

Altos ville C. B.

Cuiv. *ff*

un peu moins vite.

Cors. *pp*

rit.

très rall. Allegretto. 8^{va} 1^{re} Vn

Bass.
vllle
C. B.
Tamb.

Quat.

Fl.
Ob.
Cl.

Cl.
Cors. tr.
Bass.

Fl.

Bass.

Quat.

Ob.

f

f

f

f

1^{re} Vn

f

dim.

First system of a musical score. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff is mostly empty, with a few notes appearing later in the system. A dynamic marking *p* is present. Text above the bass staff indicates the instruments: Bass, Altos, and Violoncello.

p Bass, Altos, Vcllo

Second system of the musical score. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff has some notes. A *rit.* (ritardando) marking is above the treble staff, and a *più rit.* (più ritardando) marking is above the bass staff.

rit.
più rit.

Third system of the musical score. The treble clef staff has a melodic line. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. A *pp* (pianissimo) dynamic marking is in the bass staff. Text above the treble staff lists instruments: Fl. (Flute), Cl. (Clarinet), Cors. (Cornet), and Bass. Text above the bass staff lists instruments: Pist. (Pistola), Tromb. (Trombone), and Quat. (Quartetto).

pp Fl. Cl. Cors. Bass.
Pist. Tromb. Quat.

Fourth system of the musical score. The treble clef staff has a melodic line. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. A crescendo hairpin is visible in the treble staff.

Fifth system of the musical score. The treble clef staff has a melodic line. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. A crescendo hairpin is visible in the treble staff.

Sixth system of the musical score. The treble clef staff has a melodic line. The bass clef staff has a rhythmic accompaniment. A *tutti* marking is in the bass staff, and a *ff* (fortissimo) dynamic marking is in the treble staff.

tutti *ff*





First system of musical notation. The upper staff features a melody with eighth-note triplets and accents. The lower staff provides harmonic support with chords and triplets. A bracket on the right indicates the entry of woodwinds: Fl. 1st V^o, Ob., Cl., Bass., and Quart.



Second system of musical notation. The upper staff continues the melodic line with eighth-note triplets. The lower staff features a steady accompaniment of chords.



Third system of musical notation. The upper staff continues the melodic line with eighth-note triplets. The lower staff features a steady accompaniment of chords. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the lower staff.



Fourth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line with eighth-note triplets and accents. The lower staff provides harmonic support with chords and triplets.



Fifth system of musical notation. The upper staff continues the melodic line with eighth-note triplets and accents. The lower staff provides harmonic support with chords and triplets. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the lower staff.

Ob.
Cl.

8

Vns
Altos.

TUTTI.

Fl.
Ob.
Cl.

8

TUTTI.

8

ff



N^o 1

CHŒUR DES BERGERS.

SCÈNE DU CONSEIL MUNICIPAL

et

MÉLODRAME.

1^{re} Flûte.
 2^e Flûte.
 2 Hautbois.
 2 Clar. en Ut.
 2 Cors Sol.
 2 Cors Ré.
 2 Bassons.
 2 Pistons La.
 3 Trombones.
 Timbales.
 G^{ss}e Caisse.
 Quatuor.

Al^{to}

SOPRANI.

TENORI.

LE CONSEIL.

PIANO.

Al^{to}

Basses, Altos
Timbales.

Violons.

Cl^{tes}
C^{ors}.
Bassons.

Hautb.

Tromb.

Fl.

Pist.

TUTTI.

crescendo.

f

SOPRANI.

Clar.
Cors.
3^e Tromb.

p Quat.

Voici voi_

_ci la dou_zième heu _ _ _ re, Que chacun re_tourne en sa de _

TENORI

Voi-ci voi _ ci la dou_zième heu _ _ _

Fl.
Hautb.

Tamb. de basque

_meure.

_re Retournons en notre de _ meu _ _ _ _re.

Voi-ci voi _ ci la dou_zième heu _ _ _ re,

Voici voi _ ci la dou_zième

Que chacun re - tourne en sa de - meure.

heu - - - re, Retournons en no - tre de -

Fl.
Hautb.

Tamb. de basque

Al - lons, ren - trons nos blancs mou - tons, Al -

- meure. Al - lons, ren - trons nos blancs mou - tons, Al

Fl.
Ob.

Quat.

- lons, ren - trons nos blancs mou - tons, Al - lons, ren -

- lons, ren - trons nos blancs mou - tons, Al - lons, ren -

Tutti.

Bassons.

dim:

- trons, al - lons, ren - trons nos blanes

dim:

- trons, al - lons, ren - trons nos blanes

Ob.
Clar.

Cors.
Quat.

p

mou - tons. Voici voi - ci la dou - zième heu - - - re,

p

mou - tons. Voici voi - ci la dou - zième

1^{er} Viol. Clar.

p 3^e Tromb.

f

Que chacun re - tourne en sa de - meure, C'est la douzième heure, Al -

f

heu - - - re, la dou - zième heure, Al -

Fl.
Ob.

TUTTI.

Guivres.

First system of the musical score. It consists of two vocal staves (Soprano and Alto) and a piano accompaniment. The vocal parts have the lyrics: "lons, ren - trons nos blancs mou - tons, nos". The piano accompaniment features a complex, rhythmic pattern in the right hand and a more stable bass line in the left hand.

lons, ren - trons nos blancs mou - tons, nos

lons, ren - trons nos blancs mou - tons, nos

Second system of the musical score. The vocal parts continue with the lyrics: "blancs mou - tons, nos blancs mou -". The piano accompaniment maintains its complex, rhythmic pattern.

blancs mou - tons, nos blancs mou -

blancs mou - tons, nos blancs mou -

Third system of the musical score. The vocal parts conclude with the lyrics: "tons, Ren - trons nos blancs mou - tons". The piano accompaniment features a dynamic marking of *f* (forte) at the beginning of the system.

tons, Ren - trons nos blancs mou - tons

tons, Ren - trons nos blancs mou - tons

ren - trons - nos blancs mou - tons - nos

ren - trons - nos blancs mou - tons - nos

f

8

blancs - mou - tons.

blancs - mou - tons.

8

All.^o maestoso.

UN LICTEUR.

All.^o maestoso.

Pla - ce pla - ce

Clar.
Bassons.

Bassons.
Pist.

Pist.
Tromb.

f

p
Quat.

f

f Pla - ce

f Pla - ce

au conseil mu - ni - ci - pal Qui pas - se qui pas - se! Pla - ce

p Quat.

Clar. *p*

f Viol. *f*

pla - - - cel

pla - - - cel

pla - - - cel

Clar.
Cors.

p

ENTRÉE DU CONSEIL MUNICIPAL.

Bassons.
Tromb.
Basses.

Bassons.
Tromb.
Basses.

LE CONSEIL.

Bois.
Cors.
Quat.

Conseil muni-ci -

p *col canto.*

Bassons.
Basses.

Le
cl.
- pal de la vil - le de Thè - bes, Nous sommes les gardiens du bonheur - pasto -

Le
cl.
- ral, Nous soignons les en - fants, di - rigeons les é - phèbes, Bref nous sor

animez

Honneur — hon - neur à nos doy -

animez.

Honneur — hon - neur à nos doy -

Le
cl.
- mes un bon conseil muni-ci - pal.

f *TUTTI. animez*

tr tr tr tr

_ens! Honneur, — hon_neur à nos an — ciens!
 _ens! Honneur, — hon_neur à nos an — ciens!

Le Cl.

Mer — ci, mer —

Fl.

Quat. *p*

_ci, mes chers en — fants, Vos an — ciens de vous sont con —

Le Cl.

Hon_neur honneur à nos doy — ens! Honneur honneur à nos an —
 Hon_neur honneur à nos doy — ens! Honneur honneur à nos an —

Le Cl.

_tents.

f TUTTI.

- ciens!

- ciens! *rall* *poco a tempo* 1^o

Vos an - ciens, de vous sont con - tents! ah! _____ Con -

p *col canto.*

Quat.

Honneur _____ honneur!

Honneur _____ honneur!

- seil muni - ci - pal de la vil - le de Thè - bes, Nous sommes les gar -

ff TUTTI.

Quat.

Honneur _____ honneur! hon -

Honneur _____ honneur! hon -

- diens du bonheur pasto - ral, Nous soignons les enfants. di - rigeons les E -

ff *p*

-neur — honneur !
 -neur — honneur !

Le Cl.
 -phè - bes, Bref nous som - mes l'i - dé - al, D'un bon con-

p *rall:*

Le Cl.
rall: *legato.* *tr* **Maestoso.**
 - seil d'un bon conseil mu - ni - ci - pal.

1^{rs} Violons col canto. **Maestoso.**
p *f* **TUTTI.**

8 *f* *ff* *f* Viol.

Quat.
 Basses.

dim.

p

Mod^{to}

tr

(On parle)

pp

p

rall:

RÉP: Comme un Deus ex machina.

Tempo 1^o

Conseil muni - ci -

LE CONSEIL.

Conseil muni - ci -

Conseil muni - ci -

Tempo 1^o

Bois.

Quat.

TUTTI.

f

-pal de la vil - le de Thè - bes, Ce sont là les gardiens du bonheur pasto -

-pal de la vil - le de Thè - bes, Ce sont là les gardiens du bonheur pasto -

Le C.
-pal de la vil - le de Thè - bes, Nous sommes les gardiens du bonheur pasto -

-ral, Ils soignent les en - fants, di - rigent les é - phè - bes, Bref ils

-ral, Ils soignent les en - fants, di - rigent les é - phè - bes, Bref ils

Le C.
-ral, Nous soignons les en - fants, di - rigeons les é - phè - bes, Bref nous

3

3

for - ment l'i - dé - al D'un bon conseil d'un bon conseil muni-ci -

for - ment l'i - dé - al D'un bon conseil d'un bon conseil muni-ci -

Le
Cl.
for - mons l'i - dé - al D'un bon conseil d'un bon conseil muni-ci -

- pal d'un bon con - seil d'un bon conseil mu - ni - ci - pal.

- pal d'un bon con - seil d'un bon conseil mu - ni - ci - pal.

Le
Cl.
- pal d'un bon con - seil d'un bon conseil mu - ni - ci - pal.

tr

rall. *f*

Harmonie.

rall. *Quat.* *Gors.* *p*

Enchaînez.

N^o 2.

COUPLETS DU BERGER JOLI.

Allegretto.

EURYDICE.

PIANO.

The musical score is written for Eurydice (voice) and Piano (instrumental). The tempo is marked 'Allegretto.' and the key signature has one flat (B-flat). The time signature is 2/4. The score is divided into three systems. The first system shows the beginning of the piece with a key signature change to B-flat. The second system features the vocal entry with the lyrics 'La femme Cha-que jour'. The third system continues the vocal melody with the lyrics 'dont le cœur rêve N'a pas de sommeil, ain - si j'apporte Au ber-ger ga-lant Cha - que De beaux'. The piano accompaniment includes trills for the Flute and Oboe, and a bassoon part. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the right hand and a more active bass line in the left hand.

EURYDICE.

PIANO.

Flûte. *tr*

f Ob: 8^a bassa. Quat:

Fl. *tr*

Oboe seul. *tr*

p

La femme
Cha-que jour

dont le cœur rêve N'a pas de sommeil,
ain - si j'apporte Au ber-ger ga-lant

Cha - que
De beaux

Fl. *tr*

Clar:
Cors.

relevez très peu.

E

jour el _ le se lè _ ve A _ vec _ le so _ leil. Le ma _
bleuets qu'à sa porte J'ac _ croche en tremblant, Et mon

Fl. *tr*

Clar. *tr*

Cor. *tr*

E

_ tin, de fleurs plus bel _ les Les prés sont bro _ dés. Mais ces fleurs, pour qui sont
pauvre cœur pal _ pi _ te A bonds sac _ ca _ dés, Pour qui donc bat _ il si

rit: a tempo.

Clar. *tr*

Bassons. *tr*

Oboe col canto. *tr*

E

el _ les? Vous le de _ man _ dez? vous le de _ man _ dez? Pour
vi _ te?

Fl. *tr*

Fl. Solo. *rit:*

E

qui? ah! ah! ah! ah! N'en di _ tes rien à mon ma _

rall:

tr

tr

Quat:

E. *- ri, a mon ma - ri, — Car c'est pour le ber-ger jo - li Qui loge i -*

8 — *tr tr tr tr tr*

E. *più rit. très vite. rit. tr*

- ci Qui loge i - ci Qui loge i - ci, N'en dites rien à mon ma - ri, N'en dites rien à mon ma -

8 — *Oboe. Cl. suivez. Quat. rit. col canto.*

E. *- ri.*

Fl. tr Oboe. tr tr tr tr Fl. tr

Cl. B♭s. f Cors. Cors. Cors.

tr tr tr

rit. TUTTI. Cl. ff

ORCH. COMP.
Cl. LA.
Cors MI et LA.
Pist. LA.

N° 5.

DUO DU CONCERTO

CHANT ET VIOLON.

All^o vivo.

RÉP: Rien ne me séparera d'Aristée.

EURYDICE.

ORPHÉE.

Ah! c'est ain-si!

PIANO.

All^o vivo.

Harm.

f Quat.*p**f* Quat.

EUR.

ORP.

Oui, mon a-mi.

— Tu me

Harm.

*p**f* Quat.

EUR.

trompes comme ma-ri?

— Oui, mon a-mi,

Oui, mon ma-

Fl.
Oboc.Fl.col V^o 1^o*p*

Cors:

*f**p* Quat.B^{us}

ORP.

E. *mi!...* — Tu me dé _ daignes comme ar_tis_te?

Gl. *animato.* Bass.

EUR.

Oui, mon a _ mi, Oui, mon a _ mi!...

Oboe.

ORP. EUR.

Tu n'ai _ mespas le vi _ o _ lo _ nis _ te? — Non mon a _ mi,

riten.

E. Non, mon a _ mi, Le vi _ o _ lo _ nis _ te Me paraît tris_te, l'instrumen _ tis _ te Est as_som_

rit.

E. *8-*
 - mant, Et l'instru - ment Et l'instru - ment Me dé - plaît sou - ve - rai - ne -
cresc.
 TUTTI.

ORP.
 E. - ment. — Ah! de ton in - so - len - ce Je
8-
f

EUR.
 O. dois ti - rer ven - gean - ce! — Et comment, Et comment, —
f

E. Comment je vous pri - e?
f

ORP. Moderato.
 Je vais, ma tendre a - mi - e, Vous jou - er aus - si -
p Quat.

EUR.

o. *tôt* Une œu-vre de gé - ni - e, Mon der-nier con-cer - to! — Grâ-ce,

p très animé.

ORP.

E. grà - ce, je t'en sup - pli - e! — Non non pas de re - tard, C'est

EUR.

o. Mi-sé-ri -

le com-ble de l'art, — Il dure une heure un quart!

E. — cor - de, une heure un quart!

o. Une heure un quart! — C'est

cresc.

E. Je n'écouterai pas. Je n'écouterai

O. le comble de l'art! Si tu m'écoute_ras,

ff

E. pas. Non non non non non non non, Grâce

O. Si tu m'écoute_ras,

Orphée joue du violon.

E. grâce, Ah!

O.

Allegretto.

Violon.

The first system of the score is for the Violon. It features a single melodic line on a treble clef staff. The key signature has three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Allegretto.' The music consists of eighth and sixteenth notes, some beamed together, with a few slurs.

Allegretto.

p Oboe.

The second system of the score is for the Oboe. It features a single melodic line on a treble clef staff. The key signature has three sharps and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Allegretto.' The music consists of eighth and sixteenth notes, some beamed together, with a few slurs. A piano dynamic marking '*p*' is present.Tempo *ad lib.*

rit.

The third system of the score is for the Violon. It features a single melodic line on a treble clef staff. The key signature has three sharps and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Tempo *ad lib.*'. The music consists of eighth and sixteenth notes, some beamed together, with a few slurs. A ritardando marking '*rit.*' is present.

Oboe.
Cl.
Cors.

rit.

The fourth system of the score is for the Oboe, Clarinet, and Cor Anglais. It features three staves: a treble clef staff for Oboe, and a grand staff (treble and bass clefs) for Clarinet and Cor Anglais. The key signature has three sharps and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Tempo *ad lib.*'. The music consists of eighth and sixteenth notes, some beamed together, with a few slurs. A ritardando marking '*rit.*' is present.The fifth system of the score is for the Violon. It features a single melodic line on a treble clef staff. The key signature has three sharps and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Tempo *ad lib.*'. The music consists of eighth and sixteenth notes, some beamed together, with a few slurs.

più riten.

The sixth system of the score is for the Violon. It features a single melodic line on a treble clef staff. The key signature has three sharps and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Tempo *ad lib.*'. The music consists of eighth and sixteenth notes, some beamed together, with a few slurs. A 'più riten.' marking is present.

suivrez.

The seventh system of the score is for the Violon. It features a single melodic line on a treble clef staff. The key signature has three sharps and the time signature is 6/8. The tempo is marked 'Tempo *ad lib.*'. The music consists of eighth and sixteenth notes, some beamed together, with a few slurs. A 'suivrez.' marking is present.

poco animato.

E. *C'est déplora-ble, C'est effroy-a-ble, C'est assomant, C'est ir-ri-tant, Ah! ah!*

poco animato.

O. *C'est a-dora-ble, C'est délec-ta-ble, C'est ravis-sant, C'est entraînant, Ah! ah!*

Fl. Oboe *p poco animato.*
Corns. B♭s
Timb.

E. *ah! ah! — C'est déplora-ble, C'est effroy-a-ble, C'est assomant, C'est irri-*

O. *ah! ah! — C'est a-dora-ble, C'est délec-ta-ble, C'est ra-vissant, C'est entraî-*

p

E. *-tant, Ah! ah! ah! ah! — C'est as-somant, C'est ir-ri-*

O. *-nant, Ah! ah! ah! ah! —* Violon.

p

E. *— tant! Ah! — C'est as-som-mant, C'est ir-ri-*

O. *Ah! c'est char-mant! c'est ra-vis-sant!*

Fl.

E. *— tant! Ah! — ah! ah! ah!*

O. *Ah! c'est char-mant, c'est ra-vis-sant! Ah! ra-vis-*

TUTTI. *p*

Guivres *p*

E. *ah! ah! ah! C'est as-som-mant, C'est ir-ri-*

O. *— sant! Ah! ah! ah!*

Tromb.

TUTTI. *cresc.*

f *rit.*

- tant, as - - - - - sommant!

tr *rit.* Ecou-

f *rit.* *ff* a Tempo.

Violon.

- tez encor ce mo-tif Langoureux, expressif!

Cl. *Cors.* *poco rit.* *Oboe.*

Cors.

EUR.

Lala la la la la

EUR.

C'est assomant, C'est ir-ri tant, ——— La la la la la

Cl.
Ob.

la Non je ne veux rien en tendre!

animato.

Ab! c'est doux ah! c'est

animato. cresc.

Non non non non non non, C'est hor-rible, C'est ter-ri-ble!

tendre!

Violon.

Cors.
B^{ns}

f *p*

E. *Ah!* *ah!*

O. *Violon.*
Quel tremo - lo! *Presto! pre - sto!*

Fl.
Cl.

E. *ah!* *C'est ter -*

O. *Violon.*
Lar - go, lar - go, *pizz.* *Piz - zi - ca - to!* *Piz - zi - ca -*

Vp *f*

E. *- ri - - ble, C'est ter - ri - - ble. Ah!*

O. *Violon.*
- to! Presto! pre - sto! Amo - ro - so! A - gi - ta - to!

E. *riten.* *f*
 Ah! _____ ah! Seigneur, ah! quel sup_pli - ce, C'est fi - ni! — Le voi-

O. *riten.* *f*

suivez. 4^{es} V^{us} Solo. *mf*

E. *rit.*
 — là parti! O Vē - nus, sois-moi pro_pice, Dé li - vre-moi de mon — ma - ri.

O. *rit.*

rit.

E. Ah! — quel sup_pli — — ce, C'est — fi —

O.

più rit.

E. *ni, Le voi-là- par-ti — O Vé-nus, dé-li-vre-moi*

O. *più rit.*

suivez.

E. *rit.* *a Tempo.* *de mon ma-ri, dé-li-vre-moi de mon ma-*

O. *rit.* *a Tempo.*

rit. *cresc.*

E. *ri!* *Ah! rit.*

O. *rit.*

TUTTI.

f. suivez.

pressez.

ORCH. COMP.
Cl.en UT.
Cors SOL et UT.
Pist.en LA.

N° 4.

BALLET PASTORAL.

RÉP: Mais lui! Courons!

Allegretto.

PIANO.

Oboe.

Quat.

ENTRÉE DES BERGERS.

Oboe.
Cor Sol.
Triang.

1^a 2^a

f TUTTI.

1^a 2^a

mf > Fl. Oboe. Altos pizz. *mf*

Cl. *dimin.*

Vlles pizz.

Oboe. *pp*

tr *tr* *tr*

Triang. Quat.

tr

***ff* TUTTI.**

8^a 1^a 2^a

Vous Fl.
Ob., Clar.

pp Pist.

First system of the musical score. The upper staff (treble clef) contains woodwind parts for Flute, Oboe, and Clarinet. The lower staff (bass clef) contains the Piston part, marked *pp*. The music is in 2/4 time and features a key signature of one sharp (F#).

Second system of the musical score. The upper staff continues the woodwind parts. The lower staff features the Alto and Bass parts, marked *f*. A dynamic change to *p* is indicated for the Alto part. The system concludes with a repeat sign and a key signature change to two sharps (F# and C#).

Third system of the musical score. The upper staff features a melodic line with trills, marked *p*. The lower staff features a rhythmic accompaniment, marked *Quat.*. The key signature remains two sharps.

Fourth system of the musical score. The upper staff continues the melodic line with trills. The lower staff features a rhythmic accompaniment, marked *ff* and *TUTTI*. The key signature remains two sharps.

Fifth system of the musical score. The upper staff features a melodic line with trills, marked *Animé*. The lower staff features a rhythmic accompaniment. The key signature remains two sharps.

Sixth system of the musical score. The upper staff continues the melodic line with trills. The lower staff features a rhythmic accompaniment. The key signature remains two sharps.

PETITE MARCHE

Moderato.

PIANO

Fl. Clar. Von

p Cors. *p* Clar. B^{ns}

Timb. Quat. pizz.

Gor. *p* Cors. Timb.

Haut. Quat. *f*

Cordes. Tromb. *p* Fl. Clar.

p Clar. Bus

Cors Harm. Quat. pizz. Ob. Clar. Cors. Von

Modéré.

Très modéré

Ob.

pp Quat.

TUTTI.

Ob.

pp Quat.

1ª

2ª

f

TUTTI.

f

p

p

ff

f

f

Ob. Clar. *ven* Ob.

dim Cors. Bⁿ

p Quat.



TUTTI *pp*

poco animato e molto cresc.



poco a poco tutti cresc.



TUTTI *f*



LES FAUNES

Allegro.

PIANO.

p Clar.
B^{on}
Quat.

Ob.

The first system of the musical score for 'LES FAUNES' is marked 'Allegro.' and 'PIANO.' It features a piano accompaniment with a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The piano part consists of a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more active melody in the treble. The woodwind parts include an Oboe (Ob.) with a melodic line and Clarinet (Clar.) and Bassoon (B^{on}) playing a sustained note. A Quartet (Quat.) part is also indicated.

The second system of the musical score continues the piano accompaniment and woodwind parts. The piano part maintains its eighth-note accompaniment in the bass and active melody in the treble. The Oboe (Ob.) continues its melodic line, and the Clarinet (Clar.) and Bassoon (B^{on}) parts remain sustained.

Fl.
Ob.

f Clar. B^{on}

Quat.

The third system of the musical score introduces a Flute (Fl.) and Oboe (Ob.) part with a melodic line. The Clarinet (Clar.) and Bassoon (B^{on}) parts are marked with a forte (*f*) dynamic and play a more active eighth-note accompaniment. The Quartet (Quat.) part is also indicated.

The fourth system of the musical score continues the piano accompaniment and woodwind parts. The piano part maintains its eighth-note accompaniment in the bass and active melody in the treble. The Flute (Fl.) and Oboe (Ob.) parts continue their melodic line, and the Clarinet (Clar.) and Bassoon (B^{on}) parts remain active.

TUTTI.

Andante

p Fl. solo.

The fifth system of the musical score is marked 'TUTTI.' and 'Andante'. It features a piano accompaniment with a treble and bass staff. The treble staff has a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The bass staff has a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The piano part consists of a steady eighth-note accompaniment in the bass and a more active melody in the treble. The woodwind parts include a Flute (Fl.) solo with a melodic line and Clarinet (Clar.) and Bassoon (B^{on}) playing a sustained note. A Quartet (Quat.) part is also indicated.

And^{no}

Cl. solo, *dolce.*

rit.

Quat.

Cors *p*

Cors

Bous

Cors.

Allos pizz.

f TUTTI

4th Fl.

f

p

Quat.

2 Fl.

Ob.

p

Ob.

Fl.

Ob.

le contre chant de Flûte continue

Ob.

Ob.

3^e Tromb.

Timb.

Pist.

cresc.

rall.

rit.

f TUTTI.

Cuivres.

FINAL

Allegro.

Fl. Ob. Harm.
B^{ns} Cordes.
PIANO *f* *p* *f*

p Quat. *f* Harm. *p* Quat. *f*

p *agitato molto.* Fl. Ob. Quat.

f TUTTI Fl. et Quat.

First system of a musical score. The treble staff features a complex, rapid sixteenth-note melody. The bass staff provides a rhythmic accompaniment with eighth notes. A first ending bracket with an '8' is placed over the first two measures of the treble staff. A forte (*f*) dynamic marking is present in the third measure of the bass staff.

Second system of the musical score. The tempo and mood are indicated by the marking *anime*. The treble staff has a melodic line with eighth notes. The bass staff features a steady accompaniment of chords. A piano (*p*) dynamic marking is shown in the first measure of the bass staff.

Third system of the musical score. The tempo and mood are indicated by the marking *cresc. molto*. The treble staff continues with a melodic line. The bass staff has a chordal accompaniment. The system concludes with a double bar line and a key signature change to two sharps.

Fourth system of the musical score. The treble staff has a melodic line. The bass staff features a chordal accompaniment. The system concludes with a double bar line and a key signature change to two sharps.

Fifth system of the musical score. The tempo is marked *Allegretto*. The treble staff has a melodic line. The bass staff features a chordal accompaniment. The system concludes with a double bar line and a key signature change to two sharps.

Sixth system of the musical score. The treble staff has a melodic line. The bass staff features a chordal accompaniment. The system concludes with a double bar line and a key signature change to two sharps.

Presqu' Allegro

Bois.

p Triang.

Quat.

f TUTTI.

8

8

von

Guivres.
G. caisse.

p



First system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Bass staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The music is in 4/4 time. The first measure of the treble staff is marked *p cresc.*. The fifth measure of the treble staff is marked **TUTTI.** and *cres.*



Second system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Bass staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The music is in 4/4 time. The first measure of the treble staff is marked *p cresc.*. The fifth measure of the treble staff is marked **TUTTI.** and *cres.*



Third system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Bass staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The music is in 4/4 time. The first measure of the treble staff is marked *Un peu moins vite.*. The fifth measure of the treble staff is marked **ff TUTTI.**



Fourth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Bass staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The music is in 4/4 time. The first measure of the treble staff is marked *ff*.



Fifth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Bass staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The music is in 4/4 time. The first measure of the treble staff is marked *ff*.



Sixth system of musical notation. Treble and bass staves. Treble staff begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). Bass staff begins with a bass clef and a key signature of one sharp (F#). The music is in 4/4 time. The first measure of the treble staff is marked *p*.







enchainez

Clar. SI b.

N° 5.

Cors SOL.

CHANSON D'ARISTÉE.

Allegretto

ARISTÉE.

PIANO.

p Ob.

Clar. *p*

Ob.

Clar.
Cors.

Récit.

Moi, je suis A_ris_tée, un berger d'Arca-di_e, un fabricant de

p Ob.

miel i_vre de mélo-di_e, Sachant se con_ten_

Quat. *p*

p Ob.

-ter Des plaisirs in_no_cents Que les Dieux ont per_mis _____
 Quat.
 Clar.
 basses pizzi.

A l'ha_bitant des champs.
 rall.
 p
 Fl. Clar. 8^a B?
 Tempo un poco animato
 Ob.

Allegretto.
 Ob.
 p Quat.

1^{er} Coup.Voir vol_tiger sous les treilles, En_tre terre et ciel, — Les , essaims de
 2^e Coup.Voir bondir de _dans la plai_ne Les pe_tits mou_tons, — Ac _crochant leur

A. 

mes a-beilles Bu-ti-nant leur miel, — Voir le lever de l'auro-re,
blanche lai-ne A tous les buis-sons, — Voir sommeiller la bergè-re,

A. 

Et chaque ma-tin Se di-re: je veux enco-re
Tandis qu'à pas lent Le berger qu'elle préfe-re

A. 

Le revoir demain, le re-voir, le re-voir de-main Voilà-la
Vient et la surprend, la surprend, vient et la sur-prend!

A. 

fê-te, voilà-la fê-te D'une âme honnête, Le vrai bonheur, le vrai bon-

_heur D'un tendre cœur Ah! ah! ah!

pp

pp

ah!

ah! *ah!* *ah!*

Quat. pizz. pp

Fl. Oboe.

Quat. Cl.

Cors

Bps

Oboe Solo. dim.

Quat.

1^a *2^a* **TUTTI.**

N^o 5^{bis}

SORTIE DES BERGERS.

RÉP: J'ai des bucoliques
plein le cœur.

Allegretto.

TUTTI.

PIANO.

The musical score is written for piano, oboe, and strings. It consists of five systems of staves. The piano part is in the left hand, and the oboe and string parts are in the right hand. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Allegretto.' and the performance instruction is 'TUTTI.'.

The first system shows the piano part with a forte dynamic (*f*) and the oboe part with a forte dynamic (*f*). The piano part has a trill (*tr*) on the second measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the second measure. The piano part has a trill (*tr*) on the third measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the third measure. The piano part has a trill (*tr*) on the fourth measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the fourth measure.

The second system shows the piano part with a forte dynamic (*f*) and the oboe part with a forte dynamic (*f*). The piano part has a trill (*tr*) on the second measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the second measure. The piano part has a trill (*tr*) on the third measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the third measure. The piano part has a trill (*tr*) on the fourth measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the fourth measure. The piano part has a trill (*tr*) on the fifth measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the fifth measure.

The third system shows the piano part with a forte dynamic (*f*) and the oboe part with a forte dynamic (*f*). The piano part has a trill (*tr*) on the second measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the second measure. The piano part has a trill (*tr*) on the third measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the third measure. The piano part has a trill (*tr*) on the fourth measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the fourth measure. The piano part has a trill (*tr*) on the fifth measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the fifth measure. The piano part has a trill (*tr*) on the sixth measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the sixth measure.

The fourth system shows the piano part with a forte dynamic (*f*) and the oboe part with a forte dynamic (*f*). The piano part has a trill (*tr*) on the second measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the second measure. The piano part has a trill (*tr*) on the third measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the third measure. The piano part has a trill (*tr*) on the fourth measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the fourth measure. The piano part has a trill (*tr*) on the fifth measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the fifth measure. The piano part has a trill (*tr*) on the sixth measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the sixth measure.

The fifth system shows the piano part with a forte dynamic (*f*) and the oboe part with a forte dynamic (*f*). The piano part has a trill (*tr*) on the second measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the second measure. The piano part has a trill (*tr*) on the third measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the third measure. The piano part has a trill (*tr*) on the fourth measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the fourth measure. The piano part has a trill (*tr*) on the fifth measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the fifth measure. The piano part has a trill (*tr*) on the sixth measure. The oboe part has a trill (*tr*) on the sixth measure.

Other markings include *dim.* (diminuendo) in the second system, *p* (piano) in the third system, *pp* (pianissimo) in the fourth system, and *Basses pizz.* (basses plucked) in the fourth system. The oboe part is marked *Oboé.* and the string parts are marked *Vns et Altos pizz.* (violins and altos plucked).

MÉLODRAME.

RÉP Je veux mourir avec
toi. Allons donc!

Très vite.

PIANO. *f* V^l^{ns} Altos.

*désorganisons
les éléments.*

TUTTI.

f Quat.

Lento.
voilà comment on désorganise les éléments.

pp *p* Quat. (on parle)

c'est logique.

N° 6.

INVOCATION À LA MORT!

Lento.

EURYDICE.

La mort m'apparaît sou - ri -

Lento.

PIANO:

*pp**vlls pizz.*

E. - an - te, Qui vient me frapper près de toi... El - le m'attire, elle me

E. tente... Mort, je t'appelle, empor - te - moi! Mort, je t'ap -

E. - pel - le, empor - te - moi! Mort

rit.

pp Clar.

E. ton i_vres-se me pé_nè - tre! Ton froid ne me fait pas souf-

Basses pizz.

E. -frir, Il sem - ble que je vais re-naî - tre Oui

E. re - naître au lieu de mou - rir, Oui re -

E. -naî - tre re-naître au lieu de mou - rir! —

Harm. *f* TUTTI. *dim.* *dim.*

Continuation of the piano accompaniment.

N° 6^{bis}

MÉLODRAME.

RÉP. Fi au mari!

Moderato.

PIANO.

pp Quat.*pp* Quat. Clar. Cors.B^{us}

ne fait pas le bonheur

aux sombres bords (TABLEAU)

dim.

ORCH. COMP.
Clar en UT.
Cors RÉ et UT.
Pistons en SI ♯

N^o 7.

FINAL.

SCÈNE, CHŒUR. COUPLETS DE L'OPINION,
VALSE DES PETITS VIOLONISTES ET STRETTO FINALE.

RÉP. Non personne! merci, Jupin!

L'OPINION.

ORPHÉE.

LES ENFANTS.
Elèves d'Orphée

SOPRANI.

TENORI.

BASSI.

PIANO.

Récit.

Li-bre! ô bonheur! ô joie ex - trê - me! Cou -

Oboé. Cl.

BUS

Récit.

suivez.

f

Mesuré et moins vite.

Allegretto.

- rons, courons conter le fait à la nymphe que j'ai - me.

Allegretto.

Vps et Altos.

Harm.

Bassos.

*p**f**p*

(Chœur dans la coulisse)

Anathè - me a_nathè - me sur celui qui sans pi_tié qui sans pi_

Anathè - me a_nathè - me sur celui qui sans pi_tié qui sans pi_

Quat. et Cors. Quat. pizz.

Gsse Gsse sans cymb

_tié A_nathè - me a_nathè - me refuse u_ne lar_me

_tié A_nathè - me a_nathè - me refuse u_ne lar_me

ORPHÉE.

Etranges cris! étranges cris!

A_nathè - -

mè - me à sa moi_tié. A - na - thè - - me

mè - me à sa moi_tié. A - na - thè - - me

Ob. Bous Fl. Harm.

Timb. p

0. 

En_cor ces

_me A_nathè - - me sur celui qui sans pi_tié qui sans pi -

B^{on} et Quat.

0. 

voix!

_tié a_nathè - - me a_nathè - - me refuse une larme

En_corces voix!

mê - me à sa moi_tié!

A_nathè -

A_nathè - - - - - me A_nathè -

A_nathè - - - - - me A_nathè -

Cor

Quat.

p

De tous les cô - tés à la fois! Quel phéno -

- - - me

- - - me

- - - me


Fl. Ob.

p Quat.

o. 
 _mè - ne d'a - cous - ti - que, quel phé - no - mè - ne d'a - cous -

o. 
 _ti-que!
 A_na_thè - - - me
 A_na_thè - me a_na_thè - - - me
 A_na_thè - me a_na_thè - me a_na_thè - - - me


 Timb. Bass.
 Altos
 Cor. 2^d Ven
 Clap.
 1^{re} Ven


 A_nathè - me a_nathè - me sur ce_lui qui sans pi -
 A_nathè - me a_nathè - me sur ce_lui qui sans pi -
 A_nathè - me a_nathè - me sur ce_lui qui sans pi -


 TUTTI
 8-
 1^{re}

-tié Anathè - me anathè - me Anathè - me

-tié Anathè - me anathè - me A - na -

-tié Anathè - me anathè - me A - na -

anathè - me sur ce_lui qui sans pi - tié a_nathè - me

-thè - me sur ce_lui qui sans pi - tié a - na -

-thè - me sur ce_lui qui sans pi - tié a - na -

a_nathème re_fuse une lar - me mê_me à sa moi_tié.

-thè - me re_fu - se u - ne lar_me à sa moi_tié.

-thè - me re_fu - se u - ne lar_me à sa moi_tié.

A - na - thè - me! A - na -

A - na - thè - me! A - na -

A - na - thè - me! A - na -

8

Maestoso

thè - me!

thè - me!

thè - me!

Maestoso. TUTTI

Quat.

ff

f

cresc.

ORPHÉE.

Ciel! l'opinion publique qui me poursuit dé-

Quat.

p

o. *-jà!* Ciel! l'Opinion pu-

p
Ciel l'Opinion publique qui le poursuit dé-jà!

p
Ciel l'Opinion pu-blique!

p
Ciel l'Opinion pu-blique!

Ob.
Clar.

o. *-blique* qui me pour_suit qui me poursuit dé-jà dé -

pp *rit.*
Ciel l'Opinion pu_blique qui le pour - suit dé -

pp *rit.*
Ciel l'Opinion pu_blique qui le pour - suit dé -

pp *rit.*
Ciel l'Opinion pu_blique qui le pour - suit dé -

Bon Cor.
rall. pp

COUPLETS DE L'OPINION PUBLIQUE.

Allegro



L'OPINION PUBLIQUE

1^{er} Couplet. C'est l'o - pi - ni - on pu - bli - que Qui pro - clame ce qu'elle sait, Qui peut dans2^e Couplet. Epoux in - di - gne, ma co - lè - re Te sui - vra de toutes fa - çons, Je veux te

-jà!

-jà!

-jà!

-jà!

Allegro

Fl. col canto.
Ob.

BONS Bass.

un sentier o - bli - que Saisir la tra - ce d'un for - fait, Qui dit à la main sa - cri -
mettre en la mi - sè - re, Te fai - re perdre tes le - çons Et, du cré - pus - cule à l'aù -

-lè - ge: Dans les - blés tu se - mas le piè - ge! Hal - te - là! - - - hal - te -
-ro - re, Troublant tes nuits, cri - er en - co - re

Tempo

BONS suitez

1^{re} vr.

Pist.

Pice.

p^{Cor.}
Tromb.G⁸⁸ C⁸⁸ seule.
Triang.

10. *là! — ca n'peut pas s'passer non ca n'peut pas s'passer comm' ça! Hal-te - là! — hal-te -*

Fl. 1^{re} Violon

Hal-te - là! — hal-te -

Batterie.

10. *là! — Ca n'peut pas s'passer non ca n'peut pas s'passer comm' ça!*

cresc. e rall.

là! — Ca n'peut pas s'pas - ser comm' ça!

cresc.

là! — Ca n'peut pas s'pas - ser comm' ça!

cresc.

là! — Ca n'peut pas s'pas - ser comm' ça!

cresc. et rall.

TUTTI

10. *1^{re} fois. 2^e fois.*

8

Epoux in -

Très modéré

Viens! à l'opinion c'est en vain qu'on ré_sis_te!

Pars! à l'opinion

Pars! à l'opinion

Très modéré

Violon

Glar.

Qual.

Bons

f

p

ORPHÉE.

Pour te soustraire à ma sé_vé_ri_

Grâce!

_nion c'est en vain qu'on ré_sis_te!

_nion c'est en vain qu'on ré_sis_te!

_nion c'est en vain qu'on ré_sis_te!

Très modéré

Ob.

pp

B^{us}

1^o. *te* Et pour ser_vir d'ex_emple à la pos_té_ri_té, Un seul mo_yen te

1^o. *res_te* **ORPHEE.** Bé_da_me c'est de cou_rir a_près ta

Et le_quel, dis?

1^o. *fem_me!* L'ex_em_ple à tous yeux _____ N'en se_

0. *Mais je ne l'ai_me pas!*

Fl. Ob.

Tromb.

1^o. *_ra que plus glo_ri_eux!*

0. *rall.* Fut-il ja_mais un sort _____ plus

suivez

o. triste! Cours, cours a-près ta femme!

Cours, cours. a-près ta

Cours, cours a-près ta

Cours, cours a-près ta

Clar. Bon

p Quat.

f

ORPHÉE.

Très large.

A ton implacable voix Il faut cé-

femme!

femme!

femme!

Très large

Harm.

f

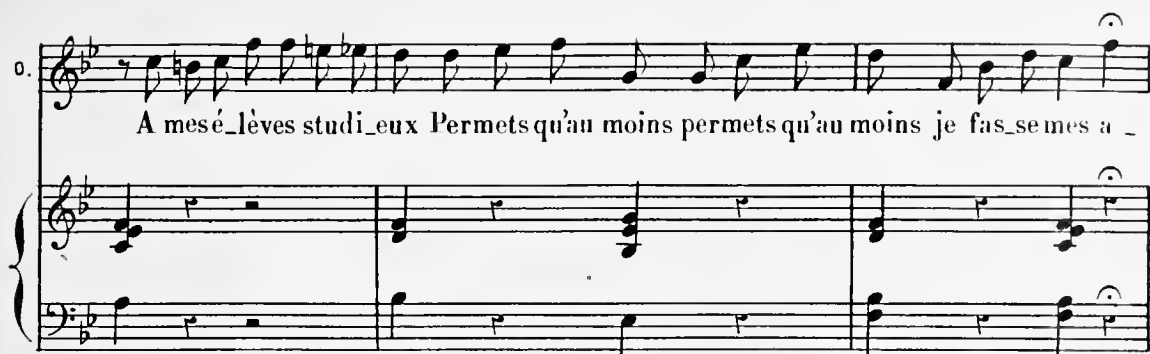
5^e Tromb. Bon

o. -der, je le vois. Mais a_vant d'être époux, je suis orphé_o_nis_te,

All.^{mo} mod.^{to}

All.^{mo} mod.^{to}

p Quat.

0. 
 A mesé_lèves studi_eux Permits qu'au moins permets qu'au moins je fas_semes a _

L'OPIN. PUB.
 C'est un bon sen - ti - ment, il ne peut que me plaire.
 -dieux.
 Clar.
 Bon
 Dans un petit mo -
p Quat. léger

0. 
 -ment j'au_rais fait mon - af - - fai-re. A moimes amis! E -
 All^o
 Bois.
 Quat.
f Quat.
p
f

0. 
 -contez un peu! Vo - tre professeur Vent
 Bois.
p
f
p
f

ENTRÉE DES ÉLÈVES D'ORPHÉE

vous dire a dieu.

TUTTI

p. *f.* *f.*

(les élèves préludent sur leur violon)

Quelle at_tention dé_li-ca-te! C'est ma

Tempo **Harm.**

rall. *ff.* *rall.* *f.* *p.*

vous

der_niè-re can_ta-te!

Harm.

f.

Quelle at_tention dé_li-ca-te! C'est ma

VALESE DES PETITS VIOLONISTES.

der_niè-re can_ta-te!

Vous

Vous

Piano accompaniment for the first system of music, featuring a treble and bass staff with a key signature of two sharps (F# and C#). The music consists of flowing sixteenth-note passages in the right hand and block chords in the left hand.

Piano accompaniment for the second system of music, continuing the melodic and harmonic patterns from the first system.

L'OPIN. PUB.

Musical score for the vocal solo and piano accompaniment. The vocal line is in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The key signature remains two sharps. The lyrics are: "Ah! ces a - dieux — sont vrai-ment tou - chants, — Et ce sont". The piano part includes dynamic markings *f* and *pp*, and the word "TUTTI" appears above the piano staff.

Musical score for the vocal ensemble and piano accompaniment. The vocal lines are in the treble clef, and the piano accompaniment is in the bass clef. The key signature remains two sharps. The lyrics are: "là — de char-mants en - fants! — Ces a - dieux — sont". The piano part includes dynamic markings *p* and *f*, and the word "TUTTI" appears above the piano staff. The vocal lines are marked "col soprano."

vraiment tou_chants, — Il a_vait là de_ charmantsen _fants!

vraiment tou_chants, — Il a_vait là de_ charmantsen _fants!

vraiment tou_chants, — Il a_vait là de_ charmantsen _fants!

vous.

2d yns à la tierce.

p

La la la la la la la la la la

p

La la la la la la la la la la

p

La la la la la

pp Tamb.

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la

ORPHÉE

A -

la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

la la la la la la

Cor Clar.

Altos, Basses

p

o. - dieu, mes chers en - fants, a - dieu, jeu - nes é -

Quat. pizz

pp

0. *- lè - ves, Les des - tins sont chan - geants, - Je pars pour*

0. *le pa - ys des rê - ves, On ne fait pas tou - jours ce qu'on*

pp Quat.

0. *veut, et voi - là! - Quand vous vous ma - ri - e - rez, vous com -*

0. *- pren - drez - ce - la, vous com - pren - drez ce -*

Clar.
Bassons

Tempo LES ENFANTS

0. *- la. A - dieu, Ma - es - tro, Partez donc, partez donc pres -*

Fl. col canto
Ob.
Clar.
Quat.
1^{er} Viol.
Basson

_to! A - dieu, ma - es - tro, Le temps est très beau,

le temps est beau, N'al-lez pas là - haut ou - bli - er To -

très léger
Hautb.
pp Quat.
G^{ss} G^{ss}

_to, Lo - lo, ni Co - co, ni To - to, ni Lo - lo, N'al - lez pas là -

p

haut ou - bli - er To - to, ni Lo - lo, ni Co - co, ni

To - to, ni Co - co, Oni par - tez donc pres - to! O grand ma - es -

pp

0. Ah! mes en - fants, mes chers en - fants! —

—tro!

Clar.
Cors.

Quat.

0. A - dieu, — ma - es - tro, — Partez donc, partez

come prima

donc pres - to! — Le temps — est très beau, —

Viol.

— N'al - lez pas — ou - bli - er To - to, — ni Lo - lo, ni Lo -

Fl.
Clar.

TUTTI

p

lo, ni Co - co, A - dieu donc, grand

rit

f *p* *cresc*

ma - es - tro!

più rit

f *f*

L'OPINION

All' maestoso.

Cuivre

Al - lons! c'est le mo - ment!

f

1^o. Trêve à l'attendrisse - ment!

0 C'est le mo - ment!

LES ENF. Col Sopr.

C'est le mo -

C'est le mo - ment!

TUTTI

Basses

allargando

a tempo marziale

L'OPINION

Viens!

-ment

rit.

C'est le mo - ment! _____

C'est le mo - ment! _____

a tempo marziale

Cuivres.

*col canto.**rit.**p* Quant.

c'est l'honneur qui t'appelle Et l'honneur passe a - vant l'a - mour, _____

passe avant l'amour avant l'a - mour, Viens! _____ Je serai ton compagnon fi - dèle, ton

com - pagnon fi - dèle Pendant l'al - ler et le re - tour.

OPINION col 2^o Soprani

ORPHÉE *col 1^o, Tenori*

passe a - vant l'a - mour. Va _____ C'est l'honneur qui t'appelle Et l'honneur passe a

animato

crese

_mour. Qui te sui_vra jusqu'au re -
 _mour. Bénis donc bénis donc le gui_de fi_de le Qui te sui -
 _mour. Bé_nis bé_nis le gui_de Qui te sui -

_tour, Qui te sui -
 _vra, Bénis donc bé_nis donc le gui_de fi_de le Qui
 _vra, Bé_nis bé_nis le gui_de Qui

_vra jusqu'au re - tour. Va! c'est l'honneur va! qui t'ap -
 te sui - vra. Va! c'est l'honneur va! qui t'ap -
 te sui - vra. Va! c'est l'honneur va! qui t'ap -

Score for a vocal and piano piece, page 97. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time.

Vocal Staves:

Lyrics: *-pelle et l'honneur passe a_vant l'a - mour! _____*

Piano Accompaniment:

The piano part features a variety of textures, including chords, arpeggios, and triplets. It includes dynamic markings such as *ff* (fortissimo) and *sec.* (secco).

Section Markings:

très animé. (very animated) appears in the middle of the piano part.

Stage Direction:

RIDEAU. (Curtain) is marked in the piano part.

Trills:

Trills (*tr*) are indicated in the vocal staves and the piano part.

Other Notations:

The score includes various musical notations such as notes, rests, and ornaments.

ORCH. COMPLET.

Clar. La.

Cors Mi La.

Pist. La.

ACTE II

N° 8

ENTR'ACTE ET CHOEUR DU SOMMEIL.

All.^{to} maestoso.

SOPRANI.

TÉNORS.

BASSES.

CHOEUR.

All.^{to} maestoso.

PIANO.

ff TUTTI.

Mouv.^t de Valse.

1^{re} VI.

f

TUTTI.

f

1^{re} VI.

B^{ses}

f

2^{de} VI.

Allos.

1^{re} VI.

f

2^{de} VI.

4^{re} VI.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur and a fermata over the final measure. The bass clef staff contains a series of chords. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The time signature is 4/4. The first measure of the treble staff is marked with a piano (*p*) dynamic. The word "Quat." is written above the treble staff in the second measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur and a fermata over the final measure. The bass clef staff contains a series of chords. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The time signature is 4/4. The first measure of the treble staff is marked with a piano (*p*) dynamic.

Third system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur and a fermata over the final measure. The bass clef staff contains a series of chords. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The time signature is 4/4. The first measure of the treble staff is marked with a piano (*p*) dynamic.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur and a fermata over the final measure. The bass clef staff contains a series of chords. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The time signature is 4/4. The first measure of the treble staff is marked with a piano (*p*) dynamic. The word "TUTTI." is written above the treble staff in the first measure.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur and a fermata over the final measure. The bass clef staff contains a series of chords. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The time signature is 4/4. The first measure of the treble staff is marked with a piano (*p*) dynamic.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a slur and a fermata over the final measure. The bass clef staff contains a series of chords. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The time signature is 4/4. The first measure of the treble staff is marked with a piano (*p*) dynamic. The word "VI." is written above the treble staff in the first measure.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass clef staff is mostly empty, with a few notes. The key signature has two sharps (F# and C#). The time signature is common time (C). A text box in the right margin contains the instruction: 2^e VI. à la tierce.

Second system of musical notation. The treble clef staff begins with the word **TUTTI.** and a forte dynamic **f**. It features a melodic line with eighth notes. The bass clef staff provides a harmonic accompaniment with chords. The key signature remains two sharps.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. The key signature remains two sharps.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff features a more active melodic line with eighth and sixteenth notes. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. The key signature remains two sharps. A text box in the right margin contains the instruction: *animato.*

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. The key signature remains two sharps.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. The key signature remains two sharps. A forte dynamic **f** is marked in the bass clef staff.

Ob. *pp* vns Tromb. Alto. *p* Quat. B^{se}

Fl. Ob. *p* vns Alto. B^{ns} Quat.

f *pp*

Oboe. Cl. *animato.* *pp* *crese.*

Timb. Fl. *animé.* Cors. Oboe. *TUTTI.* *ff* RIDEAU.

p
Dor_mons, dor_mons,

Cl. col canto. *pp* 2. vns *p*

que notre somme Ne vienne ja - mais à fi - nir,

(Bouche fermée.) ou

ou

Cor.
Bⁿ

pp

Puisque le seul bonheur en somme Dans notre Olympe est de dor -

Gl. col canto.

- mir. Dormons, dor - mons, -

(Bouche fermée.) ou

ou

pp

que notre somme Ne vien - ne ja - mais a fi - nir.

p

Ja - mais à fi - nir.

Bas. col canto.
Cl.

(Bouche fermée.)

ou

(Bouche fermée.)

ou

(Bouche fermée.)

ou

Cors.
Vl. trem.

Oboe.

Enchaînez

Cl.

ORCH. COMPLET.

Clar. et Pist. en Si

Cors Sol et Mi b

COUPLETS.

de

VÉNUS, CUPIDON et MARS.

Allegretto.

VENUS.

PIANO.

Allegretto.

Cl.

Fl.

p Bas*p* Oboe.

Fl.

Oboe.

Cl.

*pp*B^{as}

(Vénus entrant à petits pas.)

Je suis Vé-nus! et mon amour A fait l'é-co-le buisson-

Cl: col canto.

p Quat. pizz.

- niè - re! Je reviens au lever du jour — D'un petit vo-yage à Cy-

tr

Cl.

Fl.

v. *thè - re! Un profond mystère Cache mon re -*

Bassons.

Cello.

v. *tour. Ils dorment tous! En dormons-nous,*

Hautb. col canto.

Fl.

v. *en dormons - nous,*

v. *en dormons - nous, en dormons, en dor - mons-nous!*

Ob. col canto.

p

CUPIDON.

Je suis Cupidon, — mon amour A fait l'éco-le buisson-niè - re! Je

reviens au lever du jour. — D'un petit vo-yage à Cy-thè - re!

Clar.

Un profond mys-tè - re Ca-che mon re - tour! — Ils — dorment

tous! — En - dormons-nous! — en - dormons-

- nous, — en - dormons - nous, — en - dormons, en-

rit.
_dor _ mons-nous.
DIEUX et DÉESSES col Chœur. *pp*
Ah! *pp*
Ah! *pp*
Ah! *pp*

Basson.

MARS.
Je
Cuivre.
f

suis le dieu Mars, — à montour Je viens d'chez ma parti-cu-liè-re, Et

Quat. pizz.

je rentre au le-ver du jour — D'un pe-tit vo-yage à Cy-

Fl. Pist.

-thè' — re. La pitit' canti-niè-re Cache mon re-

Cl. *f* 3 Cuivre. *p* Viol. et Cello col canto. C. B. sse

tour; — Dans mon nu-a-ge, J'm'en va fi-ler

Ob. Bass. Quat. Tromb.

Dans mon nu-a-ge J'm'en va fi-

Fl. *p* *f* C. B. C. B.

M. *rall:*
 -ler, Car la consigne est de ron-fler!

pp
 Ah!
pp
 Ah!
pp
 Ah!

Fl. et 1^{er} Viol.
pp
col canto.
p
 Tromb. *pp*

Fl. et 1^{er} Viol.
 Tromb.

Fl. et 1^{er} Viol.
 Tromb.

Enchaînez
 Cl.
 Bass.
 Bass.

ORCHESTRE COMPLET.

Clar. Si.

Cor. FA UT.

Pist. Si b.

N^o 10.

DIVERTISSEMENT

DES SONGES ET DES HEURES.

All^o Mod^{to}

MORPHÉE.

SOPRANI.

TÉNORS.

CHOEUR:

BASSES.

All^o Mod^{to}

PIANO.

Fl.
Ob.

Basson.

M. D.

Clar.

Fl.

M. D.

Cor.
M. D.

Quat.

Basses pizz.

Basses pizz.

MORPHÉE.

Tzing tzing tzing

Viol.

Fl. et Ob.

Basson.

Bassons.
Basses.
Altos.

ENTRÉE DES
SONGES BLEUS.

M. *tzing Dans les célestes demeures Versons nos pavots sans bruit.*

pp
Ah!

pp
Ah!

pp
Ah!

Tromb. Quat.
Basson.

M. *Tzing tzing tzing tzing Bientôt les premières*

Fl.
Ob.

Altos et Bassons.

Basses.

M. heures S'en viendront chasser la nuit Tzing tzing tzing tzing

Ah!

Ah!

Ah!

Viol.

Tromb. Ob.

Quat.

M. Tzing tzing tzing tzing tzing tzing tzing tzing

Harmonie.

Quat.

pp Ah! Ah! Ah!

pp Ah!

pp Ah!

Quat. tremolo.

Tromb.
Cors.
Clar.

Bons
Basses.

Ah! Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah! Ah! Ah!

Ah! Ah! Ah! Ah!

Fl.
Ob.

Pist.

TUTTI!

Timb.

Ah! Ah! Ah!

Ah!

Bons et Basses.

PREMIÈRE HEURE.

Moderato.

p Glocke. pte Fl. Ob. Quat. et Bous Fl. Cors Ob. Triangle.

Quat. Fl. Cors Ob. Triangle.

DEUXIÈME HEURE.

Allegretto.

p Fl. Ob. Glocke. pte Fl. Ob. Quat. Pist. Tromb. Triangle.

p Glocke. pte Fl. Ob. Quat. Pist. Tromb. Triangle.

p Glocke. pte Fl. Ob. Quat. Pist. Tromb. Triangle.

p Glocke. pte Fl. Ob. Quat. Pist. Tromb. Triangle.

cresc.

TUTTI ff

TROISIÈME HEURE.

Andantino. Fl. et Clar. soli.

p Gloche.

Von tenuto.
Ob.
non

Vons et Ob.

Vons

Vons Fl.

OK.

Glar.

Bon

QUATRIÈME HEURE.

All.^{to} giocoso.

p

Gloche.

TUTTI

p

sempre stacc: il basso.

ff

a tempo

rall.

pp

Animé.

f

cresc.

-scen

do.

ff

CINQUIÈME HEURE

All.^o mod^{to}Vou
Fl.
Ob.

ff Cloche

4 Cors en Ré.

Bons

Fl. Vous
Ob. et Triang.Quat. et
Ob.

vous

Pist.
Tromb.

TRANSFORMATION.

TUTTI *p**rall.**allarg.*

L'AURORE.

Très modéré presque And^{no}.

2 Gdes Fl.

First system of the musical score. The top staff is for 2 Gdes Fl. (2nd Flutes) and the bottom staff is for P^{on} et Ob. (Piano and Oboe). The tempo is 'Très modéré presque And^{no}.' The key signature is one sharp (F#). The time signature is 3/4. The bottom staff has a 'pp' (pianissimo) marking. The music features chords and melodic lines in both staves.

Second system of the musical score. The top staff is for 2 Gdes Fl. and the bottom staff is for P^{on} et Ob. The tempo is 'Très modéré presque And^{no}.' The key signature is one sharp (F#). The time signature is 3/4. The bottom staff has a 'pp' (pianissimo) marking. The music features chords and melodic lines in both staves.

Third system of the musical score. The top staff is for 2 Gdes Fl. and the bottom staff is for P^{on} et Ob. The tempo is 'Très modéré presque And^{no}.' The key signature is one sharp (F#). The time signature is 3/4. The bottom staff has a 'pp' (pianissimo) marking. The music features chords and melodic lines in both staves.

Fourth system of the musical score. The top staff is for 2 Gdes Fl. and the bottom staff is for P^{on} et Ob. The tempo is 'Très modéré presque And^{no}.' The key signature is one sharp (F#). The time signature is 3/4. The bottom staff has a 'pp' (pianissimo) marking. The music features chords and melodic lines in both staves.

Fifth system of the musical score. The top staff is for 2 Gdes Fl. and the bottom staff is for P^{on} et Ob. The tempo is 'Très animé presque allegro.' The key signature is one sharp (F#). The time signature is 3/4. The bottom staff has a 'ff' (fortissimo) marking. The music features chords and melodic lines in both staves.

Sixth system of the musical score. The top staff is for 2 Gdes Fl. and the bottom staff is for P^{on} et Ob. The tempo is 'Très animé presque allegro.' The key signature is one sharp (F#). The time signature is 3/4. The bottom staff has a 'ff' (fortissimo) marking. The music features chords and melodic lines in both staves.





ppp

Bois
très lent. Quatuor.

Cors
Pistons.

The first system of the musical score is written for woodwinds and brass. The woodwinds (Bois) are marked 'très lent. Quatuor.' and the brass (Cors Pistons) is marked 'Cors Pistons.' The music is in 4/4 time and begins with a key signature of one sharp (F#). The woodwinds play a melodic line with some grace notes, while the brass provides a harmonic accompaniment with sustained chords.

Cors
Pistons.

The second system continues the musical score, focusing on the brass section (Cors Pistons). The woodwinds are not present in this system. The brass plays a series of sustained chords, providing a harmonic foundation for the piece.

Flûtes et 1^{re} Violons.

Ten. Harmonie.

The third system introduces the flutes and first violins (Flûtes et 1^{re} Violons) and the tenor harmonium (Ten. Harmonie). The woodwinds and brass from the previous systems are no longer present. The flutes and violins play a melodic line, while the harmonium provides a harmonic accompaniment.

Cuivres.
pp

G. C.

The fourth system features the brass section (Cuivres) and the guitar (G. C.). The brass is marked '*pp*' (pianissimo). The guitar provides a harmonic accompaniment. The woodwinds and strings from the previous systems are no longer present.

rall. *pp* TUTTI Enchaînez.

The fifth system is a tutti section, marked 'TUTTI' and 'Enchaînez.' (chain of chords). The tempo is marked '*rall.*' (rallentando). The music is in 4/4 time and begins with a key signature of one sharp (F#). The woodwinds and strings play a melodic line, while the brass and guitar provide a harmonic accompaniment. The system ends with a double bar line.

RÉVEIL DES DIEUX
et
COUPLETS DE DIANE.

Allegro.

JUPITER.

SOPRANI.

TENORS.

BASSES.

Allegro.

4 Cors, Solo.
en ré.

TUTTI.

PIANO.

JUP.

Par Sa_tur.ne! quel est ce

rall.

Quat.

p

bruit Qui nous ré_veil_le au mi_lieu de la nuit?

f TUTTI.

Qui nous ré-veil-le au mi-lieu de la nuit? C'est

p

Cors.
Pist.

Diane, ma fille ché-ri - e, Qui nous son-ne sa son-ne.

tr.

Pte fl. Clar.

-rie! Sus! qu'on se ré-veil - le à l'ins - tant! (baïllant)

Ah! _____

Ah! _____

Ah! _____

tr.

Grandioso.

The first system consists of three staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom staff is a bass clef. The key signature is one sharp (F#). The music features a melodic line in the upper staves and a supporting bass line. The tempo/mood is marked 'Grandioso'.

The second system consists of three staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom staff is a bass clef. The key signature is one sharp (F#). The tempo/mood is marked 'Lento'. The music features a melodic line in the upper staves and a supporting bass line. The tempo/mood is marked 'Lento'. The system ends with a double bar line.

The third system consists of three staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom staff is a bass clef. The key signature is one sharp (F#). The tempo/mood is marked 'Lento'. The music features a melodic line in the upper staves and a supporting bass line. The system ends with a double bar line.

The fourth system consists of three staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom staff is a bass clef. The key signature is one sharp (F#). The tempo/mood is marked 'Animato molto'. The music features a melodic line in the upper staves and a supporting bass line. The system ends with a double bar line.

The fifth system consists of three staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom staff is a bass clef. The key signature is one sharp (F#). The tempo/mood is marked 'Animato molto'. The music features a melodic line in the upper staves and a supporting bass line. The system ends with a double bar line.

The sixth system consists of three staves. The top two staves are treble clefs, and the bottom staff is a bass clef. The key signature is one sharp (F#). The tempo/mood is marked 'Animato molto'. The music features a melodic line in the upper staves and a supporting bass line. The system ends with a double bar line.

Allegro.

Et sur tout — pas de baîlle-ment! D'un cri de joie — et d'allé-

Allegro.

Alto.

p

- gresse Il faut — sa_luer la Dé-es-se; O-béis-sous — au règle-

Quat.

- ment

DIEUX et DÉESSES artistes avec le Chœur selon les voix.

SOPRANI.

rall. f Sa_lut à Dia-ne chas-se - res-se! Sa_lut — à Dia -

TENORS.

rall. Sa_lut à Dia-ne chas-se - res-se! Sa_lut — à Dia -

BASSES.

rall. Sa_lut à Dia-ne chas-se - resse! Sa_lut à Dia -

TUTTI.

rall.

VENUS. Lento.

VENUS. Lento.

Mais pourquoi cet air de tris_tes_se? Pourquoi cet air de tris_

ne! Pourquoi cet air de tris_

ne! Pourquoi cet air de tris_

ne! Pourquoi cet air de tris_

Lento.

Quat.

DIANE.

DIANE. *rall.*

Ah! rien n'é_ga le mon tourment, non rien n'é_ga le mon tourment, ah! mon tour-

V. *rit.*

_tesse?

J. *rit.*

_tesse?

_tesse?

_tesse?

_tesse?

poco ad libitum.

pp *suivez...*

D.  *ment!* Quand Dia-ne descend dans la plai-ne, Ton-ton ton-tai-ne ton-
 All^o Or, ce ma-tin, de - dans la plai-ne, Ton-ton ton-tai-ne ton-
l'èger. *Cor col canto.*
p *Clar.*

D.  -ton, C'est pour y chercher Acté - on, — Ton-ton ton-tai-ne ton-ton. C'est près d'u-
 -ton, Je m'en fus chercher Acté - on, — Ton-ton ton-tai-ne ton-ton, Mais hélas

D.  -ne claire fon-tai - ne, Ton-ton, ton-tai-ne ton-ton, Que Dia - ne ren-contre Acté-
 près de la fon-tai - ne, Ton-ton, ton-tai-ne ton-ton, Point n'est ve-nu mon Ac-té-

D.  -on, — Ton-ton ton-tai-ne ton-ton — ton-tai-ne ton-ton ton-tai-ne ton-
slargando. *tempo.*
Clar. *Bassons.*

DIANE

ton tontaine ton ton

Que Dia_{ne} rencontre Acté_{on}.
Point n'est ve_{nu} son Ac_{té}_{on}.

DIEUX et DÉESSES artistes avec le Chœur selon les voix.

SOPRANI

Que Dia_{ne} ren_{contre} Acté_{on}, Que Dia_{ne} rencontre Acté_{on}.
Point n'est ve_{nu} son Ac_{té}_{on}, Point n'est ve_{nu} son Ac_{té}_{on}.

TENORS.

Que Dia_{ne} ren_{contre} Acté_{on}, Que Dia_{ne} rencontre Acté_{on}.
Point n'est ve_{nu} son Ac_{té}_{on}, Point n'est ve_{nu} son Ac_{té}_{on}.

BASSES.

Que Dia_{ne} ren_{contre} Acté_{on}, Que Dia_{ne} rencontre Acté_{on}.
Point n'est ve_{nu} son Ac_{té}_{on}, Point n'est ve_{nu} son Ac_{té}_{on}.

pp *rall.* *f* *Lent.* *ff*
ff tempo.

Tutti.

p Cor Solo. Oboë.

1^{er} Coup! 2^e Coup!
ff Tutti.
D.C.

ORCH. COMPLET.

N° 12.

RONDO SALTARELLE.

de

MERCURE.

Clár. Ut.
Cors. Sol Ré.
Pisl. Si b.

All^o vivo.

RÉP. Vous m'avez si souvent trompé.

MERCURE.

JUNON.

JUPITER.

PIANO.

Hb.
Cl.
All^o vivo.
Bon

f^o Qual.

Eh hop! eh hop! Place à Mercure! Ses

Fl.

Hb.
1^{re} Vl.

p Cors.

pieds ne tou-chent pas le sol, Un bleu nuage est sa voi-tu-re, Rien

M.
ne l'ar_rê - te dans son vol. Eh hop! Eh hop! Place à Mercure, ses

Cors.

M.
pieds ne tou - chent pas le sol, Un bleu nuage est sa voi_tu_re, Rien

M.
ne l'ar_rê - te dans son vol. Bouil_let dans son dic_ti_on_naire Vous

Fl.
Cl. B^{on} tenuto.
Col canto.
Pist.
Triang.

M.
di - ra mes ti_tres nombreux: Je suis le com_mis_si_onnai_re Et

Hb.
1^{re} Vl.
8^{va} Fl.
Hb. B^{on}
Triang.
Cors.

M.
des Dées - ses et des Dieux, Pour leurs amours moi je travailLe, Ac -

8^{va}, Fl.
Triang. *p*

M.
- tif, a - gi - le, in - tel - ligent, Mon ca - ducée est ma médaille, U - ne médaille en

Hautb col canto.

M.
vif argent. Eh hop! eh hop! Place à Mercure, Ses pieds ne touchent pas le sol, Un

p

Pist.
Tromb.
Timb.
G^{re} C^{se}

M.
bleu nuage est sa voi - ture, Rien ne l'arrê - te dans son vol. Eh hop! eh hop! Place

M. a Mercure! Ses pieds ne touchent pas le sol, Un bleu nuage est sa voiture, Rien ne l'arrête

M. dans son vol, Je suis le Dieu de l'éloquence, Les a - vocats sont mes enfants, Ils

Harm.

mf Quat.

M. me sont d'un secours immense Pour flanquer les mortels dedans. Je dois comme Dieu

Bois. 2

1^{re} Pis.

Quat.

mf

M. du commerce. Détes - ter la fraude et le dol, Mais je sais par rai - son in - verse Les

M. ai - mer com - me Dieu du vol, Car j'ai la main fort in - di - rec - te Et

1^{re} Vl. col canto.

Bⁿ ten.

M.  quelque fois le bras trop long: Quand il était ber-ger d'Admete, J'ai chi-pé les boeufs

M.  d'Ap-pon. Tout en é-tant le Dieu des drôles, Je suis le plus drô-le des Dieux. J'ai
TUTTI.
Hb.
p Cors. Bⁿ
sf Timb.
G^{se} C^{se}
sf
sf
Quat.

M.  des ailes sur les é-paules, Aux ta-lons et dans les cheveux. Ju-pin mon
p sf sf sf Harm.
Quat.

M.  maî-tre, sait me met-tre A ton-te sau-ce, il

M.  fi-ni-ra Par me mettre par me met-tre dans un ba-ro-
TUTO
Timb.
G^{se} C^{se}

M. *mètre Pour sa - voir pour sa - voir le temps qu'il fe - ra pour sa - voir*

TUTTI.
Timb.

M. *le temps qu'il fe - ra. Eh hop!*

JUNON.
Pour savoir le temps qu'il fe - ra.

JUPITER.
Eh hop!

Bois.
Cord. *dim.*

M. *Eh hop! eh hop! eh hop! Place à Mercu-re! ses.*

JUN. *eh hop! eh hop! eh hop! Place à Mercu-re! ses*

JUP. *eh hop! eh hop! eh hop! Place à Mercu-re! ses*

p
Cuiv.
Timb.

M.
pieds ne touchent pas le sol, Un bleu nu_a_ge est sa voiture, Rien ne l'arrê - te

JUN
pieds ne touchent pas le sol, Un bleu nu_a_ge est sa voiture, Rien ne l'arrê - te

JUP.
pieds ne touchent pas le sol, Un bleu nu_a_ge est sa voiture, Rien ne l'arrê - te

M.
dans son vol, Eh hop! eh hop! Place à Mercure! Ses pieds ne touchent pas le sol, Un

JUN
dans son vol, Eh hop! eh hop! Place à Mercure! Ses pieds ne touchent pas le sol, Un

JUP.
dans son vol, Eh hop! eh hop! Place à Mercure! Ses pieds ne touchent pas le sol, Un

M.
bleu nuage est sa voiture, Rien ne l'arrê - te dans son vol, Un bleu nu_a_ge est

JUN
bleu nuage est sa voiture, Rien ne l'arrê - te dans son vol, Un bleu nu_a_ge est

JUP.
bleu nuage est sa voiture, Rien ne l'arrê - te dans son vol, Un bleu nu_a_ge est

M. sa voiture, Rien ne l'arrê - te dans son vol, non rien ne l'ar-rê - te *f*

JUN. sa voiture, Rien ne l'arrê - te dans son vol, non rien ne l'ar-rê - te *f*

JUP. sa voiture, Rien ne l'arrê - te dans son vol, non rien ne l'ar-rê - te *f*

f *cre.*

M. dans son vol _____ dans _____ son _____

JUN. dans son vol _____ dans _____ son _____

JUP. dans son vol _____ dans _____ son _____

scen *do.*

M. vol!

JUN. vol!

JUP. vol!

ff *dim.*

1^{re} Vn^a
Cl.

(On parle.) Quat. seul.

Harm.

p

pp

pp

Cette mesure se joue en se
répétant jusqu'à la réplique

JUN. Et votre justification

(Mercure rentre en dansant)

pp

TUTTI al fine.

f

Timb.

G.C.

N^o 12^{bis}

ENTRÉE DE PLUTON.

ORCH. COMPLET.

Clar. La.

Pist. La.

Corns Mi et Si.

RÉP. Cette petite Eurydice
est donc bien jolie.

Allegro.

PIANO.

2 Picc.

Bois.

p

Cymb. avec la baguette de fer.

Cuivres.

TUTTI.

f \rightrightarrows *p*

TUTTI.

f \rightrightarrows *p* \rightrightarrows *f* \rightrightarrows *p*

tr

Basses.

f

f

N° 13.

ORCH. COMPLET.

Clar. Ut.

Cors Sol-Ut.

Pist. Sib.

AIR EN PROSE DE PLUTON.

RÉP. Je te fais grâce
de la formule.

Allegro.

PLUTON.

Allegro.

Quat. seul.

PARLÉ à part.

Comme il me regarde!..Est-ce qu'il se douterait?

PIANO.

Détournons les soupçons! Flagornons-le. Ayons l'air de trouver son domicile agréable.

J'ai justement une belle tirade que j'ai lue quelque part..

riant. Très vite.

Ah! a-vec quelle vo-lupté je m'e-ni-vre des su-a-ves é-ma-na-ti-ons de cette

All^{to}

atmosphère douce et vivi-fian-te de l'O-lym-pe!

All^o

Récit.

P. Fl. Hb. *p* Heu-reu-ses di-vi-ni-

P. *mesuré, rit.* -tés qui fo-lâ-trez sans cesse sous des cieux — sous des cieux toujours

sf Quat. *suivrez.*

All^o

P. bleus! Tan-dis que je suis con-dam-

cui-vres. *f* *B^{ps}* *Alto.* *pp* Harm. Bass. tromb. G.C. trem.

P. -né aux sombres clo-a-ques du roy-au-me du roy-au-me in-fer.

All^{to}

P. -nal, i-ci l'on respire une odeur de déesse et de

Cl. *All^{to}* *pp* Quat. pizz. Cymb. solo

P.

nym - phe, u - ne su - ave odeur de myrthe et de ver - veine, de nec -

Hb. Cl.

p (arco)

P.

tar et d'ambroi - si - e! -

rit *All^o*

Hb. Cl.

Fl. solo.

p

1^{re} Cor. *suivez*

p

pns.

Tamb. de Basq.

P.

P.

On entend le rroucoulement des colombes des colom - bes, leschan -

Fl. solo.

tr

Hb. Cl.

p

1^{re} Cor.

Quat. tamb. de basq.

P. sons d'Apollon et la lyre de Lesbos, la lyre de Lesbos.

P. Voi - ci les Nymphes, voi - ci les Mu - ses,

Fl. Hb. 1^{re} VP Fl. Hb.

mf Cl. p mf p

Basses pizz.

P. les Grâ - ces les Grâ - ces les Grâ - ces ne sont pas

Cl. sf pp

Bass. Hb. Cl.

P. loin non, non, non, non, non, non, les Grâces ne sont pas

Quat. pizz. sf

Harm.

P. loin. Vous les verrez danser, calmes et bon-dis - san - tes,

TUTTI.

G.C. et Cymb.

P. aux douces clartés de la lun' de la lun' de la lun' de la lu ne d'A.

P. -vril. On en-tend le rrou-coulement des colombes - des colom -

f Timb. *p*

tr

P. - - bes, les chansons d'Apol- lon et la ly-re de Lesbos,

tr

P. la ly-re de Les - bôs, Tous les parfums sont déchâ - nés,

animé.

Harm.

p Quat. *animé.* Timb.

pressez de plus en plus jusqu'à la fin.

P. *Tous les parfums sont déchai_nés, et les parfums de la nuit, et les parfums du*
pressez de plus en plus jusqu'à la fin.

P. *jour, les parfums du ma_tin, et les parfums du soir, et les parfums du*

P. *ciel, et les parfums des grâces, et les parfums des muses et les parfums les par -*

P. *-scen - - do f. rit.*
-fums les parfums des Nym - - phes des
-scen - - do. f. TUTTI al fine. rit.
 Timb.

P. *Nym - - phes, -*
lento.
più rit. ff

All^o impetuoso.

DIANE
et
VÉNUS.

CUPIDON.

SOPR:

TEN:

Les DIEUX
et DÉESSES
Col Chœur
selon les voix.

MARS et BASSES.

All^o impetuoso.

PIANO.

Quivres.

Tamb.

D.
V.

C.

Aux

Aux

Aux

Aux

Aux

Aux

Quat.

Tromb.

O. ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux!
 C. ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux! A
 ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux!
 ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux!
 ar - mes! dieux et demi-dieux! Aux ar - mes! dieux et demi-dieux! A
 TUTTI

O. A_battons cette ty_ranni_e,
 C. _battons cet_te ty_rannie, Ce régime est fastidi_eux!
 A_battons cette ty_ranni_e,
 A_battons cette ty_ranni_e,
 _battons cet_te ty_rannie, Ce régime est fastidi_eux!
 TUTTI

This musical score is for a vocal ensemble and piano. It consists of two systems of staves. The first system includes a vocal part (Soprano and Alto) and a piano accompaniment. The vocal part features the lyrics "Ce régime est fastidieux! Aux armes! aux armes! aux armes!" with long melismas on the words "ar" and "mes!". The piano accompaniment includes a right-hand melody and a left-hand bass line with chords and arpeggios. The second system continues the vocal part with the lyrics "ar mes! aux ar" and the piano accompaniment. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. The piano part includes dynamic markings such as *f* (forte) and *sf* (sforzando).

System 1:

V. *Soprano*: Ce régime est fastidieux! Aux ar - - - mes! aux
C. *Alto*: Aux ar - - - mes! aux
Piano: Aux ar - - - mes! aux
Piano: Aux ar - - - mes! aux
Piano: Aux ar - - - mes! aux

System 2:

V. *Soprano*: ar - - - mes! aux ar - - -
C. *Alto*: ar - - - mes! aux ar - - -
Piano: ar - - - mes! aux ar - - -
Piano: ar - - - mes! aux ar - - -
Piano: ar - - - mes! aux ar - - -

D.
V.
C.

mes! aux ar - mes! aux ar - mes! Ce ré_gime est fasti_di - eux!

mes! aux ar - mes! aux ar - mes! Ce ré_gime est fasti_di - eux! — Une ré-

mes! aux ar - mes! aux ar - mes! Ce ré_gime est fasti_di - eux!

mes! aux ar - mes! aux ar - mes! Ce ré_gime est fasti_di - eux!

mes! aux ar - mes! aux ar - mes! Ce ré_gime est fasti_di - eux!

p

PLU. (à part)

Une ré-

J.
_vol - te, une ré_vol - te vrai - ment c'est eu - ri - eux!

Toutes les DÉESSES et CUP:

Plus de nec -

P.
_vol - te chez les dieux! Sur mon âme! — elle arrive au mieux!

TUTTI.
p

les O.
et
C.

f
_tar! plus d'ambroi_si_e! Plus de nec_tar, cet_te li_queur fait mal au cœur...

f
Plus de nec_tar!

f
Plus de nec_tar!

f
Plus de nec_tar!

les O.
et
C.

f
oui, mal au cœur. Assez de su_cre et d'ambroi_si_e! Plus d'ambroi_

f
oui, mal au cœur. Plus d'ambroi_

f
oui, mal au cœur. Plus d'ambroi_

f
oui, mal au cœur. Plus d'ambroi_

PLUT.

- si - e! Ils ont rai - son! ces a - li - ments sont fa - des! Par -
 - si - e!
 - si - e!
 - si - e!

p

DIANE.

VÉNUS.

CUPIDON.

Aux

Aux ar -

lez-moi de ce - ci, de ce - ci, ca - ma - ra - des!

Aux

Aux ar -

cresc:

f *f*

D. Aux ar mes! Aux

V. ar mes! Aux

C. mes! Aux

Aux ar mes! Aux

ar mes! Aux

mes! Aux

f



D. ar mes! dieux et demi-dieux! Aux ar mes! dieux et demi-dieux!

V. ar mes! dieux et demi-dieux! Aux ar mes! dieux et demi-dieux! A

C. ar mes! dieux et demi-dieux! Aux ar mes! dieux et demi-dieux!

ar mes! dieux et demi-dieux! Aux ar mes! dieux et demi-dieux!

ar mes! dieux et demi-dieux! Aux ar mes! dieux et demi-dieux! A

ar mes! dieux et demi-dieux! Aux ar mes! dieux et demi-dieux! A

f TUTTI.



O.
V.

A_battons cette ty_ranni_e!

C.

_battons cette ty_ranni_e! Ce régime est fasti_di_eux!

A_battons cette ty_ranni_e!

A_battons cette ty_ranni_e!

_battons cette ty_ranni_e! Ce régime est fasti_di_eux!

Ce régime est fas_ti_di_eux! Aux ar - mes! — aux

Aux ar - mes! — aux

Aux ar - mes! — aux

Aux ar - mes! — aux

Aux ar - mes! — aux

Aux ar - mes! — aux

animato molto.

Unis.

D. V. ar - mes! aux ar - mes! Plus de nec - tar! plus d'am - broi -

C. ar - mes! aux ar - mes! Plus de nec - tar! plus d'am - broi -

ar - mes! aux ar - mes! Plus de nec - tar! plus d'am - broi -

ar - mes! aux ar - mes! Plus de nec - tar! plus d'am - broi -

ar - mes! aux ar - mes! Plus de nec - tar! plus d'am - broi -

animato molto.

Vivo.

D. V. - si - e! A - bat - tons cet - te ty - ran -

C. - si - e! A - bat - tons cet - te ty - ran -

- si - e! A - bat - tons cet - te ty - ran -

- si - e! A - bat - tons cet - te ty - ran -

- si - e! A - bat - tons cet - te ty - ran -

Vivo

D. 
 V. 
 C. 





- ni - e! Ce ré - gi - me est fas - ti - di -
 - ni - e! Ce ré - gi - me est fas - ti - di -
 - ni - e! Ce ré - gi - me est fas - ti - di -
 - ni - e! Ce ré - gi - me est fas - ti - di -
 - ni - e! Ce ré - gi - me est fas - ti - di -
 - ni - e! Ce ré - gi - me est fas - ti - di -

D. 
 V. 
 C. 





- eux! Aux ar - mes! aux ar - mes! Plus
 - eux! Aux ar - mes! aux ar - mes! Plus
 - eux! Aux ar - mes! aux ar - mes! Plus
 - eux! Aux ar - mes! aux ar - mes! Plus
 - eux! Aux ar - mes! aux ar - mes! Plus
 - eux! Aux ar - mes! aux ar - mes! Plus

de nec - tar! plus de nec - tar!

de nec - tar! plus de nec - tar!

de nec - tar! plus de nec - tar!

de nec - tar! plus de nec - tar!

de nec - tar! plus de nec - tar!

8

8

The musical score is written for a vocal ensemble and piano. The vocal parts (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2, Bass) are in G major and 4/4 time. They sing the phrase 'de nec - tar! plus de nec - tar!' in a homophonic setting. The piano accompaniment consists of two staves. The right hand plays a melody of eighth notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. The score is divided into two systems. The first system contains the vocal entries and the piano accompaniment. The second system continues the vocal parts with long, sustained notes and the piano accompaniment with a more complex rhythmic pattern. A rehearsal mark '8' is placed above the piano part in both systems.

RONDEAU DES MÉTAMORPHOSES.

All^{to}

DIANE.  (1^{er} COUP!) Pour séduire

MINERVE.  (2^e COUP!) Est-ce de

CYBÈLE
et
POMONE.  CYB: (3^e COUP!) A Da-na-

VÉNUS.  (4^e COUP!) Ce cygne

FLORE
et
CÉRÈS.  FL: (5^e COUP!) Tour à tour

PIANO  *Fl. Cl. Quat. p*

D.  Alcme - ne la fiè - re, — Tu pris les traits de son ma - ri! Je sais bien

M.  la même enve - lop-pe — Que tu te ser - vis de nou - veau, Lorsque pour

C.  — é, ton a - do - ré - e, — En pluie, un jour, tu te mon - tras; Mais cet-te

V.  traqué par un ai - gle — Que Lé-da sau - va dans ses bras, C'était en-

F.  CÉRÈS. bête, homme ou lé - gu-me, — Tout te fut bon pour t'habil - ler, Ah! quelle



rall.

O. des femmes sur ter-re, Pour qui ça n'eût pas ré-us-si!

M. en-le-ver Eu-ro-pe, Tu pris les cor-nes d'un tau-reau!

P. pluie é-tait do-ré-e: Ça lui plut et tu l'a-do-ras.

V. -cor vous, gros es-piè-gle! J'étais l'ai-gle! ne ni-ez pas!

C. no-te de cos-tu-me Tu dus payer au cos-tu-mier!

rall.

Viol.

O. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa-te-lin: On connaît tes farces, Jupin!

M. Comme le 1^{er} C!

Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

CYB: et POM: Comme le 1^{er} C!

Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

V. Comme le 1^{er} C!

Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

FL: et CER: Comme le 1^{er} C!

Ah! ah! ah! ah! ah! ah!

pp

0. Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa-te-lin: On te connaît Jupin!

DIEUX et DÉESSES Col Chœur.

p Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa-te-lin, On connaît tes farces, Jupin!

p Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa-te-lin,

p Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa-te-lin,

TUTTI p *cresc.*

p Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa-te-lin: On te connaît Jupin!

p Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa-te-lin.

p Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa-te-lin.

TUTTI p

CUP:

Que prouvent ces mé_ta_mor_pho_ses? C'est que tu te trouves si

O.

B.

p

laid, Que, pour te faire aimer, tu n'oses Te montrer tel que l'on t'a fait! _____

Ob.

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa_te_lin: On connaît tes farces, Jupin!

pp

Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa_te_lin, On te connaît, Jupin!

DIEUX et DÉESSES.

p Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa-te-lin: On connaît tes farces, Jupin!

p Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa-te-lin,

p Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa-te-lin,

TUTTI. *p* *cresc.*

f Ah! ah! ah! ah! ah! ah! Ne prends plus l'air pa-te-lin: On te connaît, Jupin!

f Ah! ah! ah! ah! ah! ah! On te connaît, on te connaît, Jupin!

f Ah! ah! ah! ah! ah! ah! On te connaît, on te connaît, Jupin!

f *f*

Empty staves for vocal parts.

Empty staves for piano accompaniment.

ORCH. COMPLET.
Clar. S1b
Cors. FA S1b
Pistons, S1b

RÉP: Qu'ils pénètrent! Non 161
qu'ils entrent! Est-il taquin!

N° 16.

GRAND FINAL SCÈNE, ENSEMBLE CHŒUR et MARCHÉ.

DIANE.
CUPIDON.
VÉNUS.

ORPHÉE.

PLUTON.

JUPITER.

MERCURE.

L'OPINION.

Les DIEUX et les DÉESSES artistes avec le Chœur selon les voix.

CHŒUR.

MARS col Basses.

All^o moderato.

PIANO.

f

TUTTI.

p

Il ap-pro-che! il s'a-van-ce! Le voi-là oui, c'est bien lui!—

p Quat.

Cors.

Clar.

B.C.
V.C.

Il ap-pro-che!

O.
C'est mal gré moi

P.
Ah! sa-pris-ti! je commen-ce A bien m'ennuy - er i - ci. Il ap-pro-che!

J.
Il ap-pro-che!

M.
Il ap-pro-che!

O.
Il ap-pro-che!

Il ap-pro-che!

Il ap-pro-che!

Il ap-pro-che!

Il ap-pro-che!

f
TUTTI.

Q.
C.
V.

il s'a_van_cel! Le voi_là! oui, c'est bien lui. — L'on va pren_dre

O.

que j'a_van_cel! Et je suis tout a_hu_ri; — Ce voy_a_ge

P.

il s'a_van_cel! Le voi_là! oui, c'est bien lui. — Ah! sa_pris_til!

J.

il s'a_van_cel! Le voi_là! oui, c'est bien lui. — Je veux pren_dre

M.

il s'a_van_cel! Le voi_là! oui, c'est bien lui. — L'on va pren_dre

I.O.

il s'a_van_cel! Le voi_là! oui, c'est bien lui — L'on va pren_dre.

il s'a_van_cel! Le voi_là! oui, c'est bien lui. — L'on va pren_dre

il s'a_van_cel! Le voi_là! oui, c'est bien lui. — L'on va pren_dre

il s'a_van_cel! Le voi_là! oui, c'est bien lui. — L'on va pren_dre

Unisson

ta dé-fen-se, Hé-las! trop in-for-tu-né ma-ri. At-ten-

là com-men-ce A me don-ner beau-coup trop d'en-nui.

je com-men-ce Hé-las! à bien m'en-nuy-er i-ci. Le voi-là!

ta dé-fen-se, Hé-las! trop in-for-tu-né ma-ri. Le voi-là!

ta dé-fen-se, Hé-las! trop in-for-tu-né ma-ri.

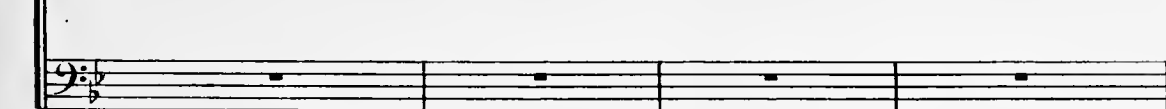
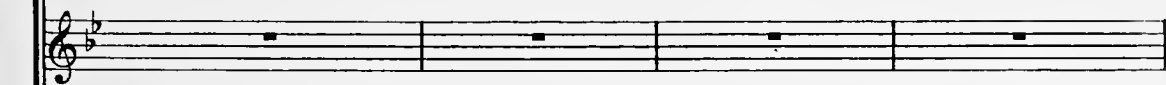
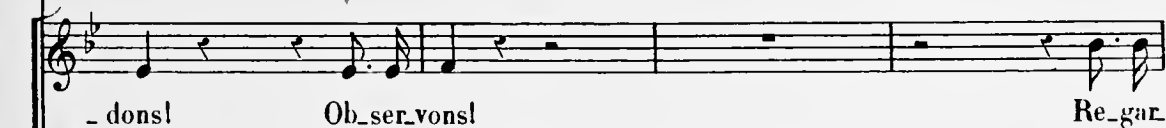
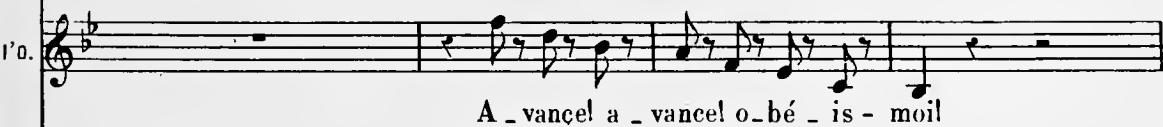
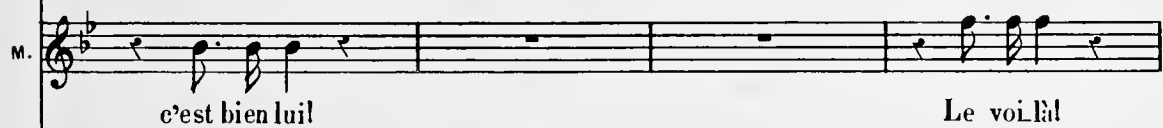
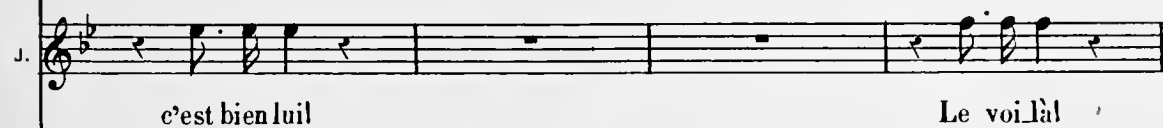
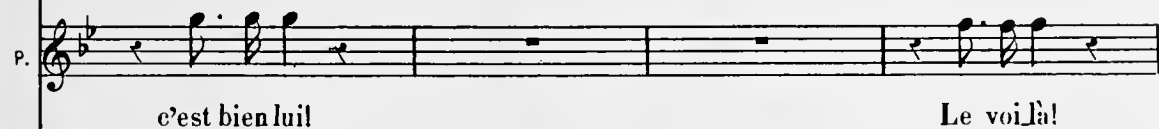
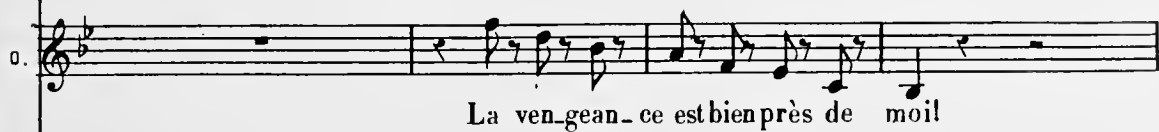
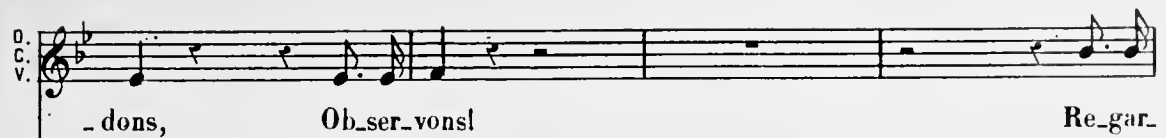
Unisson

ta dé-fen-se, Hé-las! trop in-for-tu-né ma-ri. At-ten-

ta dé-fen-se, Hé-las! trop in-for-tu-né ma-ri.

ta dé-fen-se, Hé-las! trop in-for-tu-né ma-ri.

f *p*



O.
C.
V.

- dons! E-cou-tons! Oui,

O.
 La ven-gean-ce est bien près de moi!

P.
 c'est bien lui! Il approche!

J.
 c'est bien lui! Il ap-

M.
 c'est bien lui! Il approche!

i'o
 La ven-gean-ce est bien près de toi! allons! _____

- dons! E-cou-tons! Oui,

Oui,

Oui,

f p

animato molto.

Q.
C.
V.

re - gar - dons, oui re - gar -

O.

Dieu! _____ qu'il m'en - nue! Ah! _____ qu'il m'en -

P.

il s'a_van_cel! il approche! il s'avancel!

J.

-pro_che! il s'a - van_cel! il ap_proche! il s'a -

M.

il s'a_van_cel! il approche! il s'avance!

O.

O_béis-moi! _____

re - gar - dons, oui, re - gar -

re - gar - dons, oui, re - gar -

re - gar - dons, oui, re - gar -

molto animato.

cresc. pressez.

D.
C.
V.

-dons Oui re-gar - dons, oui re-gar - dons, oui re-gar - dons, même écou-

O.

- nue! Ah! — Qu'il m'ennuie! Oui — il m'en-

P.

Il approche! il s'avance! Il approche! il s'avance!

J.

- vançé! Il ap-proche! il s'a-vance! Il ap-proche! il s'a-

I.

Il approche! il s'avance! Il approche! il s'avance!

ro.

Marche toujours! — Crains ma vengeance!

- dons, oui, re-gar - dons, oui re-gar - dons, oui re-gar - dons, même écou -

- dons, oui, re-gar - dons, oui re-gar - dons, oui re-gar - dons, même écou -

- dons, oui, re-gar - dons, oui re-gar - dons, oui re-gar - dons, même écou -

cresc. pressez.

D. C. V.
_ tons! Car on va pren_dre ta dé_fen_se, Trop in_for_tu_né ma_ri.

O.
_ nuie Ce damné jeune homme il com_men_ce A me donner de l'en_nui.

P.
Ah! sa pris_til! oui je com_men_ce A bien m'ennuy_er i_ci.

J.
_ vancel I_ci je pren_drai ta dé_fen_se, Trop in_for_tu_né ma_ri.

M.
Ahl l'on va pren_dre ta dé_fen_se, Trop in_for_tu_né ma_ri.

I'o.
Si_non, si_non, crains la ven_gean_ce, Prê_te à fondre sur toi

_ tons, Ahl l'on va pren_dre ta dé_fen_se, Trop in_for_tu_né ma_ri.

_ tons, Ahl l'on va pren_dre ta dé_fen_se, Trop in_for_tu_né ma_ri.

_ tons, Ahl l'on va pren_dre ta dé_fen_se, Trop in_for_tu_né ma_ri.

presser jusqu'à la fin. *f* 8-

Mod^{to}

JUP.

(à Orphée)

Que me veux-tu, fai-ble mor-tel?

Mod^{to}*f* Quat.Cl. Cors.
Bⁿ Pist.
Tromb.*p**f* Quat.

L'OP. (bas à Orphée)

Voi-ci le moment solennel! Tu vas, d'une voix atten-dri-e, Impla-

Cl.
Cors B^{ns}
Tromb.*mf* Quat.

l'o.

-rer du grand Ju-pi-ter

Le droit de reprendre à l'en-fer

Cuivres.

f

l'o.

p

ORP.

L'OP.

Ton é-pou-sé tendre et ché-ri-el - Vous le vou-lez - Al-lons!

f TUTTI.*p*

ORP. And.^{no} DIANE, CUP. et VENUS.

On m'a - vi mon Eu - ry - di - ce - Rien n'é -

Cl. 1^{re} v^o And.^{no} Ob. Solo. Cl. B^o

rall. Cors. p

DIANE.

- ga - le son tour - ment, Rien n'é -

ORP. (prenant son violon et jouant)

Quat.

Animato.

- ga - le sa dou - leur, — Rien n'é - ga - le sa dou - leur.

CUP. et d'autres déesses.

Rien n'é - ga - le sa dou - leur;

VENUS et d'autres déesses.

Rien n'é - ga - le sa dou - leur.

Animato.

Cl. p Cor. B^o

rit. f

(avec force)

JUP. Et le ra_vis_seur, _____ C'est Plu_ton! _____

C'est? Quat. *ff*

DIANE, CUP. et VÉNUS.

ORP. C'est _____ Plu_ton! _____ C'est Plu_ton! _____

JUP. C'est _____ Plu_ton! _____ C'est Plu_ton! _____

MER. C'est _____ Plu_ton! _____ C'est Plu_ton! _____

L'OP. C'est _____ Plu_ton! _____ C'est Plu_ton! _____

C'est _____ Plu_ton! _____ C'est Plu_ton! _____

C'est _____ Plu_ton! _____ C'est Plu_ton! _____

C'est _____ Plu_ton! _____ C'est Plu_ton! _____

TUTTI.

(presque parlé)

C'est Pluton!

C'est Plu-

p

C'est Pluton!

p

C'est Pluton!

p

C'est Pluton!

p

C'est Pluton!

Più mod^{to}

Quat.

rall. *pp*

p

TUTTI.

(Haut, avec dignité)

- ton!

Pu - nissant juste - ment le crime et l'injus -

Fl. col canto:

f

f Quat.

J. ORP. (à part)

- ti - ce, Je con - dam - ne Plu - ton à lui rendre Eu - ry - di - ce! — O

Ob. *p*

O. PLU. (à part)

ciel! — ô ciel! — il me — la rend! — O ciel! — ô

P. JUP.

ciel! — Il me la prend! Et pour faire — ob - ser -

8-----

Ob. *très léger.*

J. 8-----

- ver — ma vo - lon - té su - prê - me, Aux en - fers, — au - jour -

DIANE, CUP. VÉNUS et les déesses.

rall.

Aux enfers!

aux enfers!

_d'hui, Pluton, — j'irai moi-même!

MER.

f

Aux en_fers!

aux en. _ fers!

L'OP.

Aux enfers!

rall. f

Aux en_fers!

aux en _ fers!

rall. f

Aux en_fers!

aux en _ fers!

rall. f

Aux en_fers!

aux en _ fers! aux enfers!

8

*Allegretto.**p*

Ju-pin, emmenez-nous avec vous, s'il vous plaît, Ju-pin, emmenez-nous avec vous, s'il vous

MER. *p*

Ju-pin, emmenez-nous avec vous, s'il vous plaît, Ju-pin, emmenez-nous avec vous, s'il vous

*Allegretto.*Quat. *p* très léger.

Très animé.

D. plaît, Emmenez-nous, Ju-pin,

C. plaît, Emmenez-nous Emmenez-nous, Ju-pin,

V. plaît, Emmenez-nous,

M. plaît,

Animé et léger.

B^o Cl. -Ob. Fl. B^o Cl.

D. Ju-pin, Ju-pin, emmenez-nous menez-nous avec vous.

C. Ju-pin, emmenez-nous menez-nous avec vous.

V. Ju-pin, Ju-pin, emmenez-nous menez-nous avec vous.

M. Ju-pin, emmenez-nous menez-nous avec vous. —Al—

JUP.

Ob. Fl. Fl. Quat.

D.C. V.
 J.
 I.O.
 Vi - ve vi - ve Ju -
 lons, j'emmenèrai l'Olympe au grand complet. Vi - ve vi - ve Ju -
 Vi - ve vi - ve Ju -
 Vi - ve vi - ve Ju -
 Vi - ve vi - ve Ju -
 Vi - ve vi - ve Ju -
 TUTTI.
 rall.
 pin! Vi - ve vi - ve Ju - pin!
 JUP.
 pin! Vi - ve vi - ve Ju - pin! Venez tous, Venez tous, Venez tous.
 pin! Vi - ve vi - ve Ju - pin!
 rall.
 pin! Vi - ve vi - ve Ju - pin!
 pin! Vi - ve vi - ve Ju - pin!
 pin! Vi - ve vi - ve Ju - pin!
 Ob. rall. Cl.
 Quat. f
 rit. a poco

All.^o maestoso.

D. Gloi-re gloire à Ju-pi-ter! Gloire à ce dieu clément et

C. V. Gloi-re gloire à Ju-pi-ter! Gloire à ce dieu clément et

M. Gloi-re gloire à Ju-pi-ter! Gloire à ce dieu clément et

T. O. Gloi-re gloire à Ju-pi-ter! Gloire à ce dieu clément et

Les Dieux et les Déeses
avec le Chœur selon les voix.

Gloi-re gloire à Ju-pi-ter! Gloire à ce dieu clément et

Gloi-re gloire à Ju-pi-ter! Gloire à ce dieu clément et

All.^o maestoso.

f sempre TUTTI.

D. doux, — Qui pour ce sé-mil-lant en - fer N'a pas vou - lu par-tir sans

C. V. doux, — Qui pour ce sé-mil-lant en - fer N'a pas vou - lu par-tir sans

M. doux, — Qui pour ce sé-mil-lant en - fer N'a pas vou - lu par-tir sans

T. O. doux, — Qui pour ce sé-mil-lant en - fer N'a pas vou - lu par-tir sans

doux, — Qui pour ce sé-mil-lant en - fer N'a pas vou - lu par-tir sans

doux, — Qui pour ce sé-mil-lant en - fer N'a pas vou - lu par-tir sans

doux, — Qui pour ce sé-mil-lant en - fer N'a pas vou - lu par-tir sans

[illegible]

p

ah! ——— Par tons, — partons, — partons, — la la la la la la Par tons, mar —

la la la la la la Par tons, — partons, — partons, — la la la la la la Par tons, mar —

la la la la la la Par tons, — partons, — partons, — la la la la la la Par tons, mar —

la la la la la la Par tons, — partons, — partons, — la la la la la la Par tons, mar —

la la la la la la Par tons, — partons, — partons, — la la la la la la Par tons, mar —

la la la la la la Par tons, — partons, — partons, — la la la la la la Par tons, mar —

la la la la la la Par tons, — partons, — partons, — la la la la la la Par tons, mar —

pp

f

— chons, par tons, mar — chons, Ah! — Plus de nec — tar! plus de ciel bleu! —

— chons, par tons, mar — chons, Ah! — Plus de nec — tar! plus de ciel bleu! —

— chons, par tons, mar — chons, Ah! — Plus de nec — tar! plus de ciel bleu! —

— chons, par tons, mar — chons, Ah! — Plus de nec — tar! plus de ciel bleu! —

— chons, par tons, mar — chons, Ah! — Plus de nec — tar! plus de ciel bleu! —

— chons, par tons, mar — chons, Ah! — Plus de nec — tar! plus de ciel bleu! —

— chons, par tons, mar — chons, Ah! — Plus de nec — tar! plus de ciel bleu! —

— chons, par tons, mar — chons, Ah! — Plus de nec — tar! plus de ciel bleu! —

f

Oh! nous al - lons donc rire un peu, Mer-ci mon Dieu Mer - ci mon

Il faut en - cor mar - cher un peu, A dieu bon - heur a - mour a -

Oh! nous al - lons donc rire un peu, Mer-ci mon Dieu Mer - ci mon

Oh! nous al - lons donc rire un peu, Mer-ci mon Dieu Mer - ci mon

Il faut en - cor mar - cher un peu, Mer-ci mon Dieu Mer - ci mon

Oh! nous al - lons donc rire un peu, Mer-ci mon Dieu Mer - ci mon

Oh! nous al - lons donc rire un peu, Mer-ci mon Dieu Mer - ci mon

Oh! nous al - lons donc rire un peu, Mer-ci mon Dieu Mer - ci mon

rit. Dieu! Mer - ci - mon Dieu, Mer - ci mon Dieu! *Tempo.*

- dieu! A - dieu a - dieu bon - heur a - dieu!

Dieu! Mer - ci - mon Dieu! Mer - ci mon Dieu!

Dieu! Mer - ci - mon Dieu! Mer - ci mon Dieu!

rit. Dieu! Mer - ci - mon Dieu! Mer - ci mon Dieu!

Dieu! Mer - ci - mon Dieu! Mer - ci mon Dieu!

Dieu! Mer - ci - mon Dieu! Mer - ci mon Dieu!

Dieu! Mer - ci - mon Dieu! Mer - ci mon Dieu!

rit. Dieu! Mer - ci - mon Dieu! Mer - ci mon Dieu! *Tempo.*

D. C. V. Ah! ——— partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar-
 O. la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar-
 P. J. la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar-
 M. la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar-
 I. O. la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar-
 la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar-
 la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar-
 la la la la la la Partons, partons, partons, la la la la la la Partons, mar-
 pp

D. C. V. — chons partons, mar- chons, Ah! ——— ah! ——— partons, partons, partons,
 O. — chons partons, mar- chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
 P. J. — chons partons, mar- chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
 M. — chons partons, mar- chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
 I. O. — chons partons, mar- chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
 — chons partons, mar- chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
 — chons partons, mar- chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
 — chons partons, mar- chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
 — chons partons, mar- chons, Ah! la la la la la la Partons, partons, partons,
 pp

Animato.

D. C. V. *la la la la la la la la la la la la la la la* *f* Nos at tri -
 O. *la la la la la la la la la la la la la la la* *f* Nos at tri -
 P. J. *la la la la la la la la la la la la la la la* Pre - nons nos a nos a nos at tri -
 M. *la la la la la la la la la la la la la la la* *f* Nos at tri -
 I. D. *la la la la la la la la la la la la la la la* *f* Nos at tri -
la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la
la la la la la la la la la la la la la la la Animato.
la la la la la la la la la la la la la la la *pp*
la la la la la la la la la la la la la la la *f*

Très animé.

D. C. V. *-buts!* *f* N'hési_tons plus, Pre - nons nos a nos
 O. *-buts!* *f* N'hési_tons plus, Pre - nous nos a nos
 J. *-buts!* *f* Par - tons, n'hé - si n'hé - si n'hési_tons plus, Pre - nons nos a nos
 P. M. *-buts!* *f* N'hési_tons plus, Pre - nons nos a nos
 I. D. *-buts!* *f* N'hési_tons plus, Pre - nons nos a nos
Pre - nons nos a nos
Pre - nons nos a nos
Pre - nons, nos a nos
Très animé.

D. C. V. a nos at_ri_buts, Par - tons, n'hé - si - n'hé - si n'hé_si_tons plus, Par - tons, par -
 C. a nos at_ri_buts, Par - tons, n'hé - si - n'hé - si n'hé_si_tons plus, Par - tons, par -
 P. J. a nos at_ri_buts, Par - tons, n'hé - si - n'hé - si n'hé_si_tons plus, Par - tons, par -
 M. a nos at_ri_buts, Par - tons, n'hé - si - n'hé - si n'hé_si_tons plus, Par - tons, par -
 I.O. a nos at_ri_buts, Par - tons, n'hé - si - n'hé - si n'hé_si_tons plus, Par - tons, par -
 a nos at_ri_buts, Par - tons, n'hé - si - n'hé - si n'hé_si_tons plus, Par - tons, par -
 a nos at_ri_buts, Par - tons, n'hé - si - n'hé - si n'hé_si_tons plus, Par - tons, par -
 a nos at_ri_buts, Par - tons, n'hé - si - n'hé - si n'hé_si_tons plus, Par - tons, par -

D. C. V. - tons, n'hé - si - tons plus. *rall.* - *a Tempo.*
 O. - tons, n'hé - si - tons plus. la la la la la
 P. J. - tons, n'hé - si - tons plus. la la la la la
 M. - tons, n'hé - si - tons plus. *rall. dim. e a Tempo.* Mer - ci mer - ci la la la la la
 I.O. - tons, n'hé - si - tons plus. Mer - ci mer - ci la la la la la
 - tons, n'hé - si - tons plus.
 - tons, n'hé - si - tons plus.
 - tons, n'hé - si - tons plus. Mer - ci mer - ci la la la la la
pp rall. - *a Tempo.*

a tempo

animato

D. C. V. Partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -

O. la partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -

P. J. la partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -

M. la partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -

I.O. la partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -

Partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -

partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -

la partons, partons, partons, la la la la la la partons, partons, oui par -

animato

Più vivo

D. C. V. -tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel

O. -tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel

P. J. -tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel

M. -tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel

I.O. -tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel

-tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel

-tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel

-tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel

-tons, par - tons, par - tons, par - tons, plus de nec - tar! plus de ciel

Più vivo

Presto

L'Espresso
Maurice Strakosky

Presto

D. C. V.
bleu! Ah! nous al - lons donc rire un peu, Mer - ci mer - ci mer -

O.
bleu! Ah! nous al - lons donc rire un peu, Mer - ci mer - ci mer -

P. J.
bleu! Ah! nous al - lons donc rire un peu, Mer - ci mer - ci mer -

M.
bleu! Ah! nous al - lons donc rire un peu, Mer - ci mer - ci mer -

I.O.
bleu! Ah! nous al - lons donc rire un peu, Mer - ci mer - ci mer -

bleu! Ah! nous al - lons donc rire un peu, Mer - ci mer - ci mer -

bleu! Ah! nous al - lons donc rire un peu, Mer - ci mer - ci mer -

bleu! Ah! nous al - lons donc rire un peu, Mer - ci mer - ci mer -

Presto

Presto

Lent tempo 1^o.

[illegible]

Lent tempo 1º

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melody with a *p* dynamic marking. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment with a *ff* dynamic marking. The key signature has one flat (B-flat).

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melody with a *p* dynamic marking. The bass clef staff continues the rhythmic accompaniment. The key signature has one flat (B-flat).

(Orchestre militaire sur le théâtre

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melody with a *p* dynamic marking. The bass clef staff continues the rhythmic accompaniment. The key signature has one flat (B-flat).

doublant l'orchestre)

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody with a *p* dynamic marking. The bass clef staff continues the rhythmic accompaniment. The key signature has one flat (B-flat).

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody with a *p* dynamic marking. The bass clef staff continues the rhythmic accompaniment. The key signature has one flat (B-flat).

(Orchestre sur le théâtre)

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody with a *p* dynamic marking. The bass clef staff continues the rhythmic accompaniment. The key signature has one flat (B-flat).







CHŒUR GÉNÉRAL

1^o Tempo.
Soprani.

Gloi-re gloi-re à Ju-pi-ter! Gloire à ce Dieu charmant et doux, —

Ténors.

Gloi-re gloi-re à Ju-pi-ter! Gloire à ce Dieu charmant et doux, —

Basses.

Gloi-re gloi-re à Ju-pi-ter! Gloire à ce Dieu charmant et doux, —

1^o Tempo.

ff les 2 orchestres.

— Qui pour ce sé-mil-lant en-fer N'a pas vou-

— Qui pour ce sé-mil-lant en-fer N'a pas vou-

— Qui pour ce sé-mil-lant en-fer N'a pas vou-

ff poco animato

-lu par tir sans nous! Gloi - - re gloi - re à

-lu par tir sans nous! Gloi - - re gloi - re à

-lu par tir sans nous! Gloi - - re gloi - re à

Ju - pi - ter! Gloi - re à ce Dieu clé - ment et

Ju - pi - ter! Gloi - re à ce Dieu clé - ment et

Ju - pi - ter! Gloi - re à ce Dieu clé - ment et

doux! Gloi - re gloi - re à Ju - pi - ter!

doux! Gloi - re gloi - re à Ju - pi - ter!

doux! Gloi - re gloi - re à Ju - pi - ter!

très animé

Gloi_re à ce Dieu clé - ment et doux Gloi_re à ce Dieu clé -

Gloi_re à ce Dieu clé - ment et doux Gloi_re à ce Dieu clé -

Gloi_re à ce Dieu clé - ment et doux Gloi_re à ce Dieu clé -

The first system of the musical score features three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with each voice part having the same lyrics. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. The tempo is marked 'très animé'.

- ment et doux .

- ment et doux .

- ment et doux .

Rideau .

ff

The second system continues the vocal parts with the lyrics '- ment et doux .'. The piano accompaniment features a more active melody in the right hand, with many beamed sixteenth notes. The tempo remains 'très animé'. The system ends with the instruction 'Rideau .' and a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

rall.

The third system shows the vocal parts and piano accompaniment. The tempo is marked 'rall.' (rallentando). The piano accompaniment features a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The system ends with a final chord and a fermata over the vocal parts.

Fin du 2^d Acte

ACTE III

ORCH: COMPLET.

Clar: en LA.

Pist: en LA.

Cors MI et SI.

N° 17

ENTR'ACTE

♩ Allegretto

PIANO

f TUTTI

tr

p Bois.

Guiv.

TUTTI

tr

Cordes

f

p

f

f

tr

ff TUTTI

tr

tr

tr

tr



La 2^e fois
al Coda.

The first system of musical notation consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music features a complex, fast-paced melody in the treble clef, primarily composed of eighth and sixteenth notes. The bass clef provides a steady accompaniment with chords and single notes. A box containing the text "La 2^e fois al Coda." is located in the upper right corner of the system.



p

The second system of musical notation continues the piece. It features a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music features a complex, fast-paced melody in the treble clef, primarily composed of eighth and sixteenth notes. The bass clef provides a steady accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the bass clef.



The third system of musical notation continues the piece. It features a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music features a complex, fast-paced melody in the treble clef, primarily composed of eighth and sixteenth notes. The bass clef provides a steady accompaniment with chords and single notes.



1^a 2^a

The fourth system of musical notation continues the piece. It features a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music features a complex, fast-paced melody in the treble clef, primarily composed of eighth and sixteenth notes. The bass clef provides a steady accompaniment with chords and single notes. First and second endings are marked with "1^a" and "2^a".



The fifth system of musical notation continues the piece. It features a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music features a complex, fast-paced melody in the treble clef, primarily composed of eighth and sixteenth notes. The bass clef provides a steady accompaniment with chords and single notes.



f

The sixth system of musical notation continues the piece. It features a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music features a complex, fast-paced melody in the treble clef, primarily composed of eighth and sixteenth notes. The bass clef provides a steady accompaniment with chords and single notes. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the bass clef.



CODA
D.C.
Rideau.

The seventh system of musical notation concludes the piece. It features a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has one sharp (F#). The music features a complex, fast-paced melody in the treble clef, primarily composed of eighth and sixteenth notes. The bass clef provides a steady accompaniment with chords and single notes. The system ends with a Coda section marked "CODA" and "D.C." (Da Capo), followed by a "Rideau." (Curtain) instruction.

PETIT ORCH:

N° 18

Clar: en LA.

Cors en LA.

Pist: en LA.

COUPLETS DES REGRETS.

RÉP: Je m'ennuie épou -
vamment ici.

EURYDICE.

PIANO.

1^{er} COUPLET: - Ah!

Quat:

E. queLle tris-te des-ti-née Mo fait i-ci le Dieu Plu-ton! Me

Fl: col canto. Cor. Oboe.

E. lais-ser seule a-bandon-née! Que veut di-re cet a-ban-don! Lors-

1st Violon col canto.

E. -qu'a-vec lui je suis ve-nu-e, De tendresse il é-tait pé-tri! ah!

Oboe. Cl:

a Tempo.

E. Mais si ce la conti - nu - e Je vais regret - ter mon ma - ri - Je

Fl. col canto.

rall. col canto. Cor tenuto.

E. vais regret - ter mon ma - ri - Ah! mais oui, - ah! mais

Bois.

E. oui, - ah! - Je vais regretter mon ma -

Oboé.

E. - ri, - Je vais regretter mon ma - ri, - Ah! mais oui, - ah! - mais

Fl. Bois.

f rall.

E. *oui!* _____

E. 2^e COUPLET. L'amour des Dieux, disait le traître, Contient d'ineffables dou-

pp

E. -ceurs! Je vais te les faire connaître... Les Dieux seraient-ils des lâ-

E. -ceurs! Ou donc est l'ivresse inconnue Que je devais goûter l-

E. -ci! ah! Mais, si cela continue, Je vais regretter mon ma-

a Tempo.

rall: *col canto.*

E. *-ri, — Je vais regretter mon ma_ri — Ah!mais oui, — ah!mais*

E. *oui, — ah! — Je*

E. *vais regretter mon ma_ri, — Je vais regretter mon ma_ri, Ah!mais*

E. *oui, — ah! — mais oui! —*

ff

PETIT ORCH:

Cors Ml.

Clar: L.A.

Pist: L.A.

COUPLETS DU ROI DE BÉOTIE.

RÉP: Il te reste quelque
chose de ta patrie.

Allegretto.

PIANO.

Cors en L.A.
Bon
p

JOHN STYX.

1^{er} couplet Quand j'étais roi — de Bé-o - ti - e, J'avais des su - jets des sol

2^e couplet Si j'étais roi — de Bé-o - ti - e, Tu se-rais rei - ne sur ma

Fl. Haut.

Cl. en L.A.

- dats, — Mais un jour, en perdant la vi - e, J'ai per-

foi, — Je ne puis plus — qu'en ef - fi - gi - e Toi frir ma

Cors

Bon

_du tous ces biens hélas! Et pour tant point ne les en-
 puis - san - ce de roi. La plus belle om - bre, ma ché-

Cl.
Cors.

_vi - e, Ce que je re - gret - te en ce jour, C'est de ne
 _ri - e, Ne peut don - ner que ce qu'elle a, Ac - cepte

Hautb.

t'a - voir pas choi - si - e Pour te don - ner tout mon a - mour!
 donc, je t'en sup - pli - e, Sous l'en - ve - lop - pe que voi - là

Cl.
Cors.
Hautb.

dim.

Quand j'étais roi de Béoti e Quand j'étais
 Le cœur d'un roi de Béoti e Le cœur d'un

Bon *p* *Fl.*

roi de Béoti

roi de Béoti

Cl.
Bon cresc. *dim.*

e.

e.

f **TUTTI.**

ORCH: COMPLET.

N° 19^{bis}

Claf. UT.

Cors SOL et UT.

Pist. SI b.

MÉLODRAME.

RÉP: ce sont mes devoirs! Ah!

Allegro

PIANO

Harm. *sfz*
Batt. *p*
Quat.*sfz > p**sfz* *p**sfz* *p*

Ob.

TUTTI

Clar.

RÉP: Tu me le paîras.

Quat.

f

ORCH: COMPLET.

Clar. SI b.

Pist. SI b.

Cors SI b et FA.

SEPTUOR DU TRIBUNAL.

RÉP: Messieurs, la cour!

Maestoso.

PLUTON

JOHN STYX

MERCURE.

JUPITER

MINOS

EAQUE.

RADAMANTE.

CHŒUR.

2 Tenors et 2 Basses

Maestoso.

PIANO.

f TUTTI

M.

Mi_nos, E_aque et Rhada_

E.

Mi_nos, E_aque et Rhada_

R.

Mi_nos, E_aque et Rhada_

Quat.

p Cors. B^{ts}

M. *man - te! Rhada-man-te, E-aque et Mi - nos! Sous*

E. *man - te! Rhada-man-te, E-aque et Mi - nos! Sous*

R. *man - te! Rhada-man-te, E-aque et Mi - nos! Sous*

VP Fl. *mf* Cymb. *p*

Univ.

M. *les yeux de Thémis clé-men - te, Nous présidons les tri-bunos les tribu-*

E. *les yeux de Thémis clé-men - te, Nous présidons les tri-bunos les tribu-*

R. *les yeux de Thémis clé-men - te, Nous présidons les tri-bunos les tribu-*

f

M. *- nos in - fer - nos! Nul n'échappe à notre co-*

E. *- nos in - fer - nos!*

R. *- nos in - fer - nos!*

f Cymb. *p* *leggero.* Fl. et Vps

M. *- lè - re!*

E. *Rha-da - mante en fait son af -*

R. *Ceux que Mi-nos ne punit pas,*

PIUTON.
Mi-nos, Eaque et Rhada.

J. STYX, MERC. et JUP.
Mi-nos, Eaque et Rhada.

MINOS et EAQUE.
Mi-nos, Eaque et Rhada.

E. *- fai - re!*

R. *E - aque est là dans tous les cas!* *Mi-nos, Eaque et Rhada.*

2 TENORS:
Mi-nos, Eaque et Rhada.

2 BASSES.
Mi-nos, Eaque et Rhada.

f TUTTI:

P.
- man - te! Rhada_mante, E_aque et Mi - nos! Sous

J.S.
M.
J.
- man - te! Rhada_mante, E_aque et Mi - nos! Sous

M.
E.
- man - te! Rhada_mante, E_aque et Mi - nos! Sous

R.
- man - te! Rhada_mante, E_aque et Mi - nos! Sous

- man - te! Rhada_mante, E_aque et Mi - nos! Sous

- man - te! Rhada_mante, E_aque et Mi - nos! Sous



P.
les yeux de Thémis clé - men - te, Tous trois pré_sident les tribu -

J.S.
M.
J.
les yeux de Thémis clé - men - te, Tous trois pré_sident les tribu -

M.
E.
les yeux de Thémis clé - men - te, Tous trois pré_sident les tribu -

R.
les yeux de Thémis clé - men - te, Nous pré_sidons

les yeux de Thémis clé - men - te, Tous trois pré_sident les tribu -

les yeux de Thémis clé - men - te, Nous pré_sidons

Bois.

8-----



rit.
P. _ nos les tri_bu_nos in_fer_nos!

J.S. *rit.* *pp*
M. _ nos les tri_bu_nos in_fer_nos! infernos infernos infer_
J. _ nos les tri_bu_nos in_fer_nos!

M. *rit.*
E. _ nos les tri_bu_nos in_fer_nos!

R. *rit.*
les tri_bu_nos les tri_bu_nos in_fer_nos!

rit.
_ nos les tri_bu_nos in_fer_nos!

rit.
8- les tri_bu_nos les tri_bu_nos in_fer_nos!

rit. *p* Pist.
la la la la la la la la la la la la la la la le tribunos

p
_ nos infernos infernos infer_nos infernos infernos infer_nos infernos infernos infer_nos

pp
M. Nous pré - si - dons les tri_bu - nos in - fer -
E. *pp*
R. *pp*
Nous pré - si - dons les tri_bu - nos in - fer -

pp
Nous pré - si - dons les tri_bu - nos in - fer -

pp
Nous pré - si - dons les tri_bu - nos in - fer -

leggiro.

P. in - fer - nos la la la la la la la

J.S. M. J. - nos les tri - bu - nos les tri - bu - nos in - fer - nos in - fer - nos in - fer - nos in - fer -

M. E. - nos Nous pré - si -

R. - nos les tri - bu - nos, Nous pré - si -

- nos, Nous pré - si -

- nos les tri - bu - nos, Nous pré - si -

leggiere.

P. la la la la la la la la in - fer -

J.S. M. J. - nos in - fer - nos in - fer - nos in - fer - nos in - fer - nos in - fer - nos in - fer -

M. E. - dons les tri - bu - nos in - fer -

R. - dons les tri - bu - nos in - fer -

- dons les tri - bu - nos in - fer -

- dons les tri - bu - nos in - fer -

[illegible]

The musical score is for a piece titled "Infernos!". It features five vocal parts (P., J.S., M.J., M.E., R.) and a piano accompaniment. The key signature is one flat (B-flat), and the time signature is 4/4. The vocal parts enter with the lyrics "_ nos in - fer - nos!". The piano accompaniment begins with a piano (pp) dynamic and includes a tutti section marked with a forte (ff) dynamic. The score is written on a grand staff with a treble and bass clef.

ORCH. COMPLET.

Cl. en Sib.

Pist. en Sib.

Cors en Fa et Sib.

N^o 20^{bis}

MÉLODRAME.

Vivo.

RÉP. Un quart d'heure qu'il le bourre de galette!

PIANO.

pp Quat.*ff* TUTTI.

Cuiv.

(L'AMOUR apparaît)

*rail.**pp* Harm.*p* v^{lle}

On parle.

Quat. pizz.

pp

ORCH. COMPLET.
Cl. en 1 T.
Cors en SOL.
Pist. en LA.

N° 21.

RONDE DES POLICEMEN.

RÉP. = A moi les policemen de l'amour!

CHŒUR
de
POLICEMEN.

All^o vivo.

PIANO.

Fl.

f

B^b

f

Quat.

Nez au vent, Oeil au guet, Clairvoy-

1^{re} V^o col canto.

Cors. *f*

p

Triang.

- ant Et dis - cret, Le li - mier De l'a - mour Doit veil - ler Nuit et .

jour. Nez au vent, Oeil au guet, Clairvoy - ant Et dis - cret, Le li -

1^{er} POLICEMAN.

Fl: *p*

_mier De l'a_mour Doit veil_ler Nuit et jour_Aus_si fin Qu'un re_nard, Très-ma_

1^{er} P: *p*

_lin, Peu ba_vard, Sachant tout Dé_cou_vrir Et par_tout Se blot_

2^e POLICEMAN.

1^{er} P: *p*

tir! A l'a_mant, Au ma_ri Ap_por_tant Son ap_pui, Il sur_

CHŒUR.

2^e P: *pp* G.C:

_prend Tous les jours Plus de cent Jo_lis tours._ Nez au vent, Oeil au

TUTTI.

guet, Clair_voy_ant Et dis_cret, Le li_nier De l'a_mour Doit veil_ler nuit et

jour. Nez au vent, Oeil au guet, Clairvoy_ant Et dis_cret, Le li -

3^e POLICEMAN.

_mier de l'a_mour Doit veil_ler nuit et jour. — Doux a_vex Dans un

Bⁿ et Fl:

3^e P. cœur Plein de feux Et d'ar_deur, De_mi - mots, Tendre a_mour Frais é -

4^e POLICEMAN.

- clos, Plat du jour, — Tra-hi-son, Faux ser-ments, A-ban-don Des a-

CHOEUR.

- mants, Tout ce-ci, Sar-pe-jeu, Pour bi-bi N'est qu'un jeu. — Nez au

vent, Oeil au guet, Clairvoy-ant, Et dis-cret, Le li-mier De l'a-

TUTTI. *pp* e sempre cresc:

-mour Doit veil-ler Nuit et jour. Nez au vent, Oeil au guet, Clairvoy-

-ant et dis - cret, Le li - mier De l'a - mour Doit veil - ler Nuit et

joué, Le li - mier De l'a - mour Doit veil - ler Nuit et jour, Le li -

-mier De l'a - mour Doit veil - ler ——— nuit et jour!

ff

Enchainez.

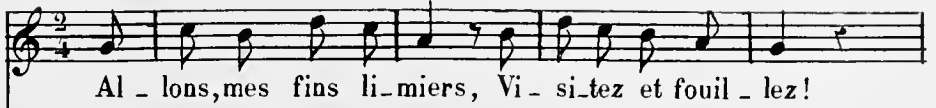
MÊME ORCH:
 Clar. en LA.
 Cors MI et LA.

N° 22.

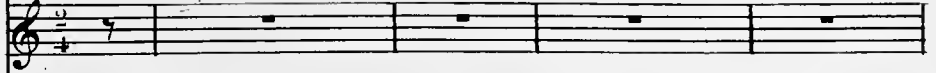
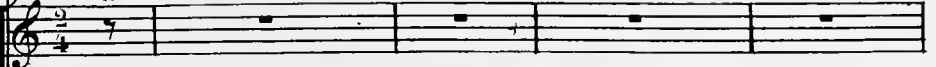
RÉCIT ET COUPLETS
 DES BAISERS.

Allegretto.

CUPIDON.



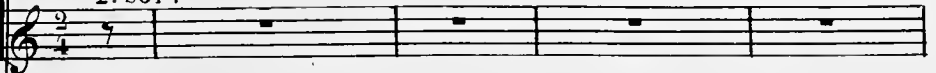
JUPITER.

1^o SOP :

CHŒUR

des

POLICEMEN

2^d SOP :

Allegretto.

PIANO.

Cordes.



Ce que de vous l'on ré - cla - me, C'est de dé cou - vrir la fem -

Bois.

Allegretto.

JUPITER.

me, Cher - chez bien, cherchez bien! — Ne voyez vous rien!

Rien!

Rien!

Allegretto.

C.  Vous ne trou_vez rien!

J.  Vous ne trouvez rien!

 rien! Nous ne voyons rien! rien!

 rien! Nous ne voyons rien! rien!



C.  *rit.* Atten -

J. 

 rien! Nous ne trouvons rien,nous ne trouvons rien,Nous ne trouvons rien!

 rien! Nousne trouvons rien,nous ne trouvons rien,Nous ne trouvons rien!



 *rall.*

 TUTTI.

C. *-dez j'ai mon mo-yen* *At_ten_dez at_tendez*

J. *Voyons,vo-yons ton mo-yen,* *Voyons* *rall:*

Voyons,vo-yons ton mo-yen, *Voyons*

Voyons,vo-yons ton mo-yen, *Voyons*

rall a poco.

Quat.

Allegretto. *

C. *1^{er} COUPLET. Pour at-ti-rer du fond*

J. *2^{me} COUPLET. Lors-que l'on veut at-ti-*

voyons le mo - yen.

voyons le mo - yen.

voyons le mo - yen.

Allegretto. *

pp

Quat: pizz:

pp

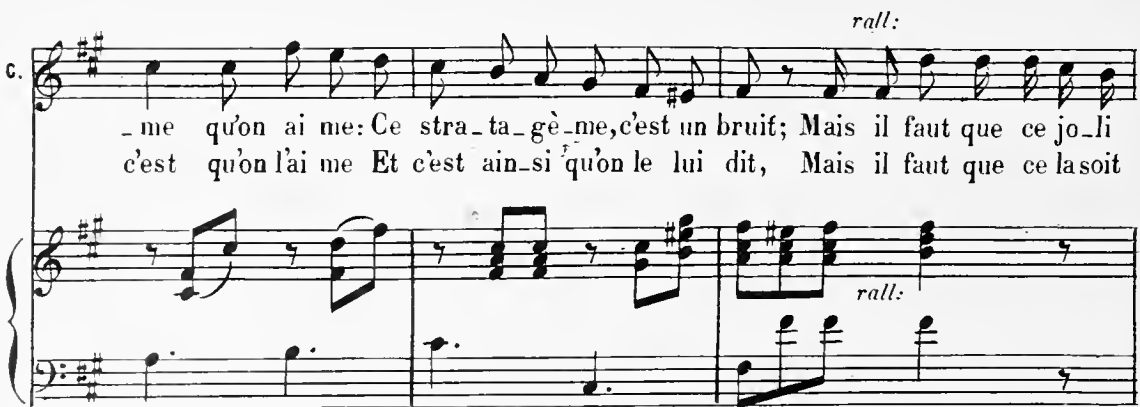
c.  de sa re-trai-te U-ne souris qui ca-che son museau, Non loin du nez de la
-rer l'alouet-te, On fait briller un mi-roir à ses yeux Et sans retard on la

c.  pe-ti-te bê-te, Il faut se-mer quelque friand morceau. Je sais un au-tre
voit, la coquet-te, En vol-ti geant, ac-cou-rir à ses feux! U-ne femme c'est

arco. Cl:
Bas:

c.  stra-ta-gè-me Qui doit fai-re de son ré-duit Sor-tir u-ne fem-
tout de mè-me, Par sa fai-ble-se on la séduit; Tout ce qu'elle veut,
1^o von pizz.

Oboë.

c.  -me qu'on ai-me: Ce stra-ta-gè-me, c'est un bruit; Mais il faut que ce jo-li
c'est qu'on l'ai-me Et c'est ain-si qu'on le lui dit, Mais il faut que ce la soit

rall:

rall:

Ob:

a tempo.

c. 

bruit Sois bien mi-gnon et bien gen-til! Ah!

dit D'un air mi-gnon et bien gen-til! Fl. Ob.

a tempo.

(imitant le bruit des baisers.)

c. 

Allez-y, la p'tit bêt va ré-pondre au bruit —

Triangle.

p

(même jeu).

rall.

c. 

La p'tit bêt va ré-pondre au bruit!

p suivez.

p

a tempo.

c. 

(Choeur ad lib. des Policemen.)
SOPRANI. (imitant les baisers.)

Allez-y, la p'tit bêt va ré -

Allez-y, la p'tit bêt va ré -

a tempo.

Tutti *pp*

(même jeu).

-pon - dre au bruit, ———

(même jeu).

-pon - dre au bruit, ———

rall.

La p'tit bèt' va ré - pondre au bruit.

rall.

La p'tit bèt' va ré - pondre au bruit.

*a tempo**P suivez.**f**p*1^a

Pour finir.

f

Clar. UT.

Cors UT.

Pistons Si b.

PETITE RONDE DU BOURDON.

RÉP: une! deux! trois!

CHOEUR
des
POLICEMEN.

All^{to} 1^{er} SOP.
2^d SOP.

All^{to} Flûtes Quatuor.
Bassons. Timb.

PIANO.

ff

Cor.
Timballes.

pp Le beau bour-don

Flûtes. Oboë.

Altos, Cello.

pp Le beau bour-don

que voi-là, — Est-il jo-li comme ça! Le beau bour-don que voi-là, —

que voi-là, — Est-il jo-li comme ça! Le beau bour-don que voi-là, —

Est-il jo-li com-me çal — Bonne chan - ce, pa-pa, — Pas-se pas-se

Est-il jo-li com-me çal — Flûtes.

2^d S.O.P.

1^{re} S.

pas-se là. — Bonne chan - ce, pa-pa, — Pas-se, pas-se, pas-se là, —

1^{re} Violons.

1^{re} S.O.P.

2^d S.O.P.

pas-se là, — pas-se là, — Et la belle y res-te-ra. — Pas-se pas-se

Flûtes.

pas - se Et la bel-le y res-te - ra. Bon - ne —

là — Et la bel-le y res-te - ra. Bon - ne —

Flûtes Violons. Timballes. Flûtes.

chan - ce, pa - pa, ——— pa - pa, ——— pa -

chan - ce, pa - pa, ——— pa - pa, ——— pa -

Violons.

sempre diminuendo.

- pa! ———

- pa! ———

f Tutti.

ril.

All^o mod^{to} TRANSFORMATION.

f

DUO DE LA MOUCHE.

Quasi lento.

EURYDICE.

JUPITER.

Quasi lento.

Fl. Solo.

Fl.

PIANO.

Tutti. *p*1^{re} Vols 8^{va} B^{na}

Quat.

8

Fl. Ob. 8^{va} alla.

Tutti.

Clar.

vella

Alto solo B^{on}

EURY.

Il m'a semblé sur mon épaule Sentir un doux

Fl.

p Clar.

Ob.

Cors.

JUP.

(à part)

frémissement!...

Il s'agit de jouer mon rôle, Plus un mot, car

Clar.

Fl.

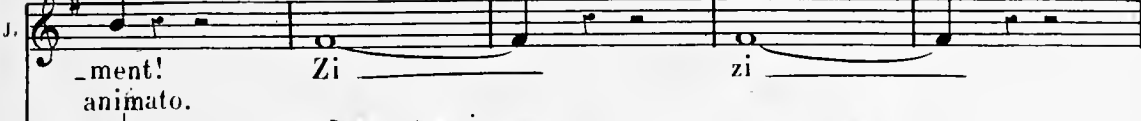
Clar.

B^{os}

Ob.

Cors.

J. 
 dès ce moment Je n'ai droit qu'au bourdonnement! Je n'ai droit qu'au bourdonne-
 Ob.
 Cl.
 Quat. entre avec sourdines l'archet près le chevalet.
 B^{on}

animato. (imitant le bourdonnement de la mouche)
 J. 
 _ment! Zi zi
 animato.
 p
 Basses.

EURY.
 E. 
 Ah! la bel - le mouche!
 J. 
 zi Zi
 Fl.
 Clar.

E. 
 Le jo - li fre - don, Ah! la bel - le
 J. 
 zi
 Fl.
 Ob.
 Cl. *cres.*
 Quat.

E. mou - che! Le jo - li fre - don!

J. Zi _____ Ma chan - son la tou - che,

ff *Cuivres.* *f* *Tutti.*

J. Chan - tons, chan - tons — ma chan - son! La bel - le mou - che! Ma chan -

EURYD. *JUP.*

Timballes.

J. *rall.* - son la tou - che, Chantons ma chanson! — Ah! la belle mou - che!

EURYD.

suivent. *p* *Quat* *Ob.* *Cl.* *Bon*

E. *All.^{to} moderato* Le jo - li — fre — don! *All.^{to} moderato.* Bel in - secte à l'ai - le do -

f *Quat pizz.*

E. *-ré - e, Veux - tu rester mon com - pa - gnon? — (imitant la mouche.)*

J. *Zi*

pp

E. *Ces lieux dont tu forçais l'en - trée, Hé - las! me servent de pri -*

J.

E. *JUP.*
- son. — Zi

J.

pp

E. *EUR.*
Ne — me quit - te pas, je t'en pri - e, Res - te, on

J. *Fl.*

E. pren - dra bien soin de toi Ah! je t'ai-me-rai,
a tempo
rit. Cl. p
ville

E. mon-che jo-li-e, Res-te avec moi, reste a-vec moi! Je t'ai-me-rai, mon-che jo-
Ob. Cl. suivez.

E. - li - e! Ah! All^{to}
TUTTI. Qual.

JUP.
Quand on

J. vent se fai-re a-dō - rer, Il faut se lais-ser dé - si -
Fl. vos

EUR. (courant à lui)

JUP.

J. 

— rer — Je la tiens — par son ai — le d'or! — l'as en —

EUR. même mouv!

J. 

— cor! — pas en — cor! — Je la tiens — par son ai — le

JUP. (il saute sur un meuble.)

EUR.

E. 

d'or! — Pas en — cor! — pas en — cor! — Fi la mé —

JUP.

E. 

— chante! la méchante la mé — chan — tel — J'ai pris des ai — les, ma charman - te, ma char —

EUR.

Fi la mé - chante, la mechant_e, la mé - chan - te!

- man - te, J'ai pris des

El - le ne cher - che qu'à me

ai - les, ma charman - te, ma char - man - te, J'ai bien le droit de m'en ser -

TUTTI. *cresc.*

Meno vivo.

fuir, El - le ne cher - che qu'à me fuir! De cet -

- vir, J'ai bien le droit de m'en - ser - vir!

Ob. Solo.

pù ritenuto.

Gr.
B¹

E. *te ga - ze lé - gè - re, Sans l'é - touf - fer, je puis*

Fl.
Ob.

Elle s'approche sur la pointe des pieds. JUP.

E. *faire Un fi - let à pa - pil - lon. At - ten - ti - on!*

Fl. Solo. *dim.*

Vivo.

E. *Ah! la voi - là pri - se! plus de ré - sis -*

J. *At - ten - ti - on!*

Vivo.

très animé.
TUTTI.

E. *- tan - ce! La voi - là pri - se, la voi - là pri - se!*

rit.

rall.

JUP. tempo, 1^o

Lap lus pri - se des deux n'est pas cel - le qu'on pen -

vnⁿ ob. tempo 1^o

Cl.

p

sempre. pp

p Bⁿ

Cor entre.

- se, Lap lus pri - se des deux n'est pas cel -

Bⁿ entre.

J. EUR.

- le qu'on pen - se. - Chan - te, chan - tel

Fl.

Bⁿ

Ob. 8^e B^e

JUP. (imitant la mouche.) JUP. EUR.

Zi Chan - te, chan - te, Zi Zi

Fl. Bⁿ 8^e B^e

Fl.

Ob. 8^e B^e

(imitant la mouche.) JUP. EUR. JUP. EUR. (imitant la mouche.)

Zi zi zi zi

suivez.

zi

zi

zi

All.^o mod.^{to}

E. *Zi* *zi*

J. *(imitant la mouche)*
Zi *zi*

All.^o mod.^{to}
pp. Quatuor. l'archet pres le chevalet.

E. *zi*

J. *zi*

E. *zi* *zi* *zi*

J. *zi*

E. *zi*



E. *zi* *zi*

J. *zi* *zi*



E. *zi* *zi* *zi*

J. *zi* *zi*

Fl. Cl. *cre* *scendo.*



E. — Ah! je la tiens Ah! je la tiens, je la tiens, Ah! je la tiens, Ah! je la

J. — Ah! je la tiens Ah! je la tiens, je la tiens, Ah! je la tiens, Ah! je la

8

f TUTTI Quat.

E. tiens, Ah! je la tiens, je la tiens, Ah! je la tiens, je la

J. tiens, Ah! je la tiens, je la tiens, Ah! je la tiens, je la

8

Quat. *Quat:compte ôtez les Sourdines.*

E. tiens, Ah! c'est char.mant! a tempo.

J. tiens, c'est char.mant!

f Quat. *ff* a tempo.

ORCH: COMPLET.

Cl. en La.

Cors' en Mi-La.

Pist. en La.

N° 25

SCÈNE ET BALLET DES MOUCHES

REP. Oh! l'abruti! Mouche

Allegro.

LES ENFANTS.

Allegro.

Fl.
Cl.

PIANO.

Quat: seul.

Fl.
Cl.*p*B^{us}
Cymb.*p* Quat: seul.Fl.
Hb.Cl.
B^{us}

LES ENFANTS.

Si j'étais

Quat. Cl: col canto.

p

Cors. B⁰

les E. Roi — de Bé — o — ti — e, Tu se — rais Rei — ne sur ma foi!

Fl.

Hb.

p

Cuiv. Tamb de basq: G⁸ C⁸ et Cymb.

les E. — Je ne puis plus qu'en ef — fi — gi — e T'offrir ma puis — san — ce de

sf

les E. Roi! — La plus belle om — bre, ma ché — ri — e, Ne peut don —

Cl.

les
E.

_ner que ce qu'elle a, _____ Ac-cep-te donc, je t'en sup-

Hb.
Fl.

Cuiv.
Batt.

les
E.

_pli - e, Sous l'enve-lop - pe que voi - là _____ Le cœur d'un

Cor.
Bp

Fl.
Cl. col canto.

Cuiv.
Gsse Csse

les
E.

Roi — de Bé-o - ti - e, Le cœur d'un Roi — de Bé-o - ti -

les
E.

- - - - - e

TUTTI.

f

PLUTON « disparaîsez!

CUPIDON : Tu veux des mouches, en voilà !

Andante.

Cordes,

Musical score for "Marche des Flandres" (March of Flanders). The score is in 2/4 time and features a key signature of two sharps (F# and C#). The music is written for a piano (p) and a cornet solo (1^{er} Cor Solo, en Si b haut.). The piano part includes a section marked *pp* (pianissimo) and a section marked *p* (piano). The cornet solo part includes a section marked *f* (forte) and a section marked *Bⁿ Cuiv.* (Bⁿ Cuiv.). The score is divided into measures by vertical bar lines.

Musical score for "The Rose Tree" (No. 10). The score is in 2/4 time and features a key signature of one flat (B-flat). The top staff is for the Clarinet Soloist (LA), marked with a piano (*p*) dynamic. The bottom staff is for the Piano (Pist: Soloen LA), marked with a piano (*p*) dynamic. The score includes a section for the Timpani (Timb.) marked with a forte (*f*) dynamic. The music is divided into measures by bar lines, and the key signature is indicated by a flat symbol on the B line of the staff.

Fl. Hb.

cre - - - - - scen -

Tromb.

A musical score for a piano piece. The score is written on two staves, both in G major (one sharp) and 2/4 time. The melody is in the right hand, featuring a series of eighth-note chords and a final triplet of eighth notes. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and a bass line. The piece begins with a 'do.' (C4) and ends with a forte (f) dynamic marking.

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for a piano and voice. The piano part is in the lower register, featuring a series of chords and single notes. The voice part is in the upper register, featuring a series of notes and rests. The score is in 2/4 time and the key signature has one flat (B-flat). The title "The Rose Tree" is written in a decorative font at the top. The lyrics "The Rose Tree" are written below the voice part. The score is divided into two systems. The first system contains the first two lines of the score. The second system contains the third and fourth lines of the score. The score ends with a double bar line.

BALLET DES MOUCHES.

INTRODUCTION.

Moderato.

[illegible]

Musical score for Trombone (Tromb). The piece is in 2/4 time with a key signature of one sharp (F#). The score consists of two staves. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides harmonic support with chords and moving lines. Dynamics include *f* (forte) and *ff* (fortissimo).

Musical score for Flute Solo (Fl. Solo.). The tempo is marked **Moderato.** The score is in 2/4 time with a key signature of one sharp. It features a single staff with a melodic line. Dynamics include *p* (piano) and *rit.* (ritardando).

Musical score for Clarinet Solo (Cl. Solo.). The tempo is marked **ANDANTE.** The score is in 2/4 time with a key signature of one sharp. It features a single staff with a melodic line. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *rit.* (ritardando). The score also includes markings for *dolce.* (dolce) and *Corde pizz.* (pizzicato for strings).

Musical score for Piano. The score is in 2/4 time with a key signature of one sharp. It features two staves. The upper staff has a melodic line, and the lower staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *pp* (pianissimo).

Musical score for Piano. The score is in 2/4 time with a key signature of one sharp. It features two staves. The upper staff has a melodic line, and the lower staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *pp* (pianissimo).

Musical score for Piano. The score is in 2/4 time with a key signature of one sharp. It features two staves. The upper staff has a melodic line, and the lower staff has a rhythmic accompaniment. Dynamics include *pp* (pianissimo).

Fl.
1^{re} Violon

rit.

Tromb. ten.

Timb.

Cl.
Bou.

2 Fl.
Hautb.

1^{re} Violon

Cl.
Bou.

Clar.
Cors. ten.
Bou.

Cordes trem. Tromb.

pp

sf

3

6.C

pp

sf

pp

sf

pp

sf

rit.

Clar.

2^{de} Bou.

Hautb.
 1^{re} Bon. *p*

1^{re} Von *p*

Fl.
 Hautb. *p*

M.D.
 velle

1^{re} Von *tr*

Basse.

M.D.

animé.
 Harm. *tr*

Quat.

Cuiv.

cre

retenez un peu.
 Fl.
 Hautb. *p*

Bon

Ob.

Fl.
 Hautb. *p*

M.D.

1^{re} Von *pp*

Clar. ten.

Cor.

M.D.
 velle

Cordes.

anime.

Hautb.

Fl.

Pist.

cresc.

B^{on}

Harm.

f Quat.

Cors.

Pist.

ff

3

rit.

Bass.

tutta la forza

TUTTI.

Timb.

3

Triang.

G. Csse.

3

rit.

sec.

WALZE

Mouv. de valse.

PIANO.

Fl. *p*

pp Alto. vlle

Hautb. Cl.

pp

p

1^{re} von

Cl. Bon vlle *p*

2^{de} von Alto. vlle

Harm. 1^{re} von *f*

Quat.

tr.

f Hautb. Clar.

2^{de} von Alto.

tr.

dim.

Clar. Bon vlle

pp

tr.

pp 1^{re} von

Hautb. Clar. 1^{re} von

Quat.

Fl.
Hautb. *tr*

This musical score shows the Flute (Fl.) and Horn (Hautb.) parts for measures 249 through 254. The Flute part is written on a single staff with a treble clef. It begins with a trill (tr) on the first measure, followed by a series of eighth and sixteenth notes, and ends with a trill on the final measure. The Horn part is written on a single staff with a bass clef. It consists of a series of chords, primarily triads and dyads, which provide harmonic support for the flute's melody. The key signature has one sharp (F#), and the time signature is 3/4.

A musical score for the song "The Rose Tree". The score is written for a piano, with a treble and bass staff. The melody is in the treble staff, and the accompaniment is in the bass staff. The key signature is one sharp (F#), and the time signature is 4/4. The melody features a trill (tr) on the first measure and a triplet on the fourth measure. The accompaniment consists of chords and single notes. The score is divided into four measures, each with a measure rest in the treble staff.

Cors.

Pist. Triang.

Bois.

Bon Cordes.

Tromb.

ville

légère.

léger.

Tromb.
Ville

sf Harm.
Pist.

p

lég. Timb.

sf *p*

L'ÉCLAIRCIE L'ÉCLAIRCIE

léger.

sf

p

léger.

First system of musical notation. The upper staff contains chords and a melodic line. The lower staff contains a bass line. Dynamics include *sf* and *p*. Instrumentation labels include *Harm.*, *Pist.*, and *Timb.*.

léger.

Second system of musical notation. The upper staff contains chords and a melodic line. The lower staff contains a bass line. Dynamics include *sf* and *p*.

TUTTI.

Third system of musical notation. The upper staff contains chords and a melodic line. The lower staff contains a bass line. Dynamics include *f* and *ff*. Instrumentation labels include *Triang.* and *Tromb. G. C^{se}*.

Fourth system of musical notation. The upper staff contains a melodic line with trills (*tr*). The lower staff contains a bass line.

Fifth system of musical notation. The upper staff contains a melodic line with trills (*tr*). The lower staff contains a bass line.

Sixth system of musical notation. The upper staff contains a melodic line with trills (*tr*) and a first ending bracket labeled *1^a*. The lower staff contains a bass line.

2^a

Fl.
Hautb.
4^{te} Viol.

p

p Quat.

B^{on} Cor.
Clar.

Cuiv. ten.

Cuiv.

TUTTI

mf Triang.

G. C^{SS}

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music includes various chords and melodic lines. A dynamic marking *mf* is present in the bass staff.

Second system of musical notation. The bass staff is marked *f* and includes the instruction *Timb*. The treble staff features a melodic line with a *f* dynamic marking and the instruction *f Cordes.* at the end of the system.

Third system of musical notation. The treble staff includes the instruction *1^{re} violon*. The bass staff includes the instruction *rit. et dim.* and *G. C^o sans cymb.*

Fourth system of musical notation. The treble staff includes the instruction *più rit.*

Fifth system of musical notation. The treble staff includes the instruction *tr* (trill) above the first measure.

Sixth system of musical notation. The treble staff includes the instruction *tr* (trill) above the fourth measure.

Harm.

First system of musical notation. The upper staff (treble clef) contains a melodic line with eighth notes and slurs. The lower staff (bass clef) contains a rhythmic accompaniment with chords. A dynamic marking *f* is present in the lower staff. The text "Harm." is above the upper staff, and "Quat. Timb." is below the lower staff.

Second system of musical notation, continuing the piano accompaniment from the first system. It features similar melodic and rhythmic patterns.

Moins vite.

TUTTI

Third system of musical notation. The upper staff introduces woodwind parts (flute and clarinet). The lower staff continues the piano accompaniment. A tempo change "Moins vite." and "TUTTI" is indicated. Dynamic markings include *rit.*, *Pist. più rit.*, and *ff*. The text "Triang." and "G. Csse" are at the bottom right.

Fourth system of musical notation. The woodwind parts continue with various notes and rests. The piano accompaniment provides a steady harmonic foundation.

Fifth system of musical notation, the final system on the page. It concludes the musical passage with sustained chords in the piano and woodwinds.

a tempo.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melody with eighth notes and triplets. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment. Labels include *p* Harm., Quat., Triang. G. C^{se}, and Cuiv.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the accompaniment. A section marked **TUTTI.** begins, followed by *ff* Triang. G. C^{se}.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the accompaniment.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the accompaniment.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the melody. The bass clef staff continues the accompaniment. The system concludes with a double bar line and a key signature change to D major.

GALOP

255

Allegro

PIANO

Timb.

Triang.
G. Cisse

Bois.
Pist.

Cordes.

Harm.
1^{re} Viol.

Guiv.
Batt.

Quat.

1^a

2^a

TUTTI

Triang.
G. Cisse

First system of the musical score. The upper staff features a woodwind part with notes and rests, while the lower staff provides a bass line. Labels include "Harm." above the upper staff and "1^{re} von" at the end. The lower staff is labeled "Pist." and "pQuat.".

Second system of the musical score. The upper staff continues the woodwind part, and the lower staff continues the bass line. The label "Cuiv. Batt." is positioned above the lower staff.

Third system of the musical score. The upper staff is divided into two parts: the first is labeled "1^a" and the second is labeled "2^a". The lower staff is labeled "Bois." and "Pist.". Below the system, the labels "Timb." and "Cordes." are present.

Fourth system of the musical score. The upper staff is marked with "TUTTI." and "ff". The lower staff is marked with "f animé." and "ff". Labels "H^{on} Cor." and "Tromb. Basse." are located below the first part of the system, and "Batt." is below the second part.

Fifth system of the musical score. The upper staff continues the woodwind part, and the lower staff continues the bass line.

Sixth system of the musical score. The upper staff features a woodwind part with a long note, and the lower staff continues the bass line. The label "ff" is positioned above the lower staff.

TUTTI.
8

f

Batt.

8

8

8

p Quat.

3^e Tromb.
Triang.
G. C⁸^{va}

Cor.
Bon.

Hautb. *cré - - - - - scen - - - - - do.*

Timb.



Timb.
Triang.
G. C^{se}





Fin du 3^e Acte.

ORCH. COMPLET.

Cl. en La.

Cors en Mi-Si.

Pist. en La.

ACTE IV

ENTR'ACTE.

Allegro.

PIANO.

f TUTTI.*mf*

Quat.

*mf**p**rit.*

Allegretto.

TUTTI

*legg.**più rit.**f**p*



très modéré



Enchaînez.

N° 26.

CHOEUR INFERNAL.

All^o con fuoco.

SOPRANI.

TENORS.

CHOEUR.

BASSES.

All^o con fuoco.

PIANO.

Cor.
Altos.
Bas. Timb.Fl.
Hb.
Cl.

RIDEAU.

f

Vi - ve le vin! vi -

Vi

Vi

TUTTI.

-ve Pluton! vi - ve vi - ve Plu - ton! Et nar - gue du qu'en

-ve Plu - ton! Et nar - gue du qu'en

-ve Plu - ton! Et nar - gue du qu'en

di - ra - ton! Vi - ve le vin! vi - ve Pluton! vi - ve vi - ve Plu -

di - ra - ton! Vi - ve Plu - ton!

di - ra - ton! Vi - ve Plu - ton!

ton! Et nar - gue du qu'en di - ra - t'on! La *p*

Et nar - gue du qu'en di - ra - t'on! La *p*

Et nar - gue du qu'en di - ra - t'on! La *p*

di - vi - ne co - hor - te Que ce vieux vin trans - por - te Que ce vieux vin trans -

di - vi - ne co - hor - te Que ce vieux vin trans - por - te Que ce vieux vin trans -

di - vi - ne co - hor - te Que ce vieux vin trans - por - te Que ce vieux vin trans -

- por - te Chan - te le Dieu qui porte La cou - ron - ne de

- por - te Chan - te le Dieu qui porte La cou - ron - ne de

- por - te Chan - te le Dieu qui porte La cou - ron - ne de

fer, La cou-ron - ne de fer!

fer, La cou-ron - ne de fer!

fer, La cou-ron - ne de fer!

Chante le Dieu qui por-te La cou-ron - ne de

Chante le Dieu qui por-te La cou-ron - ne de

Chante le Dieu qui por-te La cou-ron - ne de

fer, La cou-ron - ne de fer!

fer, La cou-ron - ne de fer!

fer, La cou-ron - ne de fer!

energico.

f Sa de-meu - re - ché - ri - e Se - ra no -

energico.

f Sa de-meu - re - ché - ri - e Se - ra no -

Sa de-meu - re - ché - ri - e Se -

-tre pa - tri - e, Sa de-meu - re - ché - ri - e Se -

-tre pa - tri - e, Sa de-meu - re - ché - ri - e Se -

-ra no - tre pa - tri - e. Si l'on com-prend la vi - e, A -

-ra no - tre pa - tri - e. Si l'on com-prend la vi - e, A -

-ra no - tre pa - tri - e. Si l'on com-prend la vi - e, A -

_mis, c'est en en - fer; — c'est — en — en — fer!
 _mis, c'est en en - fer; — Si l'on — com —
 _mis, c'est en en - fer; — Si l'on — com —
 Tromb. *ff*

Si l'on com - prend la vi - e, A - mis, c'est
 - prend la vi - e, A - mis, c'est en en - fer, —
 - prend la vi - e, A - mis, c'est en en - fer, —

en en - fer, si l'on — com - prend la vi - e, A - mis, c'est
 — A - mis, si l'on — com - prend la vi - e, A - mis, c'est
 A - mis, si l'on — com - prend la vi - e, A - mis, c'est

en en - fer c'est en en - fer A - mis!

en en - fer c'est en en - fer A - mis!

en en - fer c'est en en - fer A - mis!

Vi - ve le vin! vi - ve Pluton! vi - ve vi - ve Plu -

Vi - ve Plu - ton!

Vi - ve Plu - ton!

- ton! Et nar - gue du qu'en di - ra - t'on! Vi -

- Et nar - gue du qu'en di - ra - t'on!

- Et nar - gue du qu'en di - ra - t'on!

ve le vin! vi - ve Plu-ton vi - ve vi-ve Plu-ton! et nar - gue

vi - ve Plu-ton! et nar - gue

vi - ve Plu-ton! et nar - gue

du qu'en di - ra - ton! vi - ve le vin! vi -

du qu'en di - ra - ton! vi - ve le vin! vi -

du qu'en di - ra - ton! vi - ve le vin! vi -

ve Plu-ton, vi - ve le vin, vi - ve Plu -

ve Plu-ton, vi - ve le vin, vi - ve Plu -

ve Plu-ton, vi - ve le vin, vi - ve Plu -

- ton, vi - ve . le vin, vi - ve Plu - ton, vi -
 - ton, vi - ve le vin, vi - ve Plu - ton, vi -
 - ton, vi - ve le vin, vi - ve Plu - ton, vi -

- ve le vin, vi - ve Plu - ton! *ff* vi - ve le
 - ve le vin, vi - ve Plu - ton! *ff* vi - ve le
 - ve le vin, vi - ve Plu - ton! *ff* vi - ve le

vin! vi - ve Plu - ton! Et nar - gue du qu'en -
 vin! vi - ve Plu - ton! Et nar - gue du qu'en -
 vin! vi - ve Plu - ton! Et nar - gue du qu'en -

Three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics: "di - ra - ton! vi - ve Plu -". The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. Dynamics include *ff* (fortissimo) for the vocal entries.

di - ra - ton! vi - ve Plu -

di - ra - ton! vi - ve Plu -

di - ra - ton! vi - ve Plu -

Three vocal staves and a piano accompaniment. The vocal parts have lyrics: "ton!". The piano part continues with a rhythmic pattern. Dynamics include *ff* (fortissimo) for the vocal entries.

ton!

ton!

ton!

Piano and orchestra score. The piano part continues with a rhythmic pattern. The orchestra includes Oboe (Ob.), Clarinet (Cl.), and Trombone (Trom.). Dynamics include *p* (piano) for the piano part and *Moderato* for the tempo.

Moderato.

Ob.
Cl.

p
Pist.

Trom.

CUPIDON.

Al_lons, ma belle bac - chan - te,

Quat. *vns* *p*

Mor - tel - le é_mu - le de Vé_nus,

f *Cordes* *Ob.* *B^{ns}* *Isse*

rall.
Chan-te-nous de ta voix char_man - te, Chan-te-nous ton hymne à Bacchus!

Quat. rall.

Large.

Chan-te chan - te, bel - le bac.chan - te, chan-te-nous ton hymne à — Bac -

Chan-te chan - te, bel - le bac.chan - te, chan - te-nous ton hymne à — Bac -

Chan-te chan - te, bel - le bac.chan - te, chan - te-nous ton hymne à — Bac -

Ob. *Cl.* *B^{ns}* *Tromb.* *TUTTI*

(Enchainez)

MÊME ORCH.
Cl en LA.
Cors en MI-LA.
Pist: en LA.

N° 27.

HYMNE À BACCHUS.

Moderato.

EURYDICE.

DIANE.

CUPIDON.

VÉNUS.

CHŒUR.

PIANO.

1^{er} COUPLET. J'ai
2^e COUPLET. Lais_

_chus! —

_chus! —

_chus! —

f *p*

E.

vu le Dieu Bac_chus — sur sa ro_che fer - ti - le —
_sez, leur di_sait - il, — les tristesses mo - ro - ses, —

Cors.
Bns.

Pist.
Tromb.

Batt.

E. 

Don_nant à ses su _ jets _____ sesjoyeuses le - çons; _____
 Lais_ssez les noirs sou - cis _____ auxprofanes hu - mains, _____

Cuivre.

E. 

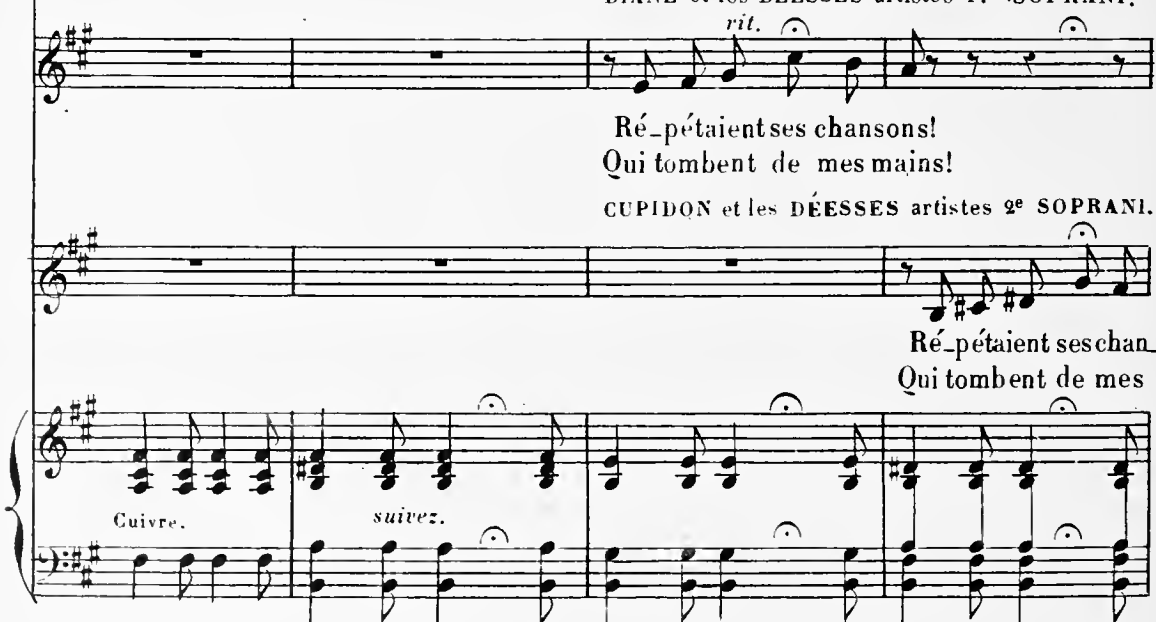
Le Faune aupied de chè - vre et la nymphe do - ci -
 Et vous, cou - ron - nez - vous _____ des pampres et des ro -

Cuivre.

E. 

le, _____ Ré_pétaient ses chansons!
 ses _____ Qui tombent de mes mains!

DIANE et les DÉESSES artistes 1^{er} SOPRANI.



Ré_pétaient ses chansons!
 Qui tombent de mes mains!

CUPIDON et les DÉESSES artistes 2^e SOPRANI.



Ré_pétaient ses chan -
 Qui tombent de mes

Cuivre. suivez.

E. *f* *p*
E - vo - é! E - vo - é! E - vo - é! Bac - chus m'ins -

D. *f*
E - vo - é! E - vo - é! Bacchus m'ins -

C. *f* *p*
- sons, E - vo - é! E - vo - é! Bacchus m'ins -
mains!

V. *p*
Bacchus m'ins -

SOPRANI.

pp
E - vo - é! E - vo - é! Bacchus m'ins -

TENORS.

CHŒUR *pp*
E - vo - é! E - vo - é! Bacchus m'ins -

BASSES.

pp
E - vo - é! E - vo - é! Bacchus m'ins -

Cors et Vn^e

f *p* *pp*
TUTTI. *suivez* TUTTI. *pp*

rall. a tempo.

E. *- pi - re, E - vo - é! je sens en moi, E - vo - é! son saint dé - li - re, E - vo -*

D. *- pi - re, je sens en moi son saint dé - li - re,*

C. *- pi - re, je sens en moi son saint dé - li - re,*

V. *- pi - re, je sens en moi son saint dé - li - re,*

- pi - re, je sens en moi son saint dé - li - re,

- pi - re. je sens en moi son saint dé - li - re,

- pi - re, je sens en moi son saint dé - li - re,

rall. a tempo. rall.

E. *f*
_ é, Bac - chus est roi, E - vo - é! Bacchus est roi! E - vo -

O. *f*
Bac - chus est roi, E - vo - é! Bacchus est roi! E - vo -

C. *f*
Bac - chus est... roi, E - vo - é! Bacchus est roi! E - vo -

V. *f*
Bac - chus est roi, E - vo - é! Bacchus est roi! E - vo -

f
Bac - chus est roi, E - vo - é! Bacchus est roi!

f
Bac - chus est roi, E - vo - é! Bacchus est roi!

f
Bacchus est roi, E - vo - é! Bacchus est roi!

sempre. 8-----
f

E. *é! Bacchus est roi! E - vo - é! oui Bacchus est roi! Bacchus est roi!*

D. *é! Bacchus est roi! E - vo - é! oui Bacchus est roi! Bacchus est roi!*

C. *é! Bacchus est roi! E - vo - é! oui Bacchus est roi! Bacchus est roi!*

V. *é! Bacchus est roi! E - vo - é! oui Bacchus est roi! Bacchus est roi!*

Bacchus est roi! est roi!

Bacchus est roi! est roi!

8 *Bacchus est roi! est roi! Più vivo.*

8

ORCH: COMPLET.

N° 28.

Cl. en LA.
Cor^s en RÉ-LA.
Pist. en LA.

MENUET ET GALOP INFÉRNAL.

RÉP: C'est la loge infernale.

DIANE
et les
DÉESSES

Allegretto.

JUPITER.

SOPRANI.

CHŒUR
GÉNÉRAL.

TENORS.

BASSES.

PIANO.

Allegretto.

ENTRÉE DU BALLET.

*p**f*

Mod^{lo} quasi Andante.

JUPITER.

f TUTTI. *p* Quat.

Main te nant je

J. veux, moi? qui suis mince et flu - et, Comme au temps du grand roi, dan -

p Fl. Ob.

J. ser un me - nu - et.

f TUTTI.

DIANE.

Ah!

CHŒUR GÉNÉRAL.

SOP.

TEN.

Ah! ah

BAS.

Ah! ah

pp

Oh!
Ah!

Ob.
Cl.
B^{ns}
Cl.
B^{ns}

DÉESSES ARTISTES.

Ah!

Ah!

Ah!

Ah!

Ob.
Cl.
p Cors.
Qual.

This musical score page, numbered 281, contains two systems of music. The first system features a vocal line (marked 'D.') with lyrics 'Ah!' and 'Ah!', and a piano accompaniment. The piano part includes woodwinds (Ob., Cl., B^{ns}, Cl., B^{ns}) and strings. The second system features a vocal line with lyrics 'DÉESSES ARTISTES.' and 'Ah!', and a piano accompaniment. The piano part includes woodwinds (Ob., Cl.), horns (p Cors.), and strings. The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time.

D.

D.A.

pp la la la la

pp la la la la

pp la la la la

f TUTTI.

Cors.
Alto.
B's.

pp

DÉESSES ARTISTES et SOPRANI.

pp

Le Menu_ et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Jupin le dan - se.

pp TÉNORS.

Le Menu_ et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Jupin le dan - se.

pp BASSES.

Le Menu_ et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Jupin le dan - se.

Quat.

p

accompl. ad libitum.

Timb.

f Comme il tend d'un air co-quet Le jarret, Comme il s'élance en ca - den -

f Comme il tend d'un air co-quet Le jarret, Comme il s'élance en ca - den -

f Comme il tend d'un air co-quet Le jar-ret, Comme il s'élance en ca - den -

8-----

f TUTTI Obligé.

p - ce! Le Menu_ et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Ju-pin -

p - ce! Le Menu_ et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Ju-pin -

p - ce! la la la la la Le Menu_ et n'est vraiment Si charmant Que lorsque Ju-pin -

8---, Quat. ad libitum.

p ad libitum.

mf

D.A. le dan - se. Terpsichore dans ses pas N'a pas plus d'ap - pas;

le dan - se.

pp

le dan - se. Ter - psi - cho - re dans ses pas

pp

le dan - se. Ter - psi - cho - re dans ses pas

Ob.
Cl.

Cors.
Quat.

B^{us}

D.A. Ter - psycho_re dans ses pas N'a pas plus d'ap - pas! pas!

1^a 2^a

Ter - psi - cho - re N'a pas plus d'ap - pas! pas!

— la la la la la la la la la la la la la la la la la!

1^a 2^a

DÉESSES et SOPRANI.

pp

Le Me_nu_let n'est vraiment si charmant Que lorsque Jupin le dan -

pp

Le Me_nu_let n'est vraiment si charmant Que lorsque Jupin le dan -

pp

Le Me_nu_let n'est vraiment si charmant Que lorsque Jupin le dan -

Quat.

- se.

ff

Le Me_nu_let n'est vraiment Si charmant Que lorsque Jupin

- se.

ff

Le Me_nu_let n'est vraiment Si charmant Que lorsque Jupin

- se.

ff

Le Me_nu_let n'est vraiment Si charmant Que lorsque Jupin

TUTTI.

*ff**ff*

— lorsque Jupin — le dan — se.

TUTTI. rit.

This system contains three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with the lyrics "— lorsque Jupin — le dan — se." written below each staff. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand, and a more melodic line in the left hand. The key signature is one sharp (F#).

All^o Fl. Ob. Cl. 8^{va} B^{bs}

This system shows the woodwind and piano parts. The woodwinds (Flute, Oboe, and Clarinet in B-flat) have a melodic line with some grace notes. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern. The key signature is one sharp (F#).

Quat. Harm.

This system features the string quartet and piano accompaniment. The strings play a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern. The key signature is one sharp (F#).

Fl. Ob. Cl. B^{bs} Quat. Harm.

This system shows the woodwinds and strings. The woodwinds (Flute, Oboe, and Clarinet in B-flat) have a melodic line. The strings play a rhythmic pattern. The key signature is one sharp (F#).

Ob.
Quat.

This system shows the first two staves of a musical score. The top staff is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It contains a series of eighth and sixteenth notes. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature, containing a series of eighth and sixteenth notes. The label 'Ob. Quat.' is written between the staves.

All^{to} mod^{to}
GALOP.
Fl. *animato*
Ob.
Cl.
Quat.
p TUTTI.

This system continues the musical score. The top staff has a key signature change to two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. It features a series of eighth notes. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature, containing a series of eighth notes. The label 'Fl. animato' is written between the staves. The label 'Ob. Cl. Quat.' is written below the bottom staff. The label 'All^{to} mod^{to} GALOP.' is written above the top staff. The label 'p TUTTI.' is written below the bottom staff.

This system shows the third staff of the musical score. The top staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. It contains a series of eighth notes. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature, containing a series of eighth notes.

1^a 2^a
ff

This system shows the fourth staff of the musical score. The top staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. It contains a series of eighth notes. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature, containing a series of eighth notes. The label '1^a 2^a' is written above the top staff. The label 'ff' is written below the bottom staff.

1^a 2^a

This system shows the fifth staff of the musical score. The top staff is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. It contains a series of eighth notes. The bottom staff is in bass clef with the same key signature and time signature, containing a series of eighth notes. The label '1^a 2^a' is written above the top staff.



ARTISTES et CHŒUR à l'unisson.

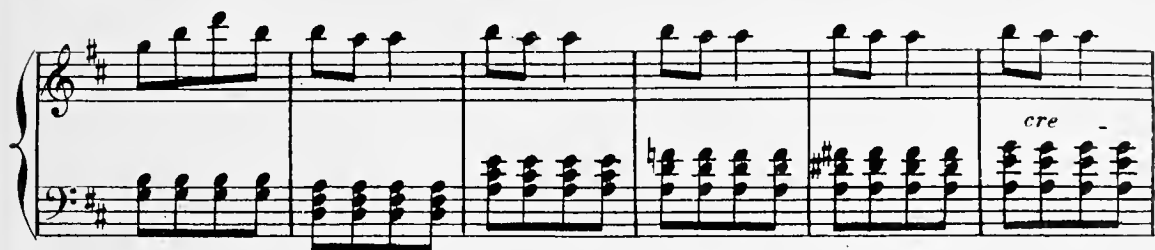
Ce bal _____ est o - ri - gi - nal, D'un ga-lop in-fer-nal Don -
Orchestre militaire sur le théâtre

ORCHESTRE.

_ nous tous le si - gnal, Vi - ve le ga-lop in-fer - nal! _____ Donnons le si - gnal d'un

ga-lop in-fer - nal! A - mis, vi - ve le bal! vi - ve le bal! le bal!

TUTTI.



CHŒUR GÉNÉRAL.



la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la

8

The first system consists of five measures. It features three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment with two staves. The vocal parts sing a melody of eighth and quarter notes, while the piano provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A dashed line with the number '8' is positioned below the vocal staves.

la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la

8

The second system continues the musical piece for five measures. It maintains the same instrumental and vocal structure as the first system. The vocal melody continues with similar rhythmic patterns. A dashed line with the number '8' is positioned below the vocal staves.

1^a 2^a

la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la

8

The third system contains five measures, including a first ending (1^a) and a second ending (2^a). The first ending leads back to an earlier section, and the second ending provides an alternative conclusion. The vocal and piano parts continue their respective parts. A dashed line with the number '8' is positioned below the vocal staves.



la _____ la la la la la la _____ la la _____ la


la _____ la la la la la la la _____ la la _____ la

la _____ la la la la la la la _____ la la _____ la

la _____ la la la la la la la _____ la la _____ la

la _____ la la la la la la la _____ la la _____ la

la _____ la la la la la la la _____ la la _____ la



la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

la la la la la la la la la



la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

la la la la la la la la la

MÉLODRAME.

Mod.^{to} quasi And.^{to}

RÉP. qui pourrait bien gêner Orphée.

ORPHÉE. Violon solo dans la coulisse.

PIANO.

Quat.

The musical score is written for Piano and Violon solo. It consists of five systems of music. The first system includes the tempo marking 'Mod.^{to} quasi And.^{to}' and the instruction 'RÉP. qui pourrait bien gêner Orphée.' followed by 'ORPHÉE. Violon solo dans la coulisse.' The piano part is marked 'PIANO.' and the violin part is marked 'Quat.'. The second system continues the piano part. The third system includes the marking 'rit.' above the violin staff. The fourth and fifth systems continue the piano part, with the fifth system ending with a double bar line and repeat signs in the bass staff.

ORCH: COMP:
Cl: LA.
Cors LA-MI.
Pist: LA.

N^o 50.
FINAL.

RÉP: J'ai dit:
Dieu vous bénisse!

LES DÉESSES.

ORPHÉE.

PLUTON.

JUPITER.

L'OPINION

SOPRANI.

TÉNORS.

CHOEUR.

BASSES.

Fl.
Ob.

Quat. *f*

pp Quat.

Cl.
Bassons.

l'o.

- riè - re! A quinze pas fi - xe les yeux! A - mi, pense à la ter - re. El - le

DIANE, CUP, VÉNUS, JUNON, MIN: et les DÉESSES.

Pour un é - poux quel em - bar - ras! — Il se re -

nous attend tous les deux.

Pour un é - poux quel em - bar - ras! — Il se re -

Pour un é - poux quel em - bar - ras! — Il se re -

Pour un é - poux quel em - bar - ras! — Il se re -

Bassons.

-tourne-ra, se retour-ne-ra pas, Pour un é - poux quel em - bar -

-tourne-ra, se retour-ne-ra pas, Pour un é - poux quel em - bar -

-tourne-ra, se retour-ne-ra pas, Pour un é - poux quel em - bar -

-tourne-ra, se retour-ne-ra pas, Pour un é - poux quel em - bar -

les
0.

-ras! Il se re - tourne-ra, se re-tourne-ra pas.

JUP:

Sur sa curio-si-

-ras! Il se re - tourne-ra, se re-tourne-ra pas.

-ras! Il se re - tourne-ra, se re-tourne-ra pas.

-ras! Il se re - tourne-ra, se re-tourne-ra pas.

Fl.
Ob.

poco animato.

J.

-té, Aurais-je donc en vain comp-té?

L'OP.

Nous triom-phons! ah! quel - le

Viol.

pp

J.

Il ne se tour - ne

l'o

joie! ah! quel-le joie!

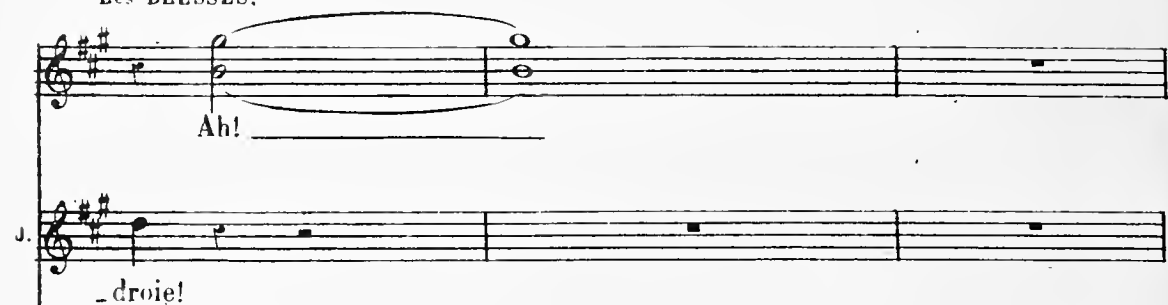
Cors. Pressez beaucoup.

Bassons.


J. 

pas, tant pis, tant pis! je le fou-

Les DÉESSES.



Ah!

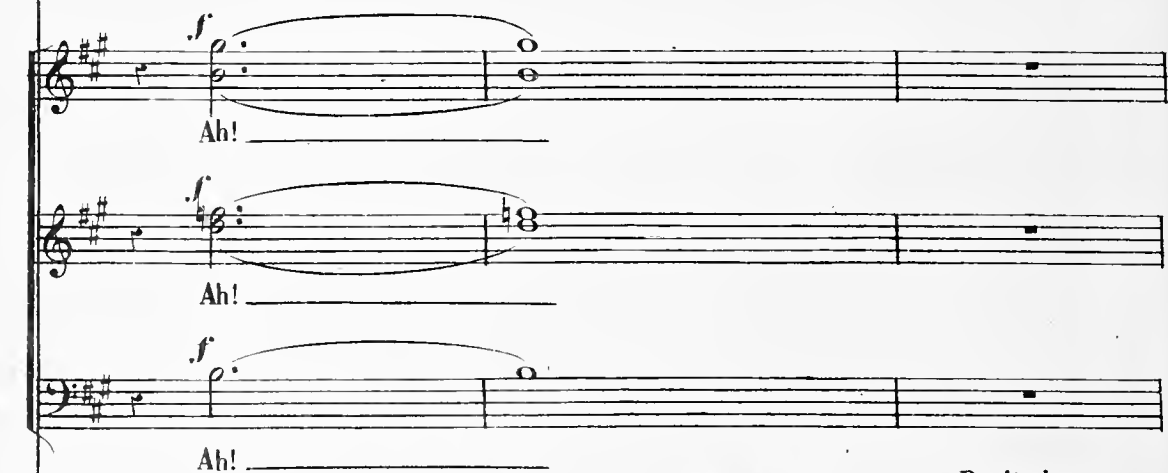
J. 

-droie!

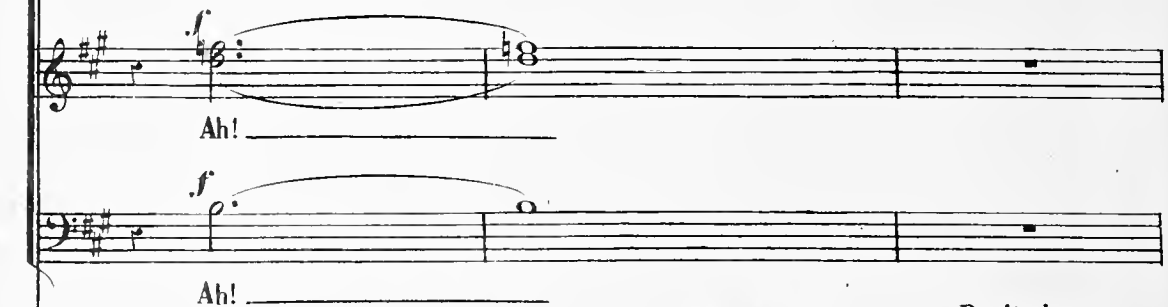
L'OPINION.

Récit.


Malieu-



Ah!



Ah!



Ah!



ff



p

Recitativo.

ORPHÉE. Récit.

Un mouvement in_vo_lon_tai re!

PLUTON

reux! que viens-tu de fai_re? Tu l'as per-

Tempo.

due et pour ja_maist El_le me res_te donc? _____

un poco animato.

tr *tr*

JUPITER.

Pas plus qu'à moi! Non, car j'en fais u_ne Bac_

Comment?

Allegro.

Les DÉESSES.



ORPHÉE.



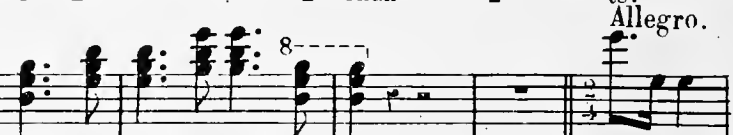
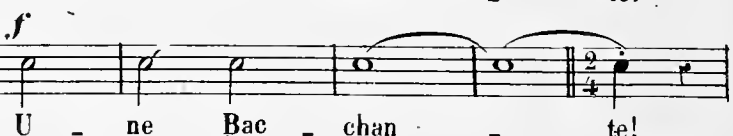
PLUTON.



L'OPINION.



- chan - te



Allegro.



EURYDICE.

Ah!

ah!

ah!

Bac.



1^o. Tempo.

E. *p*

_ chus. Mon â - me lé - gè - re, Qui n'a pu se fai - re

E. *rit.* Tempo. *Tempo.*

Au bonheur sur terre, Aspire à toi, di - vin Bac - chus! Reçois la prê -

rit. Tempo.

E.

_ tres - se, Dont la voix sans ces - se Veut chanter l'i - vresse A tes é -

E. *f*

_ lus!

Artistes et Chœur à l'unisson.

la la la la la la la la la la la la

la la la la la la la la la la la la la la la la

First system of a musical score. It features a vocal line with lyrics 'la la la la la la la la la la la la la la la la' and a piano accompaniment. The key signature has two sharps (F# and C#), and the time signature is 4/4. The piano part consists of chords in the right hand and single notes in the left hand.

la la la la la la la la la la la la la la la la

Second system of the musical score, continuing the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes some sixteenth-note patterns in the right hand.

la la la la la la la la la la la la la la la la

Third system of the musical score. It includes dynamic markings: *f* (forte) above the vocal line and *ff* (fortissimo) above the piano line. The piano accompaniment features more complex chordal textures.

la la la la la la la

la la la la la la la

la la la la la la la

RIDEAU

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The vocal parts are in a homophonic setting, with each voice part singing a series of 'la' notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with a crescendo leading into the 'RIDEAU' section.

Vivace.

f

The second system continues the piano accompaniment from the first system. It features a 'Vivace' section, indicated by the tempo marking. The piano part is characterized by a series of chords and arpeggios, with a crescendo leading into the 'Vivace' section. The system concludes with a final chord.





